

M E S T S K Ý Ú R A D V G A L A N T E

Pre rokovanie
Mestského zastupiteľstva v Galante
dňa 20. júna 2019

K bodu č. 5 : Návrh na V. úpravu rozpočtu mesta na r. 2019

Návrh predkladá:

Peter Paška, v.r.
primátor

Materiál obsahuje:

A/ Návrh uznesenia
B/ Dôvodovú správu
C/ Návrh na úpravu rozpočtu r. 2019
D/ Prílohy
E/ Stanovisko KFaSM

Návrh spracoval:

Ing. Beata Katonová, v.r.
vedúca FaMO

V Galante, 13. júna 2019

N á v r h u z n e s e n i a

Mestské zastupiteľstvo v Galante v zmysle § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov

b e r i e n a v e d o m i e

Stanovisko komisie finančnej a správy majetku MsZ

s c h v a ľ u j e

1/ predložený návrh na V. úpravu rozpočtu mesta na rok 2019

a) Bez pripomienok s prebytkom vo výške 3 508 € pri týchto príjmoch a výdavkoch:

Bežný rozpočet :	Príjmy :	13 523 115 €	Výdavky :	13 136 989 €
Kapitálový rozpočet :	Príjmy :	650 613 €	Výdavky :	3 511 742 €
Finančné operácie :	Príjmy :	2 625 572 €	Výdavky :	147 061 €

b) S nasledujúcimi pripomienkami a úpravami

.....
.....
.....

a **ž i a d a**

vedúcu finančného a majetkového oddelenia vykonať V. úpravu rozpočtu mesta na rok 2019

Termín : 30. 7. 2019

Návrh V. úpravy rozpočtu na rok 2019 - dôvodová správa

K predloženiu návrhu V. úpravy rozpočtu na rok 2019 sa pristupuje z dôvodu potreby zapojenia príjmov do rozpočtu ako aj zabezpečenia krytia výdavkov, ktoré vstupujú do rozpočtu v tomto roku.

Bežný rozpočet

Bežné príjmy:

Celková výška bežných príjmov, ktoré vstupujú do rozpočtu je 247 729 €.

Bežné výdavky:

Celková výška bežných výdavkov, ktoré vstupujú do rozpočtu je 67 855 €.

Kapitálový rozpočet

Kapitálové výdavky:

Celková výška kapitálových výdavkov, ktoré vstupujú do rozpočtu je 148 354 €.

Rozpočet finančných operácií

Finančné operácie – výdavky:

Celková výška výdavkových finančných operácií, ktoré vstupujú do rozpočtu je 31 520 €.

Mesto Galanta po Komisii finančnej a správy majetku navrhuje predložiť do Mestského zastupiteľstva na krytie naviac prác týkajúcich sa cyklotrasy výdavky na nákup výpočtovej techniky pre MsÚ, zo zostatku finančných prostriedkov vyčlenených na výstavbu kolumbária na Novom cintoríne a z podielových daní na základe ich vyššieho očakávania.

06.2.0	Realizácie cyklotrasy v rámci mestského rozpočtu		
	<i>schválený rozpočet</i>	<i>Návrh na úpravy</i>	<i>Rozpočet po úprave</i>
717001	96 430,00	46 651,75	143 081,75
06.2.0	Výstavba kolumbária na Novom cintoríne		
717001	62 000,00	-8 565,26	53 434,74
01.1.1	Výdavky verejnej správy - výpočtová technika		
635006	15 000,00	-10 000,00	5 000,00
PRÍJEM	PODIELOVÉ DANE - zapracovanie príjmu z podielových daní na základe ich vyššieho očakávania		
		28 086,49	28 086,49
Spolu	173 430,00	0,00	201 516,49

Výdavky V. úpravy, ktoré vstupujú do rozpočtu, navrhujeme prevažne kryť z navýšenia príjmov na kapitole výnos dane z príjmov fyzických osôb poukázaný územnej samospráve a z finančných prostriedkov vyčlenených na výstavbu kolumbária na Novom cintoríne, ktorá sa do konca roka 2019 sa nerealizuje.

Vypracovala:
Ing. Beáta Katonová v.r.
vedúca FaMO

Návrh V. úpravy rozpočtu mesta na rok 2019

Ukazovateľ	Rozpočet r. 2019 (v celých EUR)		
	rozpočet po IV. úprave	návrh V. úpravy	po V. úprave
Bežný rozpočet			
Bežné príjmy	13 275 386	247 729	13 523 115
Bežné výdavky	13 069 134	67 855	13 136 989
Prebytok :	206 252	179 874	386 126
Kapitálový rozpočet			
Kapitálové príjmy	650 613	0	650 613
Kapitálové výdavky	3 363 388	148 354	3 511 742
Schodok :	-2 712 775	-148 354	-2 861 129
Výsledok rozpočt. hospodár	-2 506 523	31 520	-2 475 003
Finančné operácie			
Príjmy	2 625 572	0	2 625 572
Výdavky	115 541	31 520	147 061
Prebytok :	2 510 031	-31 520	2 478 511
			0
Spolu príjmy	16 551 571	247 729	16 799 300
Spolu výdavky	16 548 063	247 729	16 795 792
PREBYTOK 2018			
Rozdiel (prebytok hos	3 507	0	3 507

Zostatok rezervného fondu k 31.05.2019

40 379,32 €

Zostatok rezervného fondu po V. úprave

40 379,32 €

Návrh V. úpravy rozpočtu na rok 2019

Bežné príjmy

111003	Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve		
	Odôvodnenie: zvýšenie príjmov na kapitole výnos dane z príjmov fyzických osôb poukázaný územnej samospráve o 225 021,69 € na základe vyššieho očakávania oproti rozpočtovej sume (viď príloha č.1)		
	5 749 796,04	217 921,69	5 967 717,73

133013	DSO za uloženie odpadu		
	Odôvodnenie: zvýšenie príjmov na základe skutočného plnenia poplatky za drobný stavebný odpad za obdobie III/2019, I/2019, IV/2019 v celkovej sume 1 720,80 €, ktoré slúžia na vynaložené náklady spojené s nakladaním s odpadmi. (viď príloha č.2)		
	2 264,00	1 720,80	3 984,80

Celkové navýšenie bežných príjmov

	Rozpočet na rok 2019	Návrh na V. úpravu	Rozpočet po V. úprave
Bilancia	5 752 060,04	219 642,49	5 971 702,53

Bežné výdavky

01.8.0	Transféry príspevkovým organizáciám		
641001	príspevok pre TsMG na činnosť - zimná údržba		
	Odôvodnenie: zvýšenie transféru na zimnú údržbu vo výške 17 144 €. (viď príloha č.3)		
	0,00	17 144,00	17 144,00

04.7.3	Cestovný ruch		
637004	Všeobecné služby		
	Odôvodnenie: zvýšenie finančných prostriedkov vo výške 2 000 € na zabezpečenie výdavkov ohľadom podpisu zmluvy s mestom Ustrzyki Dolne dňa 14.09.2019 na území mesta Galanta (viď príloha č. 4)		
	1 500,00	2 000,00	3 500,00

05.1.0	Nakladanie s odpadmi		
637004	Všeobecné služby		
	Odôvodnenie: zvýšenie finančných prostriedkov vo výške 1 720,80 € na činnosti súvisiace s odpadovým hospodárstvom. (viď príloha č. 5)		
	1 000,00	1 720,80	2 720,80

10.2.0	Staroba - Zariadenia soc. Služieb
637036	Reprezentačné - 30. výročie DC Švermova
	Odôvodnenie: zvýšenie finančných prostriedkov vo výške 2000 € na reprezentačné výdavky - 30. výročie DC Švermova, a na reprezentačné výdavky ostatných DC (viď príloha č. 14)
	0,00 2 000,00 2 000,00

09.	Primárne vzdelávanie
641006	Transfery v rámci verejnej správy, rozpočtovej organizácii
	Odôvodnenie: zvýšenie finančných prostriedkov na dotáciu na obеды zadarmo pre žiakov základných škôl od 1.9.2019. Na základe novely zákona o dotáciách v pôsobnosti Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR deti v posledných ročníkoch materských škôl majú od 1.1.2019 a žiaci základných škôl od 1.9.2019 budú mať obеды zadarmo. (viď príloha č. 6).
	ZŠ Štefánikova 5 500,00
	ZŠ G. usíka 4 200,00
	ZŠ SNP 4 000,00
	ZŠ Z. Kodálya sa VJM 7 450,00
	21 150,00 21 150,00
	Rezerva - Finančná komisia 7 100,00

Táto rezerva bude financovaná zo zdrojov školstva v rozpočte na rok 2019- z príspevku na rekreáciu pre ZŠ SNP. Tieto finančné prostriedky budú z prevažnej časti nakoniec hrazené z Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR v roku 2019.

09.	Primárne vzdelávanie
	originálne kompetencie z podielových daní
	podielových daní . V súvislosti novely zákona o dotáciách v pôsobnosti Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR deti v posledných ročníkoch materských škôl majú od 1.1.2019 a žiaci základných škôl od 1.9.2019 budú mať obеды zadarmo, v každej ŠJ musí dôjsť k navýšeniu počtu zamestnancov (príloha č. 6). Žiadame o navýšenie finančných prostriedkov na mzdy a odvody v celkovej výške 23 840 €, a to pre:
	ŠJ ZŠ Štefánikova 6 320,00
	ŠJ ZŠ Dusíka 4 880,00
	ŠJ ZŠ SNP 5 760,00
	ŠJ ZŠ Kodálya 6 880,00
	23 840,00 23 840,00

Celkové navýšenie bežných výdavkov

	Rozpočet na rok 2019	Návrh na V. úpravu	Rozpočet po V. úprave
Bilancia	2 500,00	67 854,80	68 354,80

Kapitálové výdavky

01.1.1	Výdavky verejnej správy		
711001	Nákup pozemkov		
	Odôvodnenie: zvýšenie finančných prostriedkov na odkúpenie spoluvlastníckych podielov k pozemkom od RNDr. Alana Hyžu vo výške 1 667,37 € - pozemok je možné využiť na výstavbu parkovacích miest a občianskej vybavenosti (viď príloha č. 12)		
	6 670,20	1 667,37	8 337,57

01.1.1	Výdavky verejnej správy		
711001	Nákup pozemkov		
	Odôvodnenie: zvýšenie finančných prostriedkov na odkúpenie spoluvlastníckych podielov k pozemkom od Ing. Burlasovej vo výške 1 667,37 € - pozemok je možné využiť na výstavbu parkovacích miest a občianskej vybavenosti (viď príloha č. 13)		
	6 670,20	1 667,37	8 337,57

06.2.0	Rozvoj obci		
717002	Rekonštrukcia a modernizácia		
	Odôvodnenie: zvýšenie finančných prostriedkov na realizáciu projektu "Wifi pre mesto Galanta" vo výške 1 917,63 €.(viď príloha č.7)		
	750,00	1 917,63	2 667,63

09.	Primárne vzdelávanie		
700	Transfery v rámci verejnej správy, rozpočtovej organizácii		
	Odôvodnenie: zvýšenie finančných prostriedkov - kapitálové výdavky na dotáciu na obеды zadarmo pre žiakov základných škôl od 1.9.2019. Na základe novely zákona o dotáciách v pôsobnosti Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR deti v posledných ročníkoch materských škôl majú od 1.1.2019 a žiaci základných škôl od 1.9.2019 budú mať obеды zadarmo. (viď príloha č.6).		
	ZŠ Štefánikova	30 500,00	
	ZŠ G. Dusíka	21 450,00	
	ZŠ SNP	36 600,00	
	ZŠ Z. Kodálya sa VJM	21 900,00	
	0,00	110 450,00	110 450,00

01.8.0	Transfery príspevkovým organizáciám		
641001	kapitálový transfer pre TsMG - herné zostavy na Detské ihrisko SNP Galanta		
	Odôvodnenie: zvýšenie finančných prostriedkov na herné zostavy na Detské ihrisko SNP vo výške 4 000 € (viď príloha č.3)		
	0,00	5 500,00	5 500,00

01.8.0	Transfery príspevkovým organizáciám		
641001	kapitálový transfer pre TsMG - 2 ks zametacie stroje Cramer s radlicou		
	Odôvodnenie: zvýšenie transféru vo výške 7 200 € na 2 ks zametacieho stroja Cramer KM 80H s radlicou v súvislosti s vykonávaním zimnej údržby. (viď príloha č. 3)		
	0,00	7 200,00	7 200,00

05.1.0	Nakladanie s odpadmi		
	Multifunkčné vozidlo na zimnú údržbu na 4 splátky		
	Odôvodnenie: zvýšenie finančných prostriedkov na multifunkčné vozidlo na zimnú údržbu na 4 splátky, do rozpočtu 2019 požadovaná výška je 31 600 €. (viď príloha č.8)		
	0,00	31 600,00	31 600,00

01.8.0	Transfery príspevkovým organizáciám		
	kapitálový transfer na rekonštrukciu ihriska - ZŠ Štefánikova		
	Odôvodnenie: zvýšenie finančných prostriedkov vo výške 13 700 € na zriadenie Tréningového centra mládeže vo futbale (viď príloha č. 15)		
	0,00	13 700,00	13 700,00

06.2.0	Rozvoj obcí		
	kapitálový rozpočet -		
	Odôvodnenie: zníženie finančných prostriedkov vo výške 53 434,74 € - výstavba kolumbária na Novom cintoríne sa do 31.12.2019 nerealizuje.		
	62 000,00	-53 434,74	8 565,26

Celkové navýšenie kapitálových výdavkov

	Rozpočet na rok 2019	Návrh na V. úpravu	Rozpočet po V. úprave
Bilancia	750,00	120 267,63	120 997,63

Finančné operácie – výdavky

01.7.0	Transakcie verejného dlhu		
814001	Vklad do majetku TC Galandie		
	Odôvodnenie: zvýšenie peňažného vkladu do kapitálových fondov spoločnosti Galandia spol. s r.o. v celkovej výške 31 520,06 € na základe Žiadosti o finančnú výpomoc na zabezpečenie chodu a prevádzkových nákladov, nutných opráv a údržby spoločnosti Galandia, spol sr.o. (viď príloha č. 9)		
	92 164,00	31 520,06	123 684,06

Celkové navýšenie finančných operácií - výdavkových

	Rozpočet na rok 2019	Návrh na V. úpravu	Rozpočet po V. úprave
Bilancia	92 164,00	31 520,06	123 684,06

Presun bežných finančných prostriedkov na krytie kapitálového výdavku:

Žiadame navýšiť schválený rozpočet v sume 96 430 € o sumu 46 651,75 € na výstavbu cyklotrasy, ktorá sa realizuje v úseku na Kolóniu a v meste Galanta po ul. Kpt. Nálepku, Nová doba, Stavbárska po spoločnosť Samsung. (viď príloha č.7)

Na rokovanie KF a SM bola predložená nasledovná tabuľka:

06.2.0	Realizácie cyklotrasy v rámci mestského rozpočtu		
	schválený rozpočet	Návrh na úpravy	Rozpočet po úprave
717001	96 430,00	46 651,75	143 081,75
04.5.1	Cestná doprava - dopravné značenie		
635006	35 000,00	-15 000,00	20 000,00
01.1.1	Výdavky verejnej správy - výpočtová technika		
635006	15 000,00	-10 000,00	5 000,00
04.5.1	Cestná doprava - údržba miestnych komunikácií a chodníkov		
635006	70 000,00	-4 040,75	65 959,25
09.	školsťvo - Príspevok na rekreáciu pre ZŠ SNP		
	17 611,00	-17 611,00	0,00
Spolu	234 041,00	0,00	234 041,00

Mesto Galanta po Komisii finančnej a správy majetku navrhuje predložiť do Mestského zastupiteľstva na krytie naviac prác týkajúce sa cyklotrasy výdavky na nákup výpočtovej techniky pre MsÚ, zo zostatku finančných prostriedkov vyčlenených na výstavbu kolumbária na Novom cintoríne a z podielových daní na základe ich vyššieho očakávania.

06.2.0	Realizácie cyklotrasy v rámci mestského rozpočtu		
	schválený rozpočet	Návrh na úpravy	Rozpočet po úprave
717001	96 430,00	46 651,75	143 081,75
06.2.0	Výstavba kolumbária na Novom cintoríne		
717001	62 000,00	-8 565,26	53 434,74
01.1.1	Výdavky verejnej správy - výpočtová technika		
635006	15 000,00	-10 000,00	5 000,00
PRIJEM	PODIELOVÉ DANE - zapracovanie príjmu z podielových daní na základe ich vyššieho očakávania		
	5 967 717,73	28 086,49	5 995 804,22
Spolu	173 430,00	0,00	201 516,49

Presun bežných finančných prostriedkov v rámci kapitoly 03.1.0 - Mestská polícia (viď príloha č. 10)

03.1.0	Mestská polícia		
		Návrh na úpravy	Rozpočet po úprave
635006	200,00	450,00	650,00
635004	300,00	-300,00	0,00
635003	150,00	-150,00	0,00
Spolu	650,00	0,00	650,00

*Presun finančných prostriedkov v rámci oddelenia -Oddelenie komunálnych služieb a životného prostredia
(viď príloha č. 11)*

05.6.0	Ochrana životného prostredia		
		<i>Návrh na úpravy</i>	<i>Rozpočet po úprave</i>
637004	0,00	14 038,00	14 038,00
05.1.0	Nakladanie s odpadmi		
717002	14 038,00	-14 038,00	0,00
Spolu	14 038,00	0,00	14 038,00

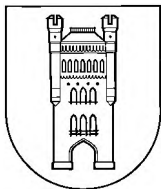
Zoznam príloh k Návrhu V. úpravy rozpočtu na rok 2019

- č. 1 – Východiskové štatistické údaje a podiel obcí na výnose DPFO pre rok 2019
- č. 2 – Doloženie podkladov k navrhovanej 5. úprave rozpočtu za OKS a ŽP
- č. 3 – Dôvodová správa TsMG
- č. 4 – Doloženie podkladov k navrhovanej 5. úprave rozpočtu za OKS a ŽP
- č. 5 – Doloženie podkladov k navrhovanej 5. úprave rozpočtu za OKS a ŽP
- č. 6 – Žiadosť o úpravu rozpočtu na rok 2019 pre základné školy v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Galanta
- č. 7 – V. úprava rozpočtu ORM
- č. 8 – Doloženie podkladov k navrhovanej 5. úprave rozpočtu za OKS a ŽP
- č. 9 – Žiadosť o finančnú výpomoc na zabezpečenie chodu a prevádzkových nákladov, nutných opráv a údržby spoločnosti Galandia, spol. s r.o.
- č. 10 – Žiadosť MsP – Na presun prostriedkov v roku 2019
- č. 11 – Žiadosť OKS a ŽP - Presun finančných prostriedkov k navrhovanej 5. úprave rozpočtu za OKS a ŽP
- č. 12 – Prípís k navýšeniu rozpočtu o 1 667,37 € na rok 2019 – odkúpenie spoluvlastníckych podielov k pozemkom od RNDr. Alana Hyžu
- č. 13 – Prípís k navýšeniu rozpočtu o 1 667,37 € na rok 2019 – odkúpenie spoluvlastníckych podielov k pozemkom od Ing. Szilvii Burlasovej
- č. 14 – Predbežný rozpočet na zabezpečenie osláv 30. výročia založenia Denného centra na Švermovej ulici, dňa 9. októbra 2019
- č. 15 – Žiadosť o účelovú dotáciu

Príloha č. 1

527271	Fijaš	150	25	19,8	0,0	33 828
511391	Fiľakovo	10 654	1 941	20 732,1	0,0	4 253 522
511404	Fiľakovské Kováče	915	161	935,8	0,0	279 734
524395	Fintice	2 036	303	3 286,4	655,2	743 672
512257	Folkušová	147	26	11,0	0,0	35 095
526690	Forbasy	440	68	687,1	0,0	165 998
519154	Frička	333	38	81,4	0,0	82 610
519162	Fričkovce	740	121	986,7	0,0	259 144
524409	Fričovce	1 144	201	1 138,1	0,0	368 230
524417	Fulianka	386	81	1 136,2	444,0	191 071
501573	Gabčíkovo	5 391	1 119	10 293,7	0,0	2 101 556
519171	Gaboľtov	494	72	1 848,3	0,0	282 777
507890	Gajary	3 050	585	3 661,3	0,0	984 843
503665	Galanta	15 029	3 103	29 256,7	70,2	5 968 347
510416	Galovany	266	58	36,3	0,0	67 396
503762	Gáň	815	143	1 200,0	0,0	280 047
523437	Gánovce	1 389	219	838,8	0,0	410 997
517551	Gbeľany	1 382	235	3 429,9	0,0	628 464
503185	Gbelce	2 170	476	3 129,3	0,0	753 573
504351	Gbely	5 155	1 019	10 667,1	0,0	2 101 302
521370	Geča	1 725	272	1 361,2	0,0	487 944
526509	Gelnica	6 099	1 051	10 411,1	0,0	2 340 653
514721	Gemer	887	137	1 562,0	0,0	330 394
514730	Gemerček	90	20	7,7	0,0	20 394
525651	Gemerská Hôrka	1 309	211	1 378,8	0,0	406 457
514748	Gemerská Panica	629	135	798,2	0,0	209 570
525669	Gemerská Poloma	1 987	388	2 739,5	0,0	698 719
514756	Gemerská Ves	990	103	2 706,8	0,0	454 964
514764	Gemerské Dechtáre	438	86	564,1	0,0	146 320
557889	Gemerské Michalovce	96	22	196,3	0,0	39 138
525677	Gemerské Teplice	382	68	48,4	0,0	86 000
514781	Gemerský Jablonec	691	134	6 487,8	4 090,5	756 642
525685	Gemerský Sad	304	63	31,9	0,0	69 113
524425	Geraldov	124	26	6,6	0,0	29 787
519189	Gerlachov	1 052	171	1 137,2	0,0	338 894
523445	Gerlachov	848	151	1 084,3	0,0	313 619
544191	Giglovce	136	33	2,2	0,0	29 348
519197	Giraltovce	4 153	619	12 572,2	859,8	2 049 879
544205	Girovce	56	15	3,3	0,0	12 432
516007	Glabušovce	116	29	11,0	0,0	26 136
525693	Gočaltovo	235	44	30,8	0,0	55 254
525707	Gočovo	343	90	627,2	0,0	138 464
500232	Golianovo	1 743	254	3 148,3	0,0	655 085
514799	Gortva	537	69	961,1	0,0	200 254
510424	Gôtovany	456	90	1 064,1	0,0	208 554
526517	Granč-Petrovce	600	97	1 245,5	0,0	252 610
557331	Gregorova Vieska	146	25	25,3	0,0	33 723
524433	Gregorovce	839	160	1 202,1	0,0	297 446
527289	Gribov	191	35	25,3	0,0	43 760
559644	Gruzovce	129	18	8,8	0,0	27 348
521388	Gyňov	672	125	812,2	0,0	217 232
509655	Habovka	1 392	189	2 411,4	0,0	564 694
520187	Habura	501	157	572,9	0,0	172 219

Príloha č. 2



M e s t o G a l a n t a
Mestský úrad Galanta
Oddelenie komunálnych služieb a životného prostredia
Mierové námestie 940/1, 924 18 Galanta
P. O. Box 43

Ing. Beáta Katonová
vedúca oddelenia finančného a
majetkového

Váš list číslo/ zo dňa
-

Naše číslo
OKSaŽP-2019

Vybavuje
Mgr. Daniela Amrichová

Galanta
22.05.2019

Vec

Doloženie podkladov k navrhovanej 5. úprave rozpočtu za OKSaŽP

Bežné príjmy – DSO – za uloženie odpadu

133013			
ekonomická položka	Drobný stavebný odpad – za uloženie odpadu		
	Schválený rozpočet na rok 2019	Návrh na V. úpravu	Rozpočet po V. úprave
	0,00 €	1720,80 €	1720,80 €

Odôvodnenie:

Do rozpočtu na rok 2019 je potrebné zapracovať na základe skutočného plnenia poplatky za drobný stavebný odpad za obdobie III/2019, IV/2019 v celkovej sume 1720,80 €, ktoré slúžia na vynaložené náklady spojené s nakladaním s odpadmi.

S pozdravom

Mgr. Daniela Amrichová, v.r.
vedúca oddelenia komunálnych
služieb a životného prostredia

Príloha č. 3

Dôvodová správa

Návrh na III. úpravu rozpočtu Technických služieb mesta Galanta na rok 2019

Príjmy

Zvýšenie rozpočtu príjmov

- u výnosov z transferu mesta na bežnú činnosť /ú.691/ - na vykrytie nákladov na zimnú údržbu tzv. neudržiavaných chodníkov vo výške **17.144,00 €** na základe spoločných rokovaní s Mestom Galanta. Rozpočet po úprave **595.161,00 €**.

Bežné výdavky

Zvýšenie bežných výdavkov

- režijný materiál – na posypový materiál na zimnú údržbu tzv. neudržiavaných chodníkov a cyklotrasy vo výške **4.500,00 €**. Rozpočet po úprave **45.500,00 €**.
- spotreba PHM – na zimnú údržbu tzv. neudržiavaných chodníkov vo výške **574.00 €**. Rozpočet po úprave **98.574,00 €**.
- iné služby – na realizáciu trvalého osadenia informačných tabúl na chodníky k zimnej údržbe s dodávateľským spôsobom vo výške **3.000,00 €**. Rozpočet po úprave **34.872,00 €**.
- mzdy a odmeny – na mzdové náklady pre 1 vodiča Holder a pre 2 pracovníkov na zametacie stroje Cramer vo výške **6.168,00 €**, vrátane príplatkov za pohotovosť a za zásahy pri zimnej údržbe neudržiavaných chodníkov. Rozpočet po úprave **705.481,00 €**.
- zákonné sociálne poistenie – položka sa priamo odvíja od položky mzdy a odmeny. Zvýšenie o **2.171,00 €**. Rozpočet po úprave **250.991,00 €**.

- zamestnanecká strava – náklady na stravu pre 3 nových zamestnancov zimnej údržby chodníkov vo výške **231,00 €**. Rozpočet po úprave **39.207,00 €**.
- sociálny fond – sociálny fond súvisí so zmenou mzdových podmienok. Náklady na sociálny fond za 3 nových zamestnancov zimnej údržby chodníkov vo výške **57,00 €**. Rozpočet po úprave **9.475,00 €**.
- OOPP – náklady na OOPP pre nových zamestnancov zimnej údržby chodníkov vo výške **180,00 €**. Rozpočet po úprave **8.348,00 €**.
- Ostatné finančné náklady – poistenie vozidla – náklady na poistenie vozidla zimnej údržby Holder vo výške **263,00 €**. Rozpočet po úprave **40.263,00 €**.

Oznámenie k stanovisku finančnej komisie zo dňa 10. 04. 2019

Organizácia Technické služby mesta Galanta na základe odporúčania finančnej komisie zo dňa 10. 04. 2019 zapracovala do účtovných smerníc zmenu metódy účtovania nákladov na OOPP a k 30. 04. 2019 vykonala preúčtovanie spotreby OOPP z účtov 501520 a 501521 na účty 527500 a 527510. Zároveň v tabuľkách, týkajúce sa rozpočtu a čerpania rozpočtu previedla schválený rozpočet na rok 2019 na OOPP z účtu 502 na účet 527.

Príloha – Dodatok č. 1 - k vnútornej smernici účtovného rozvrhu

Kapitálové príspevky z rozpočtu mesta

1. Výmena nevyhovujúcej hernej zostavy na detskom ihrisku za Depresom, vo výške **4.000,00 €**, s tým že pôvodná požiadavka TSMG bola vo výške 8.700,00 € vrátane doplnenia dopadových plôch. Po rokovaníach s Mestom Galanta bola čiastka redukovaná na 4.000,00 € čo však nepostačuje na plnohodnotnú výmenu hernej zostavy. Ročnou kontrolou detských ihrísk v mesiaci február 2019 bolo zistené, že z bezpečnostného hľadiska je súčasná herná kombinovaná zostava so šmýkačkou a schodmi na DI – sídlisko SNP / za Depresom/ nevyhovujúca a je potrebné ju demontovať. Keďže mesto Galanta nebolo úspešné s podaným projektom cez nadáciu COOP Jednoty na obnovu tohto DI, je potrebné zakúpiť novú hernú zostavu s tým, že sa uvažovalo s využitím pôvodných základových pätiiek a pôvodného pohyblivého mostu – previs so šmýkačkou. V prípade, že sa investícia nezrealizuje herná zostava bude musieť byť odstránená v zmysle protokolu ročnej kontroly.
2. Nákup 2 zametacích strojov CRAMER KM 80H s radlicou na čistenie chodníkov počas zimnej údržby vo výške **7.200,00 €**.

v Galante dňa: 03. 06. 2019

Ing. Zoltán Zelinka v.r.
riaditeľ TSMG

Technické služby mesta Galanta, ul. Kpt. Nálepku 1494/39 924 01 Galanta

IČO 00045721, DIČ 2020371606, IČ DPH SK 2020371606

Dodatok č. 1 k vnútornej smernici účtovného rozvrhu

Mení sa spôsob účtovania nákladov na osobné ochranné pracovné prostriedky nasledovne:

Doterajší spôsob účtovania nákladov na OOPP – 501520 – OOPP Hlavná činnosť

– 501521 – OOPP – Podnikateľská činnosť

Nový spôsob účtovania nákladov na OOPP – 527500 – OOPP Hlavná činnosť

– 527510 – OOPP Podnikateľská činnosť

Dodatok č. 1 nadobúda účinnosť 30. 4. 2019

Ing. Zoltán Zelinka v.r.

riaditeľ TSMG

NÁVRH NA ÚPRAVU ROZPOČTU NA ROK 2019

III. úprava

Číslo kapitoly subjektu verejnej správy: 01.8.0 - Transféry všeobecnej povahy

Názov kapitoly subjektu verejnej správy: Technické služby mesta Galanta

Ukazovateľ	Rok 2018 v €	Schválený na r. 2019 v €	Schválený po II. úprave v €	Návrh na III.úpravu v €	Rozpočet po III. úprave v €
Príjmy celkom	1761839	1918775	2009901	17144	2027045
Výdavky celkom	1761839	1918775	2009901	17144	2027045
Hospodársky výsledok	0	0	0	0	0

Príjmové položky	Rok 2018 v €	Schválený na r. 2019 v €	Schválený po II. úprave v €	Návrh na III.úpravu v €	Rozpočet po III. úprave v €
602 Tržby z predaja služieb	356400	363900	363900		363900
610 - VO	21500	22000	22000		22000
620 - Doprava	0	0	0		0
630 - Odvoz TKO	243500	250000	250000		250000
631 - Skládkovanie TKO	35000	35000	35000		35000
640 - Údržba mesta	11350	7850	7850		7850
641 - Údržba mestských zar.	0	0	0		0
660 - Verejné WC	550	550	550		550
670 - Trhovisko	16000	16000	16000		16000
671 - Parkovisko	9000	13000	13000		13000
672 - Cintoríny	19500	19500	19500		19500
981 - Správa TSMG	0	0	0		0
641 Tržby z predaja majetku	3000	3200	3200		3200
642 Tržby z predaja materiálu	120	1200	1200		1200
644 Zmluvné pokuty, penále	500	500	500		500
648 Ost. výnosy z prev.činnosti	4600	1200	1200		1200
652 Záonné rezervy	18589	13001	13001		13001
658 Opravné položky k pohľadávkam	0	0	0		0
662 Úroky	10	10	10		10
663 Kurzový zisk	0	0	0		0
668 Ostatné finančné výnosy	0	0	0		0
Vlastné príjmy celkom	383219	383011	383011		383011
691 Výnosy z BT- bežná činnosť	513050	580017	578017	17144	595161
691 Výnosy z BT- odpadové hospod.	677546	754611	766111		766111
691 Výnosy z BT- na rekreačné pouk.	0	0	14500		14500
Bežné transfery spolu	1190596	1334628	1358628	17144	1375772
692 Výnosy z KT - obec	188024	201136	268262		268262
694 Výnosy z KT - ŠR	0	0	0		0
Kapitálové transfery spolu	188024	201136	268262		268262
Príjmy celkom	1761839	1918775	2009901	17144	2027045

Výdavkové položky	Rok 2018 v €	Schválený na r. 2019 v €	Schválený po II. úprave v €	Návrh na III.úpravu v €	Rozpočet po III. úprave v €
501 Spotreba materiálu	193606	189468	180800	5074	185874
501 - Náhradné diely	21000	21500	21000		21000
501 - Režijný materiál	42701	41000	41000	4500	45500
501 - DHM	13520	13000	13000		13000
501 - Spotreba PHM	104500	98000	98000	574	98574
501 - Oleje	3000	3400	3400		3400
501 - OOPP	3785	8168			
501 - Kancelárske potreby	2700	2700	2700		2700
501 - Čistiace prostriedky	2400	1700	1700		1700
501 - ostatné	0	0	0		0
502 Spotreba energií	50391	51500	51500		51500
502 - Spotreba vody	2500	3000	3000		3000
502 - Elektrická energia	35891	36500	36500		36500
502 - Plyn	12000	12000	12000		12000
Materiálové náklady spolu	243997	240968	232300	5074	237374
511 Opravy a udržiavanie	78000	60000	60000		60000
512 Cestovné	500	300	300		300
513 Náklady na reprezentáciu	700	700	700		700
518 Ostatné služby	300319	299454	309454	3000	312454
518 - Nájomné	12300	2500	2500		2500
518 - Školenie	1300	3000	3000		3000
518 - Sťahové	3000	3500	3500		3500
518 - Poštovné	1000	800	800		800
518- Telekomunikačné poplatky	2300	2300	2300		2300
518 - Príspevok združeniu	332	332	332		332
518 - Uloženie odpadu - Galanta	206000	206000	217500		217500
518 - Uloženie odpadu-iné subj.	35000	35000	35000		35000
518 - PC externé	1200	2000	2000		2000
518 - Zameranie skládok	700	700	700		700
518 - Právny zástupca	3100	4000	4000		4000
518 - Revízie	5000	5300	5300		5300
518 - Rozbor vody - skládka Támok	650	650	650		650
518 - Iné služby	28437	33372	31872	3000	34872
Služby celkom	379519	360454	370454	3000	373454

Výdavkové položky	Rok 2018 v €	Schválený na r. 2019 v €	Schválený po II. úprave v €	Návrh na III.úpravu v €	Rozpočet po III. úprave v €
521 Mzdové náklady	582043	711038	711038	6168	717206
521 - Mzdy a odmeny	572445	699313	699313	6168	705481
521 - OON	7700	11000	11000		11000
521 - Odmeny pri ŽJ	1898	725	725		725
521 - Mzdy - ÚPSVaR	0		0		
52 Sociálne náklady spolu	272420	326754	349422	2639	352061
524 - Záonné soc.poistenie	202655	248820	248820	2171	250991
525 - DDP	21540	21540	21540		21540
527 - Zamestnanecká strava	34110	38976	38976	231	39207
527 - Sociálny fond	8316	9418	9418	57	9475
527 - OOPP			8168	180	8348
527 - Rekreačné poukážky	0	0	14500		14500
527 - Odchodné, odstupné	5799	8000	8000		8000
52 Osobné náklady spolu	854463	1037792	1060460	8807	1069267
531 Cestná daň	2260	2260	2260		2260
538 Ostatné dane a poplatky	3500	2500	2500		2500
541 Zostatková cena DHIM	0	0	67126		67126
544 Zmluvné pokuty, penále, úroky	0	0	0		0
545 Ostatné pokuty, penále	0	0	0		0
546 Odpis pohľadávok	0	0	0		0
548 Prevádzkové náklady	0	0	0		0
549 Manká a škody	0	0	0		0
551 Odpis DHIM	220845,00	218536,00	218536,00		218536,00
z toho: majetok mesta v správe TSMG	188024,00	201136,00	201136,00		201136,00
z vlastných prostriedkov	32821,00	17400,00	17400,00		17400,00
553 Tvorba ostatných rezerv	17245	14617	14617		14617
558 Opravné položky k pohľadávkam	500	500	500		500
568 Ostatné finančné náklady	36507	41145	41145	263	41408
poistné(autá,majetok)	35362	40000	40000	263	40263
bankové poplatky	1145	1145	1145		1145
591 Daň z príjmov	3	3	3		3
Finančné náklady celkom	280860,00	279561,00	346687,00	263,00	346950,00
Náklady celkom	1761839	1918775	2009901	17144	2027045

551 Odpis majetku z vlastných zdrojov
na ďalšie roky

3000

Kapitálové príspevky z rozpočtu mesta	
Herné zostavy na DI SNP Galanta	4000
2ks zametacie stroje Cramer KM 80H s radlicou	7200
Spolu	11200

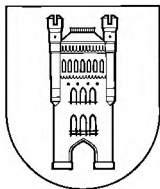
Bežné príjmy z rozpočtu mesta

Príjmové položky	Rok 2018 v €	Schválený na r. 2019 v €	Schválený po II. úprave v €	návr na III. úpravu v €	Rozpočet po III. úprave v €
681 Výnosy z BT- bežná činnosť	513050	580017	578017	17144	595161
Príjmy celkom	513050	580017	578017	17144	595161

Bežné výdavky z rozpočtu mesta

Výdavkové položky	Rok 2018 v €	Schválený na r. 2019 v €	Schválený po II. úprave v €	návr na III. úpravu v €	Rozpočet po III. úprave v €
501 Režijný materiál	42701	41000	41000	4500	45500
501 Spotreba PHM	104500	98000	98000	574	98574
518 Iné služby	28437	33372	31872	3000	34872
521 Mzdy a odmeny	572445	699313	699313	6168	705481
524 Zákonné soc.poistenie	202655	248820	248820	2171	250991
527 Zamestnanecská strava	34110	38976	38976	231	39207
527 Sociálny fond	8316	9418	9418	57	9475
527 OOPP			8168	180	8348
568 Ostatné fin.náklady-poist.vozidla	35362	40000	40000	263	40263
Výdavky celkom	1028526	1208899	1215567	17144	1232711

Príloha č. 4



M e s t o G a l a n t a

Mestský úrad Galanta

Oddelenie komunálnych služieb a životného prostredia

Mierové námestie 940/1, 924 18 Galanta

P. O. Box 43

Ing. Beáta Katonová

vedúca oddelenia finančného a
majetkového

Váš list číslo/ zo dňa

-

Naše číslo

OKSaŽP-2019

Vybavuje

Mgr. Daniela Amrichová

Galanta

22.05.2019

Vec

Doloženie podkladov k navrhovanej 5. úprave rozpočtu za OKSaŽP

Bežné výdavky – 04.7.3 – Cestovný ruch

04.7.3	Oddelenie komunálnych služieb a životného prostredia		
ekonomická položka	Reprezentačné výdavky Ustrzyki Dolne		
	Schválený rozpočet na rok 2019	Návrh na V. úpravu	Rozpočet po V. úprave
637004	1 500,00 €	2 000,00 €	3 500,00 €

Odôvodnenie:

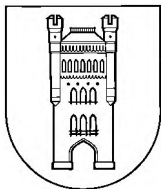
Na základe uznesenia č. 77-Z/2019 z 5. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Galante dňa 25.04.2019 je naplánovaný podpis partnerskej zmluvy medzi mestom Galanta a Ustrzyki Dolne na termín 14.09.2019 v Galante pri príležitosti Medzinárodného podujatia dychových súborov. Z mesta Ustrzyki Dolne bol na toto podujatie pozvaný ich dychový súbor, ktorý by bol aj súčasťou sprievodného podujatia podpisu zmluvy. Sumu 2 000 € požadujeme na zabezpečenie ubytovania a stravovania členov dychového súboru a oficiálnej delegácie mesta Ustrzyki Dolne.

S pozdravom

Mgr. Daniela Amrichová, v.r.

vedúca oddelenia komunálnych
služieb a životného prostredia

Príloha č. 5



M e s t o G a l a n t a
Mestský úrad Galanta
Oddelenie komunálnych služieb a životného prostredia
Mierové námestie 940/1, 924 18 Galanta
P. O. Box 43

Ing. Beáta Katonová
vedúca oddelenia finančného a
majetkového

Váš list číslo/ zo dňa

-

Naše číslo

OKSaŽP-2019

Vybavuje

Mgr. Daniela Amrichová

Galanta

22.05.2019

Vec

Doloženie podkladov k navrhovanej 5. úprave rozpočtu za OKSaŽP

Bežné výdavky – 05.1.0 – Nakladanie s odpadmi

05.1.0	Oddelenie komunálnych služieb a životného prostredia		
ekonomická položka	Rezerva, nepredvídané práce a činnosti		
	Schválený rozpočet na rok 2019	Návrh na V. úpravu	Rozpočet po V. úprave
637004	1000,00 €	1720,80 €	2720,80 €

Odôvodnenie:

Do rozpočtu na rok 2019 je potrebné zapracovať na základe skutočného plnenia poplatky za drobný stavebný odpad za obdobie III/2019, IV/2019 v celkovej sume 1720,80 €, ktoré slúžia na vynaložené náklady spojené s nakladaním s odpadmi.

S pozdravom

Mgr. Daniela Amrichová, v.r.
vedúca oddelenia komunálnych
služieb a životného prostredia

Príloha č. 6



Mesto Galanta
Mestský úrad Galanta
Oddelenie spoločenských služieb
Mierové námestie 940/1, 924 18 Galanta
P. O. Box 43

Komisia finančná a správy majetku
Mestského zastupiteľstva Galanta

Vec:

Žiadosť o úpravu rozpočtu na rok 2019 pre základné školy v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Galanta

Na základe novely zákona o dotáciách v pôsobnosti Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR deti v posledných ročníkoch materských škôl majú od 1.1.2019 a žiaci základných škôl od 1.9.2019 budú mať obedy zadarmo. Dotácia predstavuje sumu vo výške 1,20 eura na každé dieťa za každý deň, v ktorom sa dieťa zúčastnilo na výchovno-vzdelávacej činnosti v materskej škole alebo na vyučovaní v základnej škole a odobralo stravu. V jedálňach základných škôl dôjde k náhlemu navýšeniu počtu stravníkov:

ŠJ pri ZŠ	Počet stravníkov	
	2018/2019 (presne)	2019/2020 (približne)
ZŠ Sídl. SNP	404	625
ZŠ G. Dusíka	385	522
ZŠ Ul. Štefánikova	155	322
ZŠ Z. Kodálya s VJM Kodály Z. Alapiskola	330	492
Spolu:	1 274	1961

Z dôvodu, že sa v školských jedálňach od 01.09.2019 má pripravovať väčšie množstvo obedov, vznikla nevyhnutná potreba rozšíriť ich technické zabezpečenie (príloha č. 1).

Z uvedených dôvodov žiadame navýšenie finančných prostriedkov na zabezpečenie technických zariadení škôl v celkovej výške **131 600 €** (z toho 110 450 € kapitálové výdavky), a to pre:

1. ZŠ Ul. Štefánikova vo výške 36 000 € (z toho 30500 € kapitálové výdavky)
2. ZŠ G. Dusíka vo výške 25 650 € (z toho 21450 € kapitálové výdavky)
3. ZŠ Sídl. SNP vo výške 40 600 € (z toho 36600 € kapitálové výdavky)
4. ZŠ Z. Kodálya s VJM – Kodály Z. Alapiskola 29 350 € (z toho 21900 € kapitálové výdavky)

Navyše v každej ŠJ musí dôjsť k navýšeniu počtu zamestnancov (príloha č. 2). Napriek tomu, že sa každá škola snaží zapojiť do projektu Ministerstva PSVaR SR „Pracuj v školskej kuchyni“, ktorý ponúka dotáciu vo výške 95% na mzdy a odvody pre novo zamestnaných kuchárov a pomocných kuchárov zo zoznamu min. 12 mesiacov nezamestnaných, žiadame o navýšenie finančných prostriedkov na mzdy a odvody v celkovej výške **23 840 €**, a to pre:

1. ŠJ pri ZŠ Ul. Štefánikova vo výške 6 320 €
2. ŠJ pri ZŠ G. Dusíka vo výške 4 880 €
3. ŠJ pri ZŠ Sídl. SNP vo výške 5 760 €
4. ŠJ pri ZŠ Z. Kodálya s VJM – Kodály Z. Alapiskola 6 880 €.

V prípade poskytnutia finančných prostriedkov prostredníctvom projektu „Pracuj v školskej kuchyni“, o ktorom nás ÚPSVaR informoval až 13.05.2019, riaditelia základných škôl pri zúčtovaní prípadnú nevyčerpanú čiastku vrátia na účet mesta do konca roku 2019.

Za pochopenie ďakujeme.

S pozdravom

Prílohy:

1. Požiadavky na technické zabezpečenie ŠJ
2. Požiadavky na personálne zabezpečenie ŠJ

V Galante dňa 16.05.2019

Mgr. Lívia Gešková v. r.
vedúca oddelenia

Požiadavky na technické zabezpečenie kuchýň na základe dohody s riaditeľmi a vedúcimi ŠJ

ZŠ Ul. Štefánikova		ZŠ G. Dusíka		ZŠ Sidl. SNP		ZŠ Z. Kodálya s VJM Kodály Z. Alapiskola	
Konvektomat s prísl. AOS - 102 EBA 2	12000	Stoly	1000	Umývačka riadu 70x76x157/2008 a manipulačné stoly	6000	Konvektomat elekt. AOS - 102EBA 2 + gastronádoby	13000
Škrabka na zemiaky ŠKBZ-20I	2000	Stoličky	900	Trojpec elektrická 95x87x165	2700	Kuchynský robot uni RM- 60H + mlynček na mäso	6000
Robot univerzálny s prísl. RM -60H	5500	Konvekt. bojlerový GN 20/1/1 B s prísl. (plechy, nádoby, vozík do výťahu)	17500	Panvice 2 ks 72x43x20 50l + dno teplovodná zliatina	6400	Stôl umývací	500
Elekt. panvica 120l BR 120-912ET ocel'	1500	Kotol elektrický KE 150-O, 150 l	3950	Škrabka na zemiaky 40 kg	2500	Škrabka na zemiaky ŠKBZ- 20N	1500
Varný kotol BI150- 98ET, 150l	2500	Príborník	300	Konvektomat s prísl. AOS - 101 ETA 1	12000	Kúter na zeleninu	800
Chladnička CN-1300 l	1000	Drobné materiálne vybavenie	2000	Chladnička 900 l 2ks	3000	Odsávač pary digestor DN001 2ks	1400
Chladnička HR 600	500			Chladnička 300 l	500	Stoly	1200
Chladnička HR 40	500			Kotol plynový 150 l	4000	Stoličky	1450
Ohrievací výdajný pult EOS	1500			Vozík na príbory	500	Drobné materiálne vybavenie	3500
Umývačka riadu QQI-102P	3500			Drobné materiálne vybavenie	3000		
Rozvody elektriny	500						
Jedálenské stoly, stoličky	1500						
Drobné mat. vybavenie	3500						
Spolu:	36000		25650		40600		29350
							Spolu:
							131600

Kapitálové výdavky - hrubo vyznačené

**Požiadavky na personálne zabezpečenie ŠJ na základe dohody s riaditeľmi a vedúcimi ŠJ
(predpokladaná mesačná mzda s odvodmi)**

	ZŠ Ul. Štefánikova	ZŠ G. Dusíka	ZŠ Sídľ. SNP	ZŠ Z. Kodály s VJM Kodály Z. Alapiskola	
Kuchár na plný úväzok	1x860	1x860	0	2x860	
Pomocný kuchár na plný úväzok	1x720	0	2x720	0	
Pomocný kuchár na polovičný úväzok	0	1x360	0	0	
Spolu:	1580	1220	1440	1720	5960
Spolu sept.-dec.2019	6320	4880	5760	6880	23840

Kapitola: 09	Oddelenie spoločenských služieb		
ekonomická položka	Názov invest. akcie/ názov bežného výdavku: technické zabezpečenie ŠJ		
	Schválený rozpočet na rok 2019 spolu s doterajšími úpravami	Návrh na V. úpravu	Rozpočet po V. úprave
ZŠ Štefánikova	0	5 500	5 500
ZŠ G. Dusíka	0	4 200	4 200
ZŠ SNP	0	4 000	4 000
ZŠ Z. Kodálya s VJM	0	7 450	7 450

Kapitola: 09	Oddelenie spoločenských služieb		
ekonomická položka	Názov invest. akcie/ názov kapitálového výdavku: technické zabezpečenie ŠJ		
	Schválený rozpočet na rok 2019 spolu s doterajšími úpravami	Návrh na V. úpravu	Rozpočet po V. úprave
ZŠ Štefánikova	0	30 500	30 500
ZŠ G. Dusíka	0	21 450	21 450
ZŠ SNP	0	36 600	36 600
ZŠ Z. Kodálya s VJM	0	21 900	21 900

Odôvodnenie:

Na základe novely zákona o dotáciách v pôsobnosti Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR deti v posledných ročníkoch materských škôl majú od 1.1.2019 a žiaci základných škôl od 1.9.2019 budú mať obedy zadarmo. Dotácia predstavuje sumu vo výške 1,20 eura na každé dieťa za každý deň, v ktorom sa dieťa zúčastnilo na výchovno-vzdelávacej činnosti v materskej škole alebo na vyučovaní v základnej škole a odobralo stravu. V jedálňach základných škôl dôjde k náhlemu navýšeniu počtu stravníkov:

ŠJ pri ZŠ	Počet stravníkov	
	2018/2019 (presne)	2019/2020 (približne)
ZŠ Síd. SNP	404	625
ZŠ G. Dusíka	385	522
ZŠ Ul. Štefánikova	155	322
ZŠ Z. Kodálya s VJM	330	492
Spolu:	1 274	1961

Z dôvodu, že sa v školských jedálňach od 01.09.2019 má pripravovať väčšie množstvo obedov, vznikla nevyhnutná potreba rozšíriť ich technické zabezpečenie (príloha č. 1).

Z uvedených dôvodov žiadame navýšenie finančných prostriedkov na zabezpečenie technických zariadení škôl v celkovej výške **131 600 €** (z toho 110 450 € kapitálové výdavky), a to pre:

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. ZŠ Ul. Štefánikova vo výške 36 000 € | (z toho 30500 € kapitálové výdavky) |
| 2. ZŠ G. Dusíka vo výške 25 650 € | (z toho 21450 € kapitálové výdavky) |
| 3. ZŠ Síd. SNP vo výške 40 600 € | (z toho 36600 € kapitálové výdavky) |
| 4. ZŠ Z. Kodálya s VJM – Kodály Z. Alapiskola 29 350 € | (z toho 21900 € kapitálové výdavky) |

Rozpočet školstva - rok 2019

Názov školy, škol. zariadenia	Mzdy (vrátanie odvodov) €	Prevádzka €	Spolu €	ŠJ €	ŠKD €	Spolu €	Vlastné príjmy €	Celkom €
ZŠ G. Dusíka	627 000	100 000	727 000	68 380	73 500	868 880	31 000	899 880
ZŠ SNP	933 000	155 000	1 088 000	78 760	97 000	1 263 760	37 000	1 300 760
ZŠ Štefánikova	450 000	77 000	527 000	43 320	35 000	605 320	15 000	620 320
ZŠ Z. Kodálya s VJM	586 000	85 000	671 000	55 880	88 000	814 880	24 000	838 880
SPOLU ZŠ:	2 596 000	417 000	3 013 000	246 340	293 500	3 552 840	107 000	3 659 840
MŠ Nová doba	125 500	30 000	155 500	22 900		178 400	8 100	186 500
MŠ Nová doba s VJM	110 000	30 000	140 000	21 000		161 000	8 000	169 000
MŠ Clementisove sady	121 300	28 000	149 300	19 000		168 300	8 800	177 100
MŠ SNP (spolu s alok.tr.)	217 500	51 000	268 500	46 500		315 000	18 000	333 000
MŠ Sever (spolu s alok.tr.)	290 500	53 000	343 500	53 000		396 500	20 000	416 500
SPOLU MŠ:	864 800	192 000	1 056 800	162 400		1 219 200	62 900	1 282 100
ZUŠ SNP	161 000	35 000	196 000			196 000	23 000	219 000
ZUŠ J. Haydna	262 000	27 000	289 000			289 000	22 000	311 000
SPOLU ZUŠ:	423 000	62 000	485 000			485 000	45 000	530 000
CVČ Spektrum	60 000	6 600	66 600			66 600	15 000	81 600
CELKOM:	3 943 800	677 600	4 621 400	408 740	293 500	5 323 640	229 900	5 553 540

Prenesené kompetencie – normatívne financovanie ZŠ z rozpočtu MŠVVaŠ SR:

3 013 000

Príjmy škôl:

229 900

Originálne kompetencie – z podielových daní:

2 310 640 zmena: 2 286 800 + 23 840

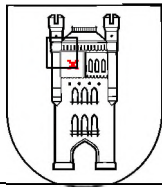
Spolu:

5 553 540

V Galante dňa 16.05.2019

Mgr. Lívia Gešková v.r.
vedúca OSS MsÚ Galanta

Príloha č. 7



Mesto Galanta
Mestský úrad Galanta
Oddelenie rozvoja mesta
Mierové námestie 940/1, 924 18 Galanta
P. O. Box 43

Komisia finančná a správy majetku

Váš list číslo/ zo dňa

Naše číslo
ORM-2019/V

Vybavuje/ 
Eva Vašáková
031/788 43 71

Galanta
30.5.2019

Vec: V. úprava rozpočtu ORM – dôvodová správa

Oddelenie rozvoja mesta Galanta predkladá komisii návrh V.úpravy rozpočtu ORM na nasledovných kapitolách:

Kapitálové výdavky

Kapitola 06.2.0 Rozvoj obcí

Kapitola 06.2.0	Oddelenie rozvoja mesta		
ekonomická položka 717002	Názov investičnej akcie – verejná WIFI sieť - projekt		
	Schválený rozpočet na rok 2019	Návrh na V. úpravu	Rozpočet po V. úprave
	750	1917,63	2667,63

Odôvodnenie:

Verejná WIFI sieť - projekt

Žiadame navýšiť už schválený rozpočet o sumu 1 917,63 €, nakoľko ministerstvo nám na realizáciu projektu "Wifi pre mesto Galanta" poskytlo nenávratný finančný príspevok vo výške 14 249,97 €, pričom na spolufinancovanie je mesto povinné prispieť sumou 750,00 €, ktorú sme dali do rozpočtu, už pri podaní projektu. Výsledkom verejného obstarávania vyšla celková cena rozpočtu vyššia a to 16.917,60 €, mesto Galanta bude musieť dofinancovať tento rozdiel zo svojich zdrojov.

Kapitola 06.2.0 Rozvoj obcí

Kapitola 06.2.0	Oddelenie rozvoja mesta		
ekonomická položka 717001	Názov investičnej akcie – Cyklotrasa Kolónia Samsung		
	Schválený rozpočet na rok 2019	Návrh na V. úpravu	Rozpočet po V. úprave
	96 430	46 651,75	143 081,75

Telefón
031/788 43 01

Fax
031/780 35 92

IČO
00305936

E-mail
primator@galanta.sk

Internet
www.galanta.sk

IBAN
SK150200 0000 0000 18722132

BIC
SUBASKBX

Odôvodnenie:

Cyklotrasa Kolónia Samsung

Žiadame navýšiť už schválený rozpočet v sume 96 430 € o sumu 46 651,75 € na výstavbu cyklotrasy, ktorá sa realizuje v úseku na Kolóniu a v meste Galanta po ul. Kpt. Nálepku, Nová doba, Stavbárska po spoločnosť Samsung.

Mesto Galanta zadalo projektovú dokumentáciu na základe verejného obstarávania spoločnosti Cykloprojekt s.r.o., ktorý spracoval projektovú dokumentáciu na predmetnú stavbu s rozpočtom stavby a výkazom výmer. Projektová dokumentácia bola odovzdaná mestu Galanta neúplná, rozpočet sa doplnil v posledný deň t.j. 4.7.2017 do 13.00 hod., kedy končila výzva na predkladanie žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku v rámci „IROP-PO1-SC122-2016-15 - Zvýšenie atraktivity a prepravnej kapacity nemotorovej dopravy (predovšetkým cyklistickej dopravy) na celkovom počte prepravených osôb“.

Mesto Galanta uzatvorilo na základe prieskumu trhu mandátnu zmluvu s p. Ladislavom Búsom na poskytnutie služieb súvisiacich s prípravou a realizáciou verejného obstarávania na dodávateľa stavebných prác na výstavbu cyklotrasy. Počas procesu verejného obstarávania zistil obstarávateľ p. Bús Ladislav, že projektová dokumentácia nie je v súlade s výkazom výmer. Mesto Galanta oslovilo projektanta spoločnosť Cykloprojekt s.r.o. na zosúladenie projektovej dokumentácie s výkazom výmer. Toto projektant odmietol, nakoľko bola dokumentácia odovzdaná spolu so žiadosťou o nenávratný finančný príspevok a hrozilo by, že zo súťaže budeme vyradený a pridáme o požadované finančné prostriedky v sume 550 613 €.

Zároveň počas procesu verejného obstarávania sa dotazoval uchádzač o realizáciu stavebných prác spoločnosť Swietelsky spol. s.r.o., ktorý taktiež zistil nesúlad vo výkaze výmer a projektovou dokumentáciou /Príloha č. 1/. Mesto Galanta po konzultácii s verejným obstarávateľom oznámilo uchádzačovi, že cenu zákazky je potrebné vypracovať len podľa priloženého výkazu výmer a presne v takom zložení.

Na základe ukončeného verejného obstarávania sa uzatvorila zmluva s dodávateľom stavebných prác so spoločnosťou Swietelsky spol. s.r.o. Na základe stretnutia so zástupcami dodávateľa stavebných prác Swietelsky s.r.o. riaditeľom Ing. Jurajom Markom, stavbyvedúcim Ing. Jurajom Šiškom, generálnym projektantom cyklotrás Ing.arch. Andrejom Jáchymom v mesiaci apríl a dňa 2.5.2019, následne 6.5.2019 a dňa 23.5.2019 dodávateľ zrealizoval revíziu výkazu výmer, skutkového zamerania plánovaných prác a vyčíslil navyše práce v sume 46 651,75 €. Taktiež generálny projektant zrealizoval revíziu projektovej dokumentácie a výkaz výmer, z ktorej vyplývajú nezrovnalosti.

Po revízii sa vyčíslili náklady v sume 16 336,74 €, ktoré sú v položke pri realizácii križovania cyklotrasy s existujúcimi vjazdmi k rodinným domom v časti stará Kolónia. Ďalšie náklady boli vyčíslené až po III. úprave rozpočtu, ktoré vznikli na základe požiadavky vlastníka nehnuteľnosti p.č. 5188/1 p. Záreckého na úpravu vjazdu pre poľnohospodárske účely, ktorý nebol zaradený do rozpočtu, napriek podmienke stavebného povolenia. V tejto sume je zahrnutá aj výšková úprava kanalizačných poklopov v celkovej sume 3 096,83 €, nakoľko v rozpočte tieto položky chýbajú, pričom technická správa to uviedla

Ďalšie náklady vznikli v celkovej sume 18 628,58 € nasledovne: v úseku Kolónia chýba v PD zvislé a vodorovné dopravné značenie, oddeľovacie stĺpiky v susede na ul. Kpt. Nálepku pred oplotením štadióna, na ktorom trvá ODI Galanta a chýbajú vo výkaze výmer, pričom to v schválenej projektovej dokumentácii je graficky zapracované a taktiež prekládkou nadzemného hydrantu. Pri realizácii stavebných prác sa vyasfaltovala plocha na ul. Nová Doba pri napojení cyklotrasy s príľahlými miestnymi komunikáciami a plocha pri oplotení amfiteátra a tenisových kurtov na ul. Kpt. Nálepku o výmere 315 m². Tieto časti bolo potrebné vyasfaltať tak, aby vznikla ucelená jednoliata plocha, nakoľko pôvodné asfaltové plochy boli v zlom technickom stave. S tým je spojená aj výmena poškodených cestných obrubníkov v týchto lokalitách. Práce boli nepredvídateľné pri zadávaní diela dodávateľovi stavebných prác, ktoré sú opodstatnené a navýšenie ceny vyplýva z § 547 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákona v znení

neskorších predpisov. Rozpor oproti existujúcemu výkazu výmer a projektovou dokumentáciou je osadenie zábradlia na moste ponad Sudcovským kanálom a chýbajúca dielenská dokumentácia mostného telesa nad potokom Derňa v sume 8 589,60 €, ktorú dodávateľ predložil v mesiaci máj, podľa ktorej sa vyrobilo predmetné mostné teleso.

Všetky práce navyše vyplynuli z neúplnom výkaze výmer, ktorý bol podkladom pri verejnom obstarávaní, neúplnosti projektovej dokumentácii a pri postupnom budovaní diela, ktoré bolo potrebné vyhotoviť buď z dôvodu bezpečnosti (oddeľovacie slpiky, ktoré žiada Okresný dopravný inšpektorát realizovať), statiky (podbetónovanie vjazdov v časti stará Kolónia, aby sa predišlo deštrukcii pri prejazde vozidiel) a aj z dôvodu estetiky a funkčnosti diela (dopojenie križovatiek na ul. Nová Doba a asfaltovanie až po oplatenie pri ten. kurtoch na ul. Kpt. Nálepku. Oproti pôvodným vyčísleným naviac prácam zo sumy 59 022 € došlo k zníženiu o 12 370,25 €.

Príloha: 1. naviac práce

2. Verejné obstarávanie- komunikácia medzi Mesto Galanta a uchádzačom

S pozdravom

Eva Vašáková v.r.
vedúca oddelenia

REKAPITULÁCIA OBJEKTOV STAVBY - NAVIAC PRÁCE

Kód:

Stavba: Cyklotrasa Galanta - Galanta Kolónia

Miesto: Galanta

Dátum: 23.5.2019

Objednávateľ: Mesto Galanta

Projektant:

Zhotoviteľ: Swietelsky - Slovakia spol. s r.o.

Spracovateľ:

Kód	Objekt	Cena bez DPH [EUR]	Cena s DPH [EUR]
1)	Náklady z rozpočtov	38 876,46	46 651,75
SO 01	Vybudovanie cyklochodníka	16 194,64	19 433,57
U2	Vybudovanie cyklochodníka úsek 2	16 194,64	19 433,57
SO 03	Stavebné úpravy a dopravné značenie	15 523,82	18 628,58
SO 03.2	SO 03.2 - Stavebné úpravy a dopravné značenie	3 847,85	4 617,42
SO 03.3	SO 03.3 - Stavebné úpravy a dopravné značenie	11 675,97	14 011,16
SO 04	Premostenia	7 158,00	8 589,60
SO-04.1	1 - Prieput pre Sudcovský kanál	2 198,00	2 637,60
SO-04.2	2 - Prieput pre potok Derňa	4 960,00	5952,00
2)	Ostatné náklady zo súhrnného listu	0,00	0,00
Celkové náklady za stavbu 1) + 2)		38 876,46	46 651,75



SWIETELSKY
Slovakia spol. s r.o.
Mekraň zahon 178
SK-821 04 Bratislava

ROZPOČET

Stavba: Cyklotrasa Galanta - odpočty+NP
 Objekt: NP-vjazdy-usek2
 Časť:
 JKSO:

Objednávateľ: Mesto Galanta
 Zhotoviteľ: Swietelsky-Slovakia spol.s..r.o.
 Dátum:

P.Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Cena celkom
1	4	5	6	7	8	9

1. Vjazdy do rodinných domov

14 491,13

HSV

Práce a dodávky HSV

14 491,13

1

ZEMNE PRÁCE

6 910,24

1	112201112	Odstránenie pňa v rovine a na svahu do 1:5, priemer nad 200 do 300 mm	ks	2,000	30,59	61,18
2	113106612	Rozoberanie zámkovej dlažby všetkých druhov v ploche nad 20 m2, -0,26000t	m2	69,000	2,43	167,67
3	113107131	Odstránenie krytu v ploche do 200 m2 z betónu prostého, hr. vrstvy do 150 mm, -0,22500t	m2	208,500	18,94	3 948,99
4	113107141	Odstránenie krytív ploche do 200 m2 asfaltového, hr. vrstvy do 50 mm, -0,09800t	m2	49,500	2,80	138,60
5	113206111	Vytrhanie obrúb betónových, s vybúraním lôžka, z krainíkov alebo obrubníkov stojatých, -0,14500t	m	20,000	2,01	40,20
6	122202201	Odkopávka a prekopávka nezapažená pre cesty, v hornine 3 do 100 m3	m3	29,850	5,16	154,03
7	132211101	Hĺbenie rýh šírky do 600 mm v hornine tr.3 súdržných - ručným náradím	m3	12,986	59,48	772,41
8	162301112	Vodorovné premiestnenie výkopku po nespevnenej ceste z horniny tr.1-4, do 100 m3 na vzdialenosť do 1000	m3	42,836	3,63	155,49
9	162601411	Vodorovné premiestnenie pňov nad 100 do 300 mm do 3000 m, s naložením a zložením na dorpravný	ks	2,000	20,00	40,00
10	162601421	Priplatok za každých ďalších 1000 m premiest. pňov nad 100 do 300 mm po spevnenej ceste	ks	34,000	0,13	4,42
11	162706119	Vodorovné premiestnenie výkopku bez naloženia. Priplatok k cene za každých ďalších aj začatých 1000 m	m3	728,212	0,80	582,57
12	167101101	Nakladanie neuľahnutého výkopku z hornín tr.1-4 do 100 m3	m3	42,836	6,53	279,72
13	171209002	Poplatok za skladovanie - zemina a kamenivo (17 05) ostatné	t	77,075	7,33	564,96

5

Komunikácie

2 584,81

14	567124115	Podklad z podkladového betónu PB I tr. C 20/25 hr. 150 mm	m2	140,000	16,67	2 333,80
15	573211111	Postrek asfaltový spojovací bez posypu kamenivom z asfaltu cestného v množstve od 0,50 do 0,70 kg/m2	m2	140,000	0,50	70,00
16	596211002.1	Položenie dlažby po rozobratí dlažby vjazdov, dlaždice betonové zámkové do lôžka z kameniva ťaženého	m2	11,500	15,74	181,01

8

Rúrové vedenie

0,00

17	894401111	Osadenie betónového dielca pre šachty, rovná alebo prechodová skruž TBS+zákrytová doska	ks	0,000	22,23	0,00
18	8993311111	Výšková úprava kanalizačného poklopu do 200 mm	ks	0,000	75,14	0,00
19	899332111.0	Odstránenie betónovej skruže	ks	0,000	57,93	0,00
20	592240001500	Skruž pre kanalizačnú šachtu DN 1000, rozmer 1000x250x90 mm	ks	0,000	34,92	0,00
21	592240008400	Poklop BEGU betón - liatina 1000 PL600/D400	ks	0,000	120,00	0,00
22	592240000100	Doska zákrytová pre kanalizačnú šachtu 1000/600/250	ks	0,000	145,15	0,00

9

Ostatné konštrukcie a práce-búranie

4 943,26

23	919716111	Oceľová výstuž zo zvar. sietí KARI hmotnosť do 7,5 kg/m2	t	0,969	1 031,69	999,71
24	919735111	Rezanie existujúceho asfaltového krytu alebo podkladu hĺbky do 50 mm	m	38,000	2,73	103,74
25	919735123	Rezanie existujúceho betónového krytu alebo podkladu hĺbky nad 100 do 150 mm	m	91,000	15,41	1 402,31
26	938908411	Očistenie povrchu krytu alebo podkladu asfaltového, betónového alebo dláždeného saponátovým roztokom	m2	45,000	0,50	22,50
27	979071121.1	Očistenie vybúranej zámkovej dlažby, s pôvodným vyplnením škár kamenivom ťaženým	m2	69,000	1,10	75,90
28	979071122.1	Uloženie rozobratej dlažby na paletu	sub	1,000	50,00	50,00
29	979082213	Vodorovná doprava sutiny so zložením a hrubým urovnaním na vzdialenosť do 1 km	t	72,604	1,48	107,45
30	979082219	Priplatok k cene za každý ďalší aj začatý 1 km nad 1 km	t	726,040	0,31	225,07

P.Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Cena celkom
1	4	5	6	7	8	9
31	979087212	Nakladanie na dopravné prostriedky pre vodorovnú dopravu sutiny	t	72,604	4,08	296,22
32	979089012	Poplatok za skladovanie - betón, tehly, dlaždice (17 01), ostatné	t	67,753	22,00	1 490,57
33	979089211	Poplatok za skladovanie - bitúmenové zmesi, uhoľný decht, dechtové výrobky (17 03), nebezpečné	t	4,851	35,00	169,79
99		Presun hmôt HSV				52,82
34	998225111	Presun hmôt pre pozemnú komunikáciu a letisko s krytom asfaltovým akejkoľvek dĺžky objektu	t	56,193	0,94	52,82

2. Vjazd - poľná cesta + rúrové vedenia a ostatné konštrukcie

1 703,51

HSV

Práce a dodávky HSV

1 703,51

1

ZEMNE PRÁCE

197,41

3	113107131	Odstránenie krytu v ploche do 200 m2 z betónu prostého, hr. vrstvy do 150 mm, -0,22500t	m2	2,400	18,94	45,46
6	122202201	Odkopávka a prekopávka nezapažená pre cesty, v hornine 3 do 100 m3	m3	2,000	5,16	10,32
7	132211101	Hĺbenie rýh šírky do 600 mm v hornine tr.3 súdržných - ručným náradím	m3	0,700	59,48	41,64
8	162301112	Vodorovné premiestnenie výkopku po nespevnenej ceste z horniny tr.1-4, do 100 m3 na vzdialenosť do 1000	m3	2,700	3,63	9,80
11	162706119	Vodorovné premiestnenie výkopku bez naloženia. Priplatok k cene za každých ďalších aj začatých 1000 m	m3	45,900	0,80	36,72
12	167101101	Nakladanie neuľahnutého výkopku z hornín tr.1-4 do 100 m3	m3	2,700	6,53	17,63
13	171209002	Poplatok za skladovanie - zemina a kamenivo (17 05) ostatné	t	4,890	7,33	35,84

5

Komunikácie

171,70

14	567124115	Podklad z podkladového betónu PB I tr. C 20/25 hr. 150 mm	m2	10,000	16,67	166,70
15	573211111	Postrek asfaltový spojovací bez posypu kamenivom z asfaltu cestného v množstve od 0,50 do 0,70 kg/m2	m2	10,000	0,50	5,00

8

Rúrové vedenie

1 100,67

17	894401111	Osadenie betónového dielca pre šachty, rovná alebo prechodová skruž TBS+zákrytová doska	ks	4,000	22,23	88,92
18	8993311111	Výšková úprava kanalizačného poklopu do 200 mm	ks	7,000	75,14	525,98
19	899332111.0	Odstránenie betónovej skruže	ks	2,000	57,93	115,86
20	592240001500	Skruž pre kanalizačnú šachtu DN 1000, rozmer 1000x250x90 mm	ks	3,000	34,92	104,76
21	592240008400	Poklop BEGU betón - liatina 1000 PL600/D400	ks	1,000	120,00	120,00
22	592240000100	Doska zákrytová pre kanalizačnú šachtu 1000/600/250	ks	1,000	145,15	145,15

9

Ostatné konštrukcie a práce-búranie

225,48

23	919716111	Oceľová výstuž zo zvar. sietí KARI hmotnosť do 7,5 kg/m2	t	0,083	1 031,69	85,65
25	919735123	Rezanie existujúceho betónového krytu alebo podkladu hĺbky nad 100 do 150 mm	m	8,000	15,41	123,28
29	979082213	Vodorovná doprava sutiny so zložením a hrubým urovnaním na vzdialenosť do 1 km	t	0,540	1,48	0,80
30	979082219	Priplatok k cene za každý ďalší aj začatý 1 km nad 1 km	t	5,400	0,31	1,67
31	979087212	Nakladanie na dopravné prostriedky pre vodorovnú dopravu sutiny	t	0,540	4,08	2,20
32	979089012	Poplatok za skladovanie - betón, tehly, dlaždice (17 01), ostatné	t	0,540	22,00	11,88

99

Presun hmôt HSV

8,25

34	998225111	Presun hmôt pre pozemnú komunikáciu a letisko s krytom asfaltovým akejkoľvek dĺžky objektu	t	8,773	0,94	8,25
----	-----------	--	---	-------	------	------

Celkom

16 194,64

ROZPOČET

Stavba: Cyklotrasa Galanta - Galanta Kolónia

Objekt: SO 03.2 - Stavebné úpravy a dopravné značenie

Časť: SO 03.2 - Stavebné úpravy a dopravné značenie

Miesto: Galanta

Dátum: 17.4.2019

Objednávateľ: Mesto Galanta

Projektant:

Zhotoviteľ: Swietelsky - Slovakia spol. s r.o.

Spracovateľ:

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
----	-----	-----	-------	----	----------	--------------	-------------------

Náklady z rozpočtu

3 847,85

HSV - Práce a dodávky HSV

3 847,85

1 - Zemné práce

480,00

1	K	113151113	Odstánenie asfaltového podkladu alebo krytu frézovaním, do 500 m ² , pruh do 750 mm, hr. 40 mm	m ²	240,000	2,00	480,00
2	K	122201101	Odkopávka a prekopávka nezapažená v hornine 3, do 100 m ³	m ³	0,000	5,76	0,00
3	K	162301102	Vodorovné premiestnenie výkopku tr. 1-4, do 1000 m	m ³	0,000	3,02	0,00
4	K	162701109	Príplatok za každých ďalších 1000 m horniny 1-4 po spevnenej ceste	m ³	0,000	0,38	0,00
5	K	167101102	Nakladanie neuhnutého výkopku z hornín tr. 1-4 nad 100 do 1000 m ³	m ³	0,000	1,75	0,00

5 - Komunikácie

0,00

10	K	564831111	Podklad zo štrkodrviny D 0/16, s rozprestrením a zhutnením, hr. po zhutnení 100 mm	m ²	0,000	3,40	0,00
11	K	564861111	Podklad zo štrkodrviny SD 0/45, s rozprestrením a zhutnením, hr. po zhutnení 200 mm	m ²	0,000	5,00	0,00
12	K	572751111	Úpravenie výtlkov asfaltovým betónom, pri spotrebe na 1 km komunikácie do 10 t	t	0,000	160,00	0,00
13	K	573191111	Náter infiltračný kationaktívnu emulziou v množstve 1,00 kg/m ²	m ²	0,000	0,59	0,00
14	K	573211111	Postrek asfaltový spojovací bez posypu kamenivom z asfaltu cestného v množstve od 0,50 do 0,70 kg/m ²	m ²	0,000	0,50	0,00
15	K	5771421121	Betón asfalt. s rozprestretím a zhutnením, AC16 obrus, CA50/70. II., hr. 50 mm	m ²	0,000	9,60	0,00

9 - Ostatné konštrukcie a práce-búranie

3 367,85

16	K	914001111	Osadenie a montáž cestnej zvislej dopravnej značky na stĺpik, stĺp, konzolu alebo objekt	ks	2,000	70,00	140,00
17	M	4044522100	Značka dopravná	ks	2,000	60,00	120,00
18	K	915701111	Zhotovenie vodorov. značenia z náter. hmôt - podfarbenie zelenou farbou	m ²	0,000	8,80	0,00
19	K	915712111	Vodorovné značenie krytu striekané farbou vodiacich prúžkov šírky 250 mm	m	0,000	1,58	0,00
20	K	915721111	Vodorovné značenie krytu striekané farbou stopčiar, zebier, tieňov, šípok nápisov, prechodov a pod.	m ²	0,000	14,41	0,00
21	K	915791111	Predznačenie pre značenie striekané farbou z náterových hmôt deliace čiary, vodiace prúžky	m	0,000	0,19	0,00
22	K	915791112	Predznačenie pre vodorovné značenie striekané farbou alebo vykonávané z náterových hmôt	m ²	0,000	1,78	0,00
23	K	916561111	Osadenie záhon. obrubníka betón., do lôžka z bet. pros. tr. C 10/12,5 s bočnou oporou	m	0,000	6,51	0,00

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
24	M	5922924500	Premac doplnky obrubník parkový 100x20x5 cm farba sivá	ks	0,000	1,90	0,00
25	K	917762111	Osadenie cestného obrubníka betónového s oporou z betónu prostého tr. C 10/12, 5 do lôžka	m	116,000	8,87	1 028,92
26	M	5922903040	Obrubník cestný 100/26/15, sivá	ks	117,160	4,80	562,37
27	K	918101111	Lôžko pod obrub., krajníky alebo obruby z dlaždob. kociek z betónu prostého tr. C 10/12,5	m3	11,716	70,00	820,12
28	K	938908411	Očistenie povrchu krytu alebo podkladu asfaltového, betónového alebo dláždeného saponátovým roztokom	m2	0,000	0,50	0,00
29	K	938909311	Odstránenie blata, prachu alebo hlineného nánosov, z povrchu podkladu alebo krytu bet. alebo asfalt.	m2	0,000	0,20	0,00
29a	K	8993311111	Výšková úprava kanal. poklopov do 200 mm	ks	6,000	75,14	450,84
30	K	979082213	Vodorovná doprava sutiny so zložením a hrubým urovnaním na vzdialenosť do 1 km	t	23,040	1,48	34,10
31	K	979082219	Príplatok k cene za každý ďalší aj začatý 1 km nad 1 km	t	230,400	0,31	71,42
32	K	979087212	Nakladanie na dopravné prostriedky pre vodorovnú dopravu sutiny	t	23,040	4,08	94,00
33	K	979089211	Poplatok za skladovanie - bitúmenové zmesi, uholný decht, dechtové výrobky (17 03), nebezpečné	t	23,040	2,00	46,08

99 - Presun hmôt HSV

0,00

34	K	998225111	Presun hmôt pre pozemnú komunikáciu a letisko s krytom asfaltovým akejkoľvek dĺžky objektu	t	0,000	0,94	0,00
----	---	-----------	--	---	-------	------	------

ROZPOČET

Stavba: Cyklotrasa Galanta - Galanta Kolónia

Objekt: SO 03 - Stavebné úpravy a dopravné značenie

Časť: SO 03.3 - Stavebné úpravy a dopravné značenie

Miesto: Galanta

Dátum: 15.5.2019

Objednávateľ: Mesto Galanta

Projektant:

Zhotoviteľ: Swietelsky - Slovakia spol. s r.o.

Spracovateľ:

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
----	-----	-----	-------	----	----------	--------------	-------------------

Náklady z rozpočtu

11 675,97

HSV - Práce a dodávky HSV

11 675,97

1 - Zemné práce

2 150,00

1	K	113151113	Odstránenie asfaltového podkladu alebo krytu frézovaním, do 500 m2, pruh do 750 mm, hr. 40 mm	m2	315,000	2,00	630,00
6a			Hydrant, prekládka, výkop a spätný zásyp	ks	1,000	1 520,00	1 520,00

5 - Komunikácie

3 181,50

15	K	573211111	Postrek asfaltový spojovací bez posypu kamenivom z asfaltu cestného v množstve od 0, 50 do 0,70 kg/m2	m2	315,000	0,50	157,50
16	K	5771421121	Betón asfalt. s rozprestretím a zhutnením, AC16 obrus, CA50/70 . II., hr. 50 mm	m2	315,000	9,60	3 024,00

9 - Ostatné konštrukcie a práce-búranie

6 307,42

17	K	914001111	Osadenie a montáž cestnej zvislej dopravnej značky na stĺpik, stĺp, konzolu alebo objekt	ks	2,000	70,00	140,00
18	M	4044522100	Značka dopravná	ks	2,000	60,00	120,00
18a			Oddelovací stĺpik - materiál a montáž	ks	70,000	70,50	4 935,00
26	K	917762111	Osadenie cestného obrubníka betónového s oporou z betónu prostého tr. C 10/12, 5 do lôžka	m	20,000	8,87	177,40
27	M	5922903040	Obrubník cestný 100/26/15 cm, sivá	ks	20,200	4,80	96,96
28	K	918101111	Lôžko pod obrub., krajníky alebo obruby z dlažob. kociek z betónu prostého tr. C 10/12,5	m3	2,000	70,00	140,00
31	K	979082213	Vodorovná doprava sutiny so zložením a hrubým urovnaním na vzdialenosť do 1 km	t	30,240	1,48	44,76
32	K	979082219	Priplatok k cene za každý ďalší aj začatý 1 km nad 1 km	t	302,400	0,31	93,74
33	K	979087212	Nakladanie na dopravné prostriedky pre vodorovnú dopravu sutiny	t	30,240	4,08	123,38
33a	K	8993311111	Výšková úprava kanal. poklopov do 200 mm	ks	5,000	75,14	375,70
34	K	979089211	Poplatok za skladovanie - bitumenové zmesi, uholný decht, dechtové výrobky (17 03), nebezpečné	t	30,240	2,00	60,48

99 - Presun hmôt HSV

37,05

35	K	998225111	Presun hmôt pre pozemnú komunikáciu a letisko s krytom asfaltovým akejkoľvek dĺžky objektu	t	39,420	0,94	37,05
----	---	-----------	--	---	--------	------	-------

ROZPOČET

Stavba: Cyklotrasa Galanta - Galanta Kolónia

Objekt: 1 - Priepust pre Sudcovský kanál

Miesto:

Dátum: 17.4.2019

Objednávateľ: Mesto Galanta

Projektant:

Zhotoviteľ: Swietelsky - Slovakia spol. s r.o.

Spracovateľ:

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
----	-----	-----	-------	----	----------	--------------	-------------------

Náklady z rozpočtu

2 198,00

HSV - Práce a dodávky HSV

2 198,00

3 - Zvislé a kompletne konštrukcie

2 198,00

1	M		Ocelové zábradlie - materiál	kg	280,000	7,85	2 198,00
---	---	--	------------------------------	----	---------	------	----------

ROZPOČET

Stavba: Cyklotrasa Galanta - Galanta Kolónia

Objekt: 2 - Premostenie cez potok Derňa

Miesto: Galanta

Dátum: 17.4.2019

Objednávateľ: Mesto Galanta

Projektant:

Zhotoviteľ: Swietelsky - Slovakia spol. s r.o.

Spracovateľ:

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
----	-----	-----	-------	----	----------	--------------	-------------------

Náklady z rozpočtu

4 960,00

4 960,00

4 960,00

1			Projektová dokumentácia	kpl	1,000	4 960,00	4 960,00
---	--	--	-------------------------	-----	-------	----------	----------

Belickova Zuzana

Od: Belickova Zuzana
Odoslané: 9. augusta 2018 14:27
Komu: zuzana.kriskova@galanta.sk
Predmet: žiadosť o vysvetlenie a doplnenie SP - súťaž " Cyklotrasa zo smeru Kolónia-Samsung"
Prílohy: Žiadosť o vysvetlenie SP-Galanta-cyklotrasa.docx.pdf

Dobrý deň, pani Krišková.

V prílohe Vám prikladám žiadosť o vysvetlenie a doplnenie súťažných podkladov k súťaži " Cyklotrasa zo smeru Kolónia-Samsung".

Ďakujem.

S pozdravom

Ing. Zuzana Beličková
Oddelenie zákaziek a rozpočtov
Divízia dopravných stavieb – Oblasť JUH

Swietelsky-Slovakia spol. s r.o.,
Trnavská cesta 57, 821 04 Bratislava
Tel.: +421 2 456 434 04
Fakturačná adresa: Mokráň záhon 4, 821 04 Bratislava
e-mail: z.belickova@swietelsky.sk
<http://www.swietelsky.sk>



**STAVIA
NA
NÁPADOCH**



Od.: Swietelsky-Slovakia spol. s r.o. | Mokráň záhon 4 • 821 04 Bratislava

Mesto Galanta
Ing. Zuzana Krišková
Mierové námestie č.940/1
924 18 Galanta

DOPRAVNÉ A INŽINERSKE
STAVBY

OBLASŤ JUH

Trnavská cesta 67
821 04 Bratislava

T: +421 2 456 434 04

E: office-juh@swietelsky.sk
www.swietelsky.com

Dátum:
09.08.2018

Značka:
23-0032/2018-19

Spracoval:
Ing. Zuzana Belicková

Tel. č./kľapka:
+421 2 456 434 04

E-mail:
z.belickova@swietelsky.sk

Vec: Žiadosť o vysvetlenie / doplnenie súťažných podkladov na predmet zákazky „Cyklotrasa zo smeru kolónia - Samsung“, oznámenej pod č. 10561-WYP vo Vestníku č. 149/2018 zo dňa 30.7.2018

Dobrý deň,
ako uchádzač vo vyššie uvedenej podlimitnej zákazke Vás žiadame o vysvetlenie / doplnenie súťažných podkladov nasledovne:

1. Vo výkaze výmer chýbajú nasledovné konštrukcie, špecifikácie a množstvá:

Objekt 2- Premostenie cez potok Derňa

- špecifikácia zábradlia- profil, spôsob kotvenia do mostného objektu
- výkres tvaru mostných prefabrikátov s uvedením množstva výstuže, spôsob kotvenia
- špecifikácia mostného ložiska, dilatácii
- konštrukčný spôsob odvodnenia mosta
- ako bude riešená nábehová doska – kotvenie, uloženie, základy
- množstvo a typ výstuže filigránov a nadbetónávky (aký konštrukčný betón)
- zloženie konštrukcie asfaltobetónovej vrstvy, množstvo
- akým spôsobom bude izolovaná konštrukcia mosta

2. Projektová dokumentácia neuvádza:

Objekt 1 - Sudcovský potok

- akým spôsobom bude izolovaná konštrukcia mosta
- v skladbe konštrukcie vozovky typ izolácie
- chýba špecifikácia zábradlia- profil, povrchová úprava

Vo výkaze výmer chýbajú nasledovné konštrukcie, špecifikácie a množstvá :

- konštrukcie základov ukončovacieho prahu, množstvo a typ betónu, výstuž
- konštrukcia podkladného betónu hr.15 cm pod krídlami mostov a množstvo, uvažuje sa aj so štrkovým lôžkom pod podkladný betón?
- vo výkaze výmer chýba štrkové lôžko pod prefabrikáty priepustu

3. Umožní verejný obstarávateľ aj alternatívne konštrukčné riešenie premostení?

strana 1/2



Swietelsky-Slovakia spol. s r.o.
Mokráň záhon 4
821 04 Bratislava
SLOVENSKO

T: +421 2/57 10 17 10
F: +421 2/57 10 17 20
E: office.slovakia@swietelsky.sk
www.swietelsky.com

Zapísaná v OR Okresného súdu
Bratislava odd. Sro, vložka č. 307/B
IČO: 00896225
DIČ: 2020284144

Bankové spojenie:
Tatrabanka a.s.
IBAN: SK58 1100 0000 0026 2304 3487
BIC: TATRSKBX



4. Množstvá dopravných značiek vo výkaze výmer nesúhlasia podľa členenia objektov.

Objekt SO 03.1- v rozpočte je 10 ks, podľa výkresu SO 03.1 je ich 19 ks.

Objekt SO 03.2- v rozpočte je 36 ks, podľa výkresu SO 03.2-SO03.3. je ich 38 ks.

Objekt SO 03.3- v rozpočte je 31 ks, podľa výkresu SO 03.5 je ich 37 ks (tu je tiež nejasné, či sa podľa výkresu jedná o objekt SO 03.3)

Opraviť VO uvedené množstvá do výkazu výmer?


5. Vysvetlí verejný obstarávateľ, ku ktorému výkazu výmer a objektu prislúcha výkres dopravného značenia v popiske výkresu s názvom „Situácia, vytýčenie, inžinierske siete, stavebný objekt SO 03-05“. Vo výkaze výmer nie je žiaden objekt s týmto označením. Jedná sa o objekt SO 03.3 ?

S pozdravom

Swietelsky-Slovakia spol. s r.o




Ing. Juraj Marko
riadiťel oblasti Juh


Ing. Karol Bohunický
obchodný riadiťel

Belickova Zuzana

Od: Ing. Zuzana Krišková <zuzana.kriskova@galanta.sk>
Odoslané: 23. augusta 2018 15:07
Komu: Belickova Zuzana
Predmet: Re: žiadosť o vysvetlenie a doplnenie SP - súťaž " Cyklotrasa zo smeru Kolónia-Samsung"

Dobrý deň prajem,

verejný obstarávateľ požaduje cenu zákazky vypracovať len podľa priloženého výkazu – výmer a presne v takom zložení.

Prajem pekný deň.

S pozdravom

Ing. Zuzana Krišková
vedúca oddelenia

Mestský úrad Galanta
Oddelenie rozvoja mesta

Mierové námestie 940/1
P.O.Box 43
924 18 Galanta

tel.: 031/7884376
e-mail: zuzana.kriskova@galanta.sk



GALANTA - PARTNERSKÉ MESTO

Dňa 2018-08-09 14:27 Belickova Zuzana napísal(a):

Dobrý deň, pani Krišková.

V prílohe Vám prikladám žiadosť o vysvetlenie a doplnenie súťažných podkladov k súťaži " Cyklotrasa zo smeru Kolónia-Samsung".

Ďakujem.

S pozdravom

Ing. Zuzana Beličková
Oddelenie zákaziek a rozpočtov
Divízia dopravných stavieb - Oblasť JUH

Swietelsky-Slovakia spol. s r.o.,

Trnavská cesta 57, 821 04 Bratislava

Tel.: +421 2 456 434 04

Fakturačná adresa: Mokráň záhon 4, 821 04 Bratislava

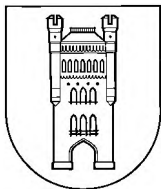
e-mail: z.belickova@swietelsky.sk

<http://www.swietelsky.sk>



**STAVIA
NA
NÁPADOCH**

Príloha č. 8



M e s t o G a l a n t a
Mestský úrad Galanta
Oddelenie komunálnych služieb a životného prostredia
Mierové námestie 940/1, 924 18 Galanta
P. O. Box 43

Ing. Beáta Katonová
vedúca oddelenia finančného a
majetkového

Váš list číslo/ zo dňa
-

Naše číslo
OKSaŽP-2019

Vybavuje
Mgr. Daniela Amrichová

Galanta
30.05.2019

Vec

Doloženie podkladov k navrhovanej 5. úprave rozpočtu za OKSaŽP

Kapitálové výdavky – 05.1.0 – Nakladanie s odpadmi

05.1.0	<i>Nakladanie s odpadmi</i>		
<i>ekonomická položka</i>	<i>Multifunkčné vozidlo na zimnú údržbu na 4. splátky</i>		
	Schválený rozpočet na rok 2019	Návrh na V. úpravu	Rozpočet po V. úprave
714005	0,00 €	31 600,00 €	31 600,00 €

Odôvodnenie:

Na základe prepracovanej koncepcie zimnej údržby mesta Galanta v náväznosti na uznesenie MsZ č. 7/Z-2018 bol prepracovaný rozsah neudržiavaných chodníkov v zimnom období a zapojenie čistenia novej cyklotrasy v meste Galanta.

V zmysle tohto materiálu je požadované zakúpenie multifunkčného vozidla na zimnú údržbu financované na 4 rovnaké splátky (1. splátka v r. 2019, 2. splátka v r. 2020, 3. splátka v r. 2021, 4. splátka v r. 2022).

S pozdravom

Mgr. Daniela Amrichová
vedúca oddelenia komunálnych
služieb a životného prostredia

Prílohy: Koncepcia zabezpečenia zimnej údržby na rok 2019/2020
Cenová ponuka multifunkčného vozidla

Koncepcia zabezpečenia zimnej údržby na území mesta a mestských častí v zimnom období 2019/2020.

V naväznosti na uznesenie č.7-Z /2018 TsMG predložili na finančnú a majetkovú komisiu materiál vyčíslenie nákladov na údržbu chodníkov, ktoré boli počas zimného obdobia 2018/2019 označené ako neudržiavané. Na základe stanoviska komisie finančnej a majetkovej sa dňa 27.5.2019 uskutočnilo spoločné pracovné rokovanie TsMG a Mesta Galanta, na ktorom boli stanovené základné atribúty fungovania a zabezpečenia zimnej údržby.

V súčasnosti TsMG zabezpečujú zimnú údržbu chodníkov na území mesta v dĺžke 21 167 m, na základe podkladov z pasportu MK je rozsah chodníkov označených v minulom zimnom období ako neudržiavané - 19 769 m. **Na základe návrhu nového usporiadania chodníkov vo vzťahu k zabezpečovaniu zimnej údržby týchto chodníkov sa rozsah znížil na 13 222 m.**

Ako bolo konštatované aj v závere materiálu Vyhodnotenia zimnej údržby miestnych komunikácií – chodníkov a verejných priestranstiev za zimné obdobie 2018/2019, bez doplnenia vozového parku TsMG o nové multifunkčné vozidlá, nebude možné zabezpečiť komplexnú a efektívnu údržbu predmetných „neudržiavaných chodníkov“ v naväznosti na aktuálny Operačný plán zimnej údržby. V súčasnosti na údržbu sídliskových chodníkov sa využíva iba novo –zakúpený HOLDER C 250 a Multikára so zimnou nadstavbou (rok výroby 1984), ktorá však často vykazuje značnú poruchovosť a opakované servisovanie, čo z prevádzkového hľadiska je veľmi rizikové pre efektívne zabezpečovanie zásahov zimnej údržby. Na údržbu chodníkov so šírkou nad 1,70 m je do zimnej údržby zaradené ešte MITSUBISHI FUSO, jeho využitie pri sídliskových chodníkoch a chodníkoch pri rodinných zástavbách k šírkovým pomerom nie je možné.

Na základe vyššie uvedeného sa na pracovnom rokovaní dňa 27.5.2019 dohodli nasledujúce závery:

1. TsMG a Oddelenie rozvoja mesta spracujú nový zoznam tzv. neudržiavaných chodníkov s tým, že na uliciach mimo CMZ, kde paralelne vedú chodníky po oboch stranách, jeden z nich bude zaradený do operačného plánu zimnej údržby a zostávajúci druhý chodník bude označený informačnými tabuľami o jeho „neudržiavaní“.

V náväznosti nato, MsÚ zabezpečí trvalé označenie vytypovaných chodníkov informačnými tabuľami.

2. Oddelenie komunálnych služieb a ŽP MsÚ zabezpečí cenovú ponuku na zakúpenie multifunkčného vozidla so zimnou nadstavbou a cenovú ponuku zametacieho stroja Cramer KM 80H



CRAMER



HOLDER
RASCO

3. TsMG predložia kalkuláciu mzdových nákladov pre vodiča multifunkčného vozidla za obdobie 15.11- 31.12.2019, pracovníka pre obsluhu zametacieho stroja za obdobie 15.11- 31.12.2019 a ďalej náklady na PHM a posypový materiál za uvedené obdobie.

Na základe vyššie uvedených úloh boli vypracované nasledujúce podklady pre koncepciu zimnej údržby na území mesta a mestských častí v zimnom období 2019/2020.

1. Zoznam chodníkov – vid'. Príloha č. 1.

2. a) Cenová ponuky na zakúpenie multifunkčného vozidla so zimnou nadstavbou - vid'. Príloha č. 2.

b) Náklady na zakúpenie 2 ks zametacieho stroja Cramer KM 80H s radlicou – 7200 Eur s DPH

3. Kalkulácia mzdových nákladov vodiča multifunkčného vozidla, pracovníkov pre obsluhu zametacích strojov a náklady na PHM a posypový materiál- vid'. Príloha č. 3.

Poznámka : V prílohe č.3 sú kalkulované už aj odhadované náklady na PHM a posypový materiál pre novo – otvorenú cyklotrasu Kolónia- Samsung.

Rekapitulácia nákladov:

Na základe vykonaného monitoringu chodníkov, ktoré boli označené“ ako neudržiavané“ a zvolenej koncepcie ich zimnej údržby boli náklady na ich udržiavanie vyčíslené nasledovne:

1. Kapitálové investície do strojného vybavenia – jednorázové

- multifunkčné vozidlo HOLDER RASCO - **31 600 EUR s DPH** (1 splátka v roku 2019)

Poznámka: Nákup vozidla Holder Rasco sa bude realizovať na 4 splátky
Procesom verejného obstarávania sa obstarávacia cena vozidla môže zmeniť

- 2 ks zametacích strojov CRAMER) - **7200 eur s DPH**

2. Personálne, prevádzkové a materiálové náklady na obdobie
(od 15.11.2019 – 31.12.2019) **14 144 - eur s DPH**

3. Náklady na trvalé označenie ulíc informačnými tabuľami – **3 000 eur s DPH**

SPOLU: 53 244 EUR s DPH

Záver: Zakúpenie vozidla HOLDER Rasco pre účely zimnej údržby tzv. neudržiavaných chodníkov však nerieši plnohodnotnú náhradu Multikáry (r.v. 1984), ktorá zabezpečuje zimnú údržbu chodníkov vo vymedzenej centrálnej časti mesta a ktorej technický stav zodpovedá veku vozidla, preto otázka jej nahradenie tak ako to bolo formulované aj v materiály Vyhodnotenia zimnej údržby za obdobie 2018/2019 zostáva aktuálna aj do nasledujúceho obdobia.

**Príloha č. 1 – Zoznam chodníkov, ktoré boli označené tabuľami „ako neudržiavané“
vrátane návrhu zabezpečenia typu údržby v stanovenom rozsahu:**

Legenda - UMV - údržba multifunkčným vozidlom

UZS - údržba zametacím strojom

Číslo	Názov ulice	Dĺžka v metroch	Spôsob zimnej údržby
1	Bratislavská od ul.Švermovej po odbočku na Železničarsku	475	UMV
2.	stará Železničarska	235	UZS- (udržiava sa len jedna strana)
3.	Urbánkova	184	UZS- (udržiava sa len jedna strana)
4.	T.Vansovej	198	UZS- (udržiava sa len jedna strana)
5.	Česká - rodinná zástavba od Bratislavskej po Sever	349	UZS + UMV (od Matičnej po Sever)
6.	Ruská	193	UZS- (udržiava sa len jedna strana)
7.	Ružová- od Železničarskej po Českú	514	UZS- (udržiava sa len jedna strana)
8.	Vodárenská (rod. zástavba a bytovky)	249	UMV- (udržiava sa len jedna strana)
9.	Majakovského	134	UZS
10.	Matičná	334	UZS
11.	Hodská (od Monady po železničné priecestie)	1320	UMV
12.	Nová	362	UMV- (udržiava sa len jedna strana)
13.	Športová	644	UMV- (udržiava sa len jedna strana)
14.	Jilemnického	158	UZS
15.	Priečna	570	UMV- (udržiava sa len jedna strana)
16.	Slnecná	717	UZS- (udržiava sa len jedna strana)
17.	Nemocničná	702	UMV- (udržiava sa len jedna strana)
18.	Októbrová	724	UMV- (udržiava sa len jedna strana)
19.	Šafárikova (od ul. Športovej po ul. Esterházyovcov)	730	UMV
20.	Kpt. Nálepku (od Dentika po športovú halu)	338	UMV
21.	Z. Kodálya (za sociálnou poisťovňou)	164	UZS
22.	Priemyselná	439	UMV
23.	Parková (pred požiarnikmi)	277	UMV
24.	Hviezdoslavova - (udržiava sa len jedna strana)	122	UMV
25.	Mestská časť Hody	1904	UMV- jedna strana popri štátnej ceste
26.	Mestská časť Nebojsa	755	UMV- jedna strana popri štátnych cestách
27.	Mestská časť Javorinka	931	UMV - jedna strana popri štátnej ceste

Označenie chodníkov informačnými tabuľami:

V prípade chodníkov pod poradovými číslami – 2,3,4,6,8,12,13,14,15,16,17,18, 25, 26, 27 budú smerovo paralelné chodníky a v prípade mestských častí bočné chodníky v uliciach označené informačnými tabuľami „ako neudržiavané“



Mercedes-Benz

MB SERVIS, s.r.o.

Autorizovaný servis Mercedes-Benz

Mesto Galanta

č. ponuky: PONUKA28052019J

Vybavuje: Ing. Jakub Baláž Telefon: +421 949 090 747 Dátum 28.05.2019

Ponuka nosiča nadstavieb HOLDER RASCO s príslušenstvom



Vec: cenová ponuka komunálnej techniky značky RASCO HOLDER.

Na základe Vašich požiadaviek Vám predkladáme technickú a cenovú ponuku pracovného stroja MUVO značky RASCO HOLDER a pracovných prídavných nadstavieb značky RASCO.

Nižšie uvedená špecifikácia bola koncipovaná na základe odporúčaní výrobcov a akékoľvek zmeny a úpravy tejto špecifikácie je nutné konzultovať s predajcom alebo priamo výrobcom.

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom, Slovensko

Telefón +421 33 73 42 192
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz

1. Technická a cenová ponuka multifunkčného komunálneho nosiča nadstavieb MUVO

Výkonný turbodieselový motor:

- Motor s výkonom 109 konských síl resp. 80 kW (emisná norma Stage 3B)
- Priečne uložený motor pre optimalizované rozloženie hmotnosti a lepší servisný prístup
- Elektronická regulácia otáčok motora zabezpečuje presné a bezprostredné reakcie motora v pracovnom režime a znižuje hladinu hluku a spotrebu paliva

Užitočné zaťaženie a povolená rýchlosť:

- Užitočné zaťaženie až 2810 kg
- Maximálne povolené zaťaženie prednej i zadnej nápravy až 2800 kg
- Pozvoľný hydrostatický pohon
- Pracovné a prepravné rýchlosti
- Maximálna rýchlosť 50 km/h

Tri typy riadenia pre maximálnu flexibilitu:

1. Riadenie predných kolies

- Kolesá zadnej nápravy sú fixované v priamej polohe, riadenie sa vykonáva iba prostredníctvom prednej nápravy.
- Bezpečná preprava do 40 km/h



2. Riadenie všetkých kolies

- Kolesá zadnej nápravy sa automaticky otáčajú proti smeru otáčania kolies prednej nápravy
- Menší polomer otáčania v pracovnom režime (polomer otáčania iba 3,6 m)



3. Diagonálne riadenie

- Kolesá zadnej nápravy sa môžu blokovat' v akomkoľvek uhle
- Vhodné na práce pre citlivé povrchy a práce v náročných podmienkach (napr. pozdĺž stien, krovínových porastov alebo kruhových trás)





Mercedes-Benz

Komfortná kabína:

Pohodlné celodenné pracovisko so špičkovým vybavením a perfektným výhľadom na príslušenstvo (prídavné zariadenia)

- Kabína pre dve osoby s klimatizáciou a viditeľnosťou na všetky strany v zornom uhle 360°
- Veľkorysý prístup do kabíny a priestor pre posádku
- Ergonomické sedadlá, sedadlo vodiča odpružené vzduchom, s trojbodovými bezpečnostnými pásmi
- Nastaviteľná výška a sklon stĺpiku volantu
- Vyhrievanie čelného skla a vonkajších zrkadiel
- Systém vetrania a vykurovania pre dostatočný prísun čerstvého vzduchu
- Pracovné LED reflektory na prednej a zadnej strane kabíny

Operačná konzola (centrálny ovládací panel):

- Ergonomická a intuitívna obslužná koncepcia na efektívnu a bezpečnú prácu
- Pohodlné jednoručné ovládanie cez multifunkčný joystick a ľahko prístupný ovládací panel
- Ďalšie ovládacie prvky na stĺpiku volantu
- Centrálna jednotka pre ovládanie najdôležitejších pracovných funkcií (napr. nastavenie otáčok motora v pamäti, systém riadenia vozidla, pracovná hydraulika)
- Celoročný koncept prevádzky s rôznym príslušenstvom (prídavných zariadení)
- Palubný počítač s farebnou obrazovkou na sledovanie všetkých funkcií vozidla, prevádzkových podmienok a údajov ohľadom používania, ako napríklad najazdené kilometre, tlak a prietok hydrauliky, teplota oleja ...



Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

Jednoduchá údržba:

- Priečne uložený motor umožňuje jednoduchý servisný prístup
- Veľmi dobrý prístup k motoru aj v prípade namontovaného príslušenstva (prídavného zariadenia)
- Oddelený, ľahko dostupný prístup k olejovému a vodnému chladiču s automatickým, samočistiacim chladiacim výstupom s vysokým výkonom

Nosič nadstavieb – upevňovacie body:

- Tri miesta na uchytenie príslušenstva umožňujú maximálnu multifunkčnosť
- Dva nezávislé hydraulické okruhy, ktoré umožňujú súbežné operácie príslušenstva (prídavných zariadení)
- Hydraulický výstup s vysokým výkonom až 115 l/min.
- Predná upínacia doska s hydraulickým zdvihom a prítlakom, vztlak až do 1500 kg
- Centrálné sanie (pri zametaní) stredom vozidla pri kombinácii so zametacou nadstavbou
- Hydraulický ovládaný trojstranný sklápač



Presvedčivá technológia:

- Robustná a tuhá rámová konštrukcia (oceľ Weldox)
- Pripínateľný pohon na všetky štyri kolesá
- Hydrostatický pohon, prídavná mechanická dvojrychlostná prevodovka pre veľmi pomalú jazdu a maximálnu vlečnú (ťahaciu) silu a výkon pri stúpaní
- Závesné predné a zadné nápravy so systémom pružných tlmičov
- Uzávierka diferenciálu na zadnej náprave
- Kotúčové brzdy na prednej a zadnej náprave
- Použitý vysokokvalitný protikorózný náter a odolné materiály (napr. vysokopevnostná oceľ Weldox)

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

Široká škála využitia:

- Chodníky, cesty a voľné verejné priestory
- Trasy pre cyklistov a chodcov
- Zelené plochy
- Priemyselné areály
- Podzemné parkoviská pre vozidlá
- Letiská a i.



S nami ste v dobrých rukách:

- 12 mesačná záruka
- Dodávka náhradných dielov do 24 hodín
- 24/7 servisná a poradenská služba
- Garantovaná dodávka náhradných dielov po dobu minimálne 10 rokov
- Dlhá životnosť
- Vysoká zostatková hodnota

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

Technické údaje stroja Holder RASCO / MUVO

Motor	VM 4-valec, turbodieselový
Objem valcov	2970 cm ³
Výkon	80 kW (109 konských síl)
Krútiaci moment	420 Nm
Chladienie	Vodné chladienie
Vzduchový filter	Suchý vzduchový filter s cyklónovým odlučovačom
Kapacita palivovej nádrže	67 l
Pohon	Pozvoľný hydrostatický pohon. Kombinácia dvojstupňového hydrostatického pohonu a mechanickej dvojrýchlostnej prevodovky. Je možné aktivovať pohon všetkých kolies.
Uzáver diferenciálu	na zadnej náprave – ovládaná elektronicky
Maximálna rýchlosť	40 km/h (50 km/h)
Brzdy	Dvojokruhový brzdový systém s kotúčovými brzdami na všetkých štyroch kolesách
Pruženie	Závesná predná a zadná náprava s dynamickým pružením a tlmením nárazov
Hydraulika	Hydraulické čerpadlo s výkonom až do 115 l/min. Voliteľné: LS-čerpadlo 115 l/min. (umožňuje prispôbiť tlak a objemový prietok hydraulického čerpadla potrebám užívateľa a slúži na zabránenie výkonových strát hydraulického čerpadla)
Množstvo hydraulického oleja	47 l
Zdvihová sila	1500 kg čelný zdvih
Predná montážna doska	Plocha na uchytenie príslušenstva vpredu
Hydraulické výstupy	3 dvojčinné páry vpredu 2 dvojčinné páry vzadu 1 jednočinný pár vzadu
Výkon pri stúpaní	až do 55 %
Kabína	Komfortná kabína pre 2 osoby so sedadlom pre spolujazdca Trojbodový bezpečnostný pás Vyhrievané čelné sklo Rádio, MP3, Bluetooth
Voliteľné prídavné vybavenie	Vzduchom odpružené sedadlo z kože. Vyhrievanie sedadla. Klimatizácia.
Hmotnosť	Vrátane vodiča 75 kg, v závislosti od pneumatík a vybavenia
Čistá hmotnosť	2690 kg
Prípustná celková hmotnosť	5500 kg (3500kg)
Prípustné zaťaženie nápravy	2800 kg

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

Vertikálne zaťaženie

ťažného zariadenia 150 kg

Ťažná kapacita 3500 kg

Max. užitočné zaťaženie 2810 kg

Rozmery Závisia od pneumatík

Rázvor 2100 mm

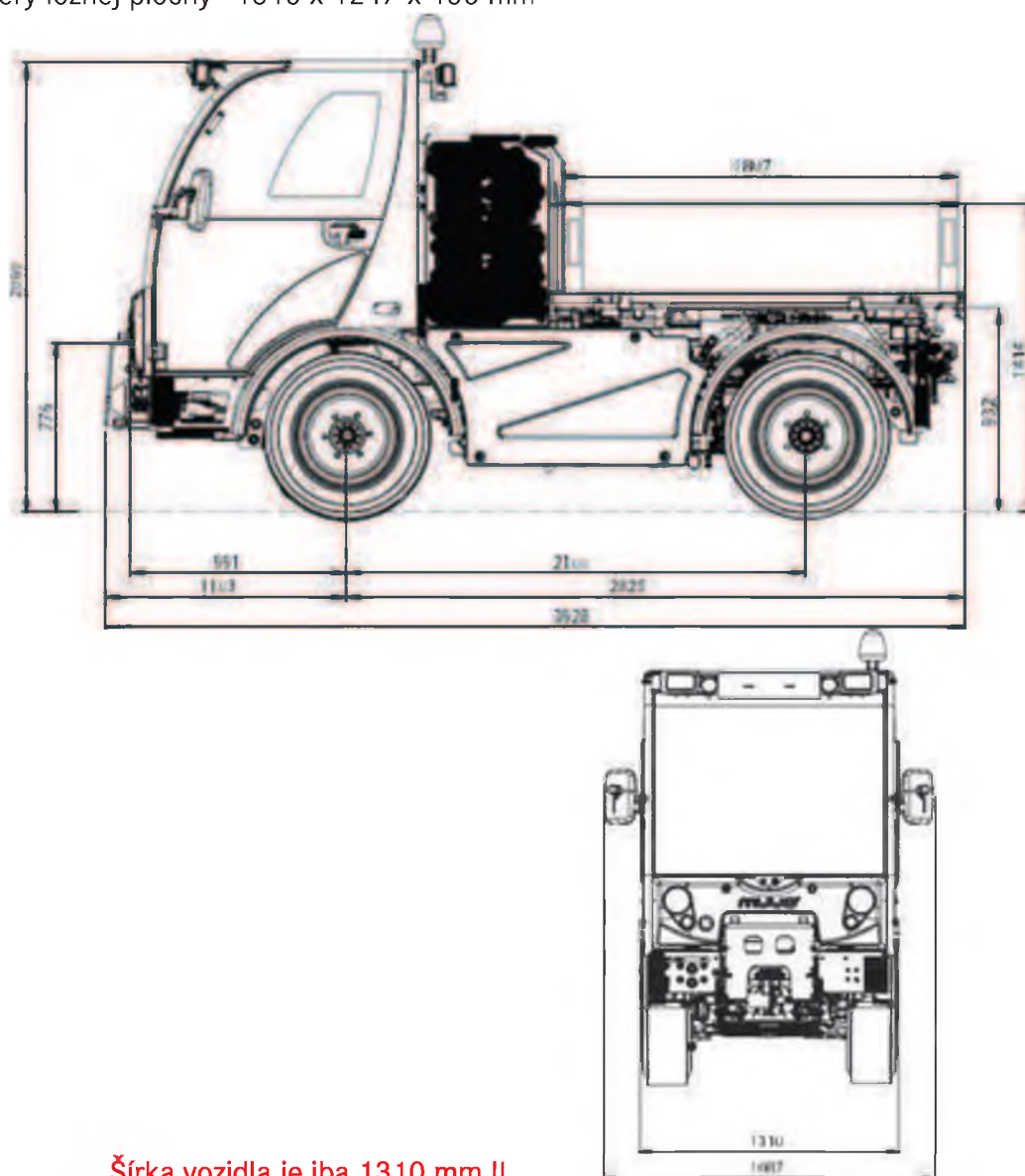
Celková dĺžka 3890 mm

Celková výška s kabínou 2060 mm (245/75 R16); možná výška pod 2000 mm, ak sú menšie kolesá.

Celková vonkajšia šírka 1320 mm bez zrkadiel.
1687 so zrkadlami.

Polomer otáčania vozidla 3650 mm

Vnút. rozmery ložnej plochy 1810 x 1247 x 400 mm



Šírka vozidla je iba 1310 mm !!

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

Cenová kalkulácia:

P.č.	Položka:	Cena:
1	MUVO Stage 3B 109 HP	72 900,00 €
2	Riadenie všetkých kolies	2 550,00 €
3	Pneumatiky Continental 225/70 R15 (zimné)	1 385,00 €
4	Komfortné vzduchom odpružená sedadlo vodiča s vyhrievaním	790,00 €
5	Klimatizácia kabíny	2 780,00 €
6	Vyhrievané spätné zrkadlá	260,00 €
7	Vyhrievané panoramatické zrkadlá	410,00 €
8	Predné pracovné LED reflektory 2 ks	245,00 €
9	Zadné pracovné LED reflektory 2 ks	280,00 €
10	Maják na streche kabíny 2 ks	180,00 €
11	Ťažné zariadenie - guľa	220,00 €
12	Predpríprava pre zametač	365,00 €
13	Predpríprava pre tlakové čistenie	260,00 €
14	Predpríprava pre prednú umývaciu lištu	325,00 €
15	Predpríprava pre zimné nadstavby - sypač / + zimná konzervácia podvozku	520,00 €
Spolu v EUR bez DPH		83 470,00 €

Termín dodania: 8-12 týždňov. Presný termín bude stanovený pri objednávke tovaru.

Záruka: 24 mesiacov

Súčasťou dodávky ponúkaného nosiča nadstavieb MUVO je:

- TOV
- Návod na obsluhu a údržbu
- Katalóg náhradných dielov
- Servisná knižka
- Školenie na obsluhu a údržbu

Súčasťou dodávky našich produktov sú aj profesionálne popredajné služby:

- 24 hodinový výjazdový servis
- Technické poradenstvo
- Dodávka bežných náhradných dielov do 24 h

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

2. Technická ponuka sklápateľ korby SK



Sklápacia korba – trojstranný sklápáč / výmenná nadstavba

- oceľový rám a podlaha, predné čelo so šiltom
- hliníkové bočnice
- hydraulický piest vyklápania
- ovládanie z kabíny vodiča
- rozmery 1800 x 1300 mm
- odstavné nohy 4 ks

P.č.	Položka:	Cena:
1	Sklápacia korba SK 1800x1300	3 190,00 €
2	Odstavné nohy 4 ks	660,00 €
Spolu v EUR bez DPH		3 850,00 €

Termín dodania: 4-8 týždňov. Presný termín bude stanovený pri objednávke tovaru.

Záruka: 24 mesiacov

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz

3. Technická ponuka snehovej radlice VERTUS G 1.8



- Pluh s variabilnou geometriou pre malé traktory a nosiče nástrojov. Pracuje ako uhlopriečka „A“ a „V“. Skladá sa z dvoch krídel, na ktoré sú pripevnené štyri vzájomne nezávislé mechanizmy otočných stieračov, z ktorých dve sú na každom krídle. Zdvíhanie, spúšťanie, plávajúca poloha a axiálne naklápanie sa vykonávajú na prednom ťahači traktora alebo na adaptačných prvkoch pre malé vozidlá s plávajúcou prednou montážnou doskou.
- CE certifikát
- Súčasťou dodávky radlice je Návod na obsluhu a údržbu, Katalóg náhradných dielov, montáž radlice a preškolenie obsluhy na údržbu a ovládanie radlice
- Výmenná nadstavba

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk

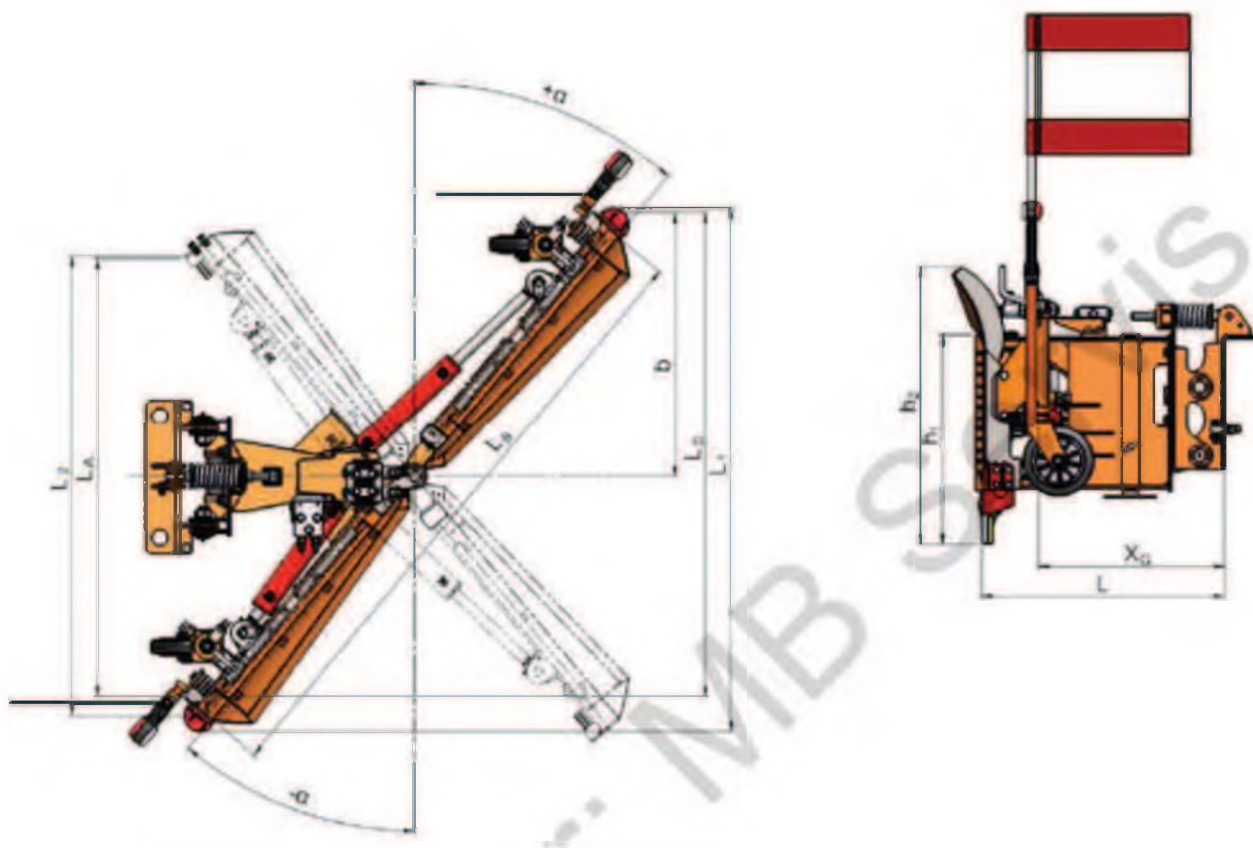


Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

Technické parametre:



Celková šírka radlice v polohe „A“ alebo „V“, teda kóta L2: 1450 mm

(keďže vozido má šírku 1310 mm a radlica v zatvorenej alebo otvorenej polohe 1450 mm, v tomto prípade je nevyhnutný presah radlice z každej strany 70 mm. Teto presah je dôležitý, aby pneumatiky prechádzali už po vyčistenej vozovke a neutláčali sneh.)

Pracovná šírka – pracovný záber v otvorenej polohe: 1800 mm

Výška radlice: 800 mm

Váha: 290 kg

P.č.	Položka:	Cena:
1	Snehová radlica BILO 1.8	3 984,00 €
2	Gumenné brity	315,00 €
3	Oporné kolesá 2 ks	540,00 €
4	Obrysové osvetlenie	146,00 €
Spolu v EUR bez DPH		4 985,00 €

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

Súčasťou dodávky ponúkanej radlice BILO 1.8 je:

- TO STJ
- Návod na obsluhu a údržbu
- Katalóg náhradných dielov
- Servisná knižka
- Školenie na obsluhu a údržbu

Súčasťou dodávky našich produktov sú aj profesionálne popredajné služby:

- 24 hodinový výjazdový servis
- Technické poradenstvo
- Dodávka bežných náhradných dielov do 24 h

Termín dodania: 4-8 týždňov. Presný termín bude stanovený pri objednávke tovaru.

Záruka: 24 mesiacov

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz

4. Technická ponuka sypača SOLID XM 1.5



Posýpacia nadstavba značky RASCO, typ: SOLID je univerzálnym posýpačom navrhovaným pre prevenciu vzniku a odstraňovanie námrazy, snehu a ľadu. Tento typ pracovnej nadstavby je určený k montáži na nosič nadstavieb MUVO.

Možnosti voľby posypového materiálu:

- Chemický posypový materiál - posypová soľ
- Inertný posypový materiál - posypový kameň, piesok,...

Distribúcia posypového materiálu:

Na základe miestnych poveternostných podmienok, kvality a druhu posypového materiálu ale aj požiadaviek na ochranu prírody a krajiny môže byť posýpacia nadstavba SOLID na prianie zákazníka vybavená jedným zo štyroch základných distribučných systémov posypového materiálu:

a) Jeden závitový dopravník – označenie SOLID X



Distribúcia posypového materiálu zo zásobníka k rozmetadlu sypača je zabezpečená pomocou jedného závitového dopravníka („šneku“) s oteruvzdornými hranami odolnými voči abrazívnym účinkom posypového materiálu. Tento systém zabezpečuje kontinuálny prísun posypového materiálu v dostatočnom množstve s požadovanou sypkosťou k rozmetadlu počas pracovného zásahu až do úplného vyprázdnenia zásobníka sypača.

Distribúcia posypového materiálu pomocou jedného závitového dopravníka sa vyznačuje vysokou presnosťou navolenej dávky (gramáže), kontinuálnym podávaním a tým aj



Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

rovnomerným dávkovaním v celom posypovom obraze. Sýpacia korba je vybavená „strieškou“ nad závitovým dopravníkom – eliminácia tvorby tunelového efektu.

Systém je vhodný do oblasti s miernymi, až stredne silnými zimnými obdobiami v kombinácii s kvalitným a suchým posypovým materiálom frakcie 1- 15 mm (soľ, piesok, posypový kameň).

Ovládací panel – EPOS 5 je moderný sofistikovaný ovládací panel posýpacej nadstavby SOLID umožňujúci veľmi jednoduchú kontrolu a ovládanie všetkých funkcií pracovnej nadstavby:

- grafická a zreteľná signalizácia vykonávaného posypu (režim práce, indikácia posypu) s možnosťou okamžitej spätnej kontroly a dávkovania aplikovaného posypu
- grafické znázornenie stavu zásob posypového materiálu, výstraha pri preplnení alebo vyprázdnení zásobníkov
- jednoduchá možnosť voľby a nastavenia gramáže, asymetrie, podielu zmiešavacia (suchý posypový materiál/solný roztok)
- Informácie o vonkajších poveternostných podmienkach - teplota vzduchu, teplota a vlhkosť vozovky
- okamžitý zber dát o výkone posypu a ich archivácia na disku ovládacieho panelu. ergonomický a kompaktný dizajn s odolným krytom
- využívanie technológie SMD podľa EMC 2004/108 / CEE;
- operačný panel schopný CAN - BUS komunikačného rozhrania v súlade s protokolom CEN TC 337 / WG3, EN 15430-1
- možnosť programovania štyroch typov suchých posypových materiálov a dvoch typov zvlhčených posypových materiálov – uľahčenie práce obsluhy
- štvorpalcový LCD display graficky zobrazuje činnosť a navolené funkcie sypača (symetriu, asymetriu, šírku posypu, množstvo dávky...), informácie zo senzorov sypača, textové a zvukové upozornenia a varovania
- plynulá regulácia veľkosti dávky
- plynulá regulácia šírky a asymetrie posypu
- plynulá regulácia percentuálneho pomeru skrúpania
- tlačidlo pre okamžitú a krátkodobú aplikáciu maximálnej dávky
- tlačidlo test
- možnosť jednoduchej a rýchlej kalibrácie sypača cez ovládací panel
- štart/stop tlačidlo pre prídavný motor sypača
- tlačidlo pre rýchle vyprázdnenie zásobníka
- vstavaná pamäť zariadenia – systém má schopnosť ukladania informácií o vykonanej údržbe.





Mercedes-Benz

Ponúkaná posýpacia nadstavba SOLID je vybavená systémom automatickej regulácie dávkovania zaisťujúcej dávkovanie posypu konštantnou nastavenou dávkou (g/m²) nezávisle na rýchlosti jazdy vozidla. Centrálna riadiaca jednotka nadstavby nepretržite kontroluje a vyhodnocuje otáčky hydromotorov a rýchlosť jazdy vozidla a cez spätnú väzbu rovnomernosť posypovej dávky. Systém zaručuje pracovný režim s automatickou reguláciou predvoleného dávkovania v rozsahu podjazdových pracovných rýchlostí 3 až 50 km/hod.



Aplikácia posypového materiálu je riešená pomocou zadného nerezového rozmetadla s možnosťou aplikácie chemických posypových materiálov v predvolenej hodnote v rozsahu 5 až 50 g/m² (kontinuálne) a inertných posypových materiálov v rozsahu 50 až 400 g/m² (kontinuálne). Zadané hodnoty dávkovania sú dodržané aj pri zmene šírky aplikácie resp. pri zmene pracovnej rýchlosti nosiča pomocou mikroprocesora so spätnou väzbou.

Zadné rozmetadlo posýpacej nadstavby SOLID je štandardne vyhotovené z nerezového materiálu o hrúbke min. 3 mm, konštrukčne riešené tak, aby vyhovovalo univerzálnemu použitiu chemických a inertných posypových materiálov, odolné voči korózii a abrazívnym účinkom posypového materiálu. Rozmetadlo je odklopné pre prípad núdzového vyprázdnenia zásobníka posypového materiálu a je výškovo nastaviteľné. Šírka aplikácie posypových materiálov vrátane zvlhčovania je v rozsahu od 1 do 6 m, s možnosťou krokovej regulácie skokom po 0,5 m, resp. kontinuálne.



Zadné rozmetadlo je možné natočiť do strán (ľavá, pravá strana/asymetria posypu). Asymetria posypu pracuje na elektrickom systéme s ovládaním na ovládacom paneli v kabíne vodiča a zabezpečuje zmenu obrazu sypanej plochy v ľubovoľnom pomere.

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

Pohon posýpacej nadstavby SOLID: od komunálnej hydrauliky nosiča nadstavieb MUVO

Protikorózna ochrana je zabezpečená dôkladným otryskaním zvarenca tela posýpacej nadstavby a následným dôkladným nanášaním viacerých vrstiev špeciálneho farebne stáleho dvojzložkového náteru, odolnému voči chemickým, poveternostným a mechanickým (abrazívnym) vplyvom posypového materiálu. Všetky exponované časti posýpacej nadstavby sú vyrobené z nehrdzavejúcej oceli alebo sú pozinkované. Riadiaca jednotka ako aj elektromagnetické proporcionálne ovládanie funkcií nadstavby je umiestnené v hermeticky uzavretom a odolnom boxe v zadnej časti nadstavby.



Uchytenie nadstavby na vozidlo je prevedené uložením výmenný systém kotvenia nadstavieb MUVO

Posýpacie nadstavby vybavené systémom kotvenia MUVO je možné behom veľmi krátkej doby (10 – 15 min) namontovať a aj demontovať na zásahové vozidlo pomocou iba jednomožnej obsluhy. Jednoduchým nocoúvaním vozidla vybaveného sklápacou korbou pod posýpaciú nadstavbu stojacu na odstavných nohách, rýchlym pripojením hydraulických a elektrických konektorov a ukotvením nadstavby pomocou reťazí dokážete premeniť predtým obyčajný holý podvozok MUVO na vozidlo schopné profesionálneho zásahu pri prevencii vzniku a odstraňovania námrazy, snehu a ľadu z vozoviek.

Ďalšie úžitkové vlastnosti posýpacej nadstavby:

- Vyhotovenie zásobníka sypača je s dostatočnou odolnosťou (odpovedajúcou povrchovou úpravou resp. správnou voľbou materiálu) voči dlhodobým negatívnym účinkom posypových materiálov.
- Kovové časti nadstavby sú vyhotovené s odolným antikoróznym ochranným náterom odolným voči chemickým a abrazívnym účinkom posypových materiálov
- Zabezpečenie dávkovania posypového materiálu na rozmetadlo je za každých poveternostných podmienok, s odnímateľným zabezpečením zásobníka voči vniknutiu nadrozmerných predmetov pri jeho plnení: ochranné sitá 50/50 (mm) s dostatočnou odolnosťou proti nárazom pri nakladaní a priehybom. Ochranné sitá sú ľahko odnímateľné - žiarovo zinkované.
- Ochrana zásobníka posypového materiálu voči zrážkovej vlhkosti je zakrytím odklopnou strechou so zaistením v prepravnej polohe proti samovoľnému otváraniu tlakom náporového vzduchu - plachtová kapotáž.
- V prípade poruchy regulačného systému príp. pohonného agregátu systém umožňuje prevádzku na núdzový režim, príp. vyprázdnenie zásobníka sypača náhradným zdrojom, čo umožňujú hydraulické vývody cez rýchlospojky umožňujúce pripojenie náhradného hydraulického zdroja.
- Posýpacia nadstavba je vybavená odstavnými nohami, umožňujúcimi uloženie, montáž resp. demontáž nadstavby jednomožnou obsluhou bez použitia ďalších zdvíhacích a manipulačných zariadení.

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

- Umiestnenie signalizačného ovládacieho panelu na ľahko dostupnom a viditeľnom mieste v kabíne podvozku nákladného automobilu situovaného pre jednomužnú obsluhu so signalizáciou vykonávaného posypu a možnosťou spätnej kontroly okamžitého dávkovania aplikovaného posypu.
- Ovládanie a signalizácia všetkých funkcií z kabíny podvozku nákladného automobilu s vizuálnou resp. akustickou indikáciou prostredníctvom elektrických prvkov.
- **Diagnostika porúch** – nadstavba SOLID je vybavená systémom diagnostiky porúch. Zariadenie je schopné samo identifikovať a lokalizovať poruchy elektrického systému nadstavby, čo výrazným spôsobom skracaie čas potrebný na opravy v prípade poruchy.
- Farebné vyhotovenie vrchných náterov v odtieni oranžová RAL 9016 s bezpečnostným šrafovaním okrajových častí, v zmysle všeobecne platných právnych predpisov a noriem v kombinácii odtieňov „biela a červená“ s doplnením odrazovými sklami a odrazovými doskami zvláštného určenia.
- Záruka 24 mesiacov.
- Súčasťou dodávky posýpacej nadstavby SOLID je kompletná dokumentácia v jazyku slovenskom: Návod na obsluhu a údržbu, Katalóg náhradných dielov, Záručný list, Servisná knižka, technické osvedčenie STJ.

Technické parametre pracovnej nadstavby SOLID XM	
Typ nadstavby	SOLID
Variant:	XM 1.5
Objem korby	1,5 m ³
Dávkovanie - soľ (inert)	5-50 g/m ² (50-400 g/m ²)
Základná šírka posypu	1-6 m
Tlačidlo test	áno
Pracovná rýchlosť	3- 60 km/h
Riadenie	automatika - elektronické riadenie
Napájania	12/24 V
Snímanie rýchlosti - pre automatické riadenie	impulzy rýchlosti od podvozku
Revizný režim	30 km/h (simulovaná rýchlosť)
Možnosti uchytenia na vozidlo	Systém MUVO
Pohon nadstavby	Od hydrauliky podvozku





Mercedes-Benz

P.č.	Položka:	Cena:
1	Posýpacia nadstavba SOLID XM 1.5	10 702,00 €
2	Pozinkovaný rošt na vrchnej strane násypníka	0,00 €
3	Nerezové rozmetadlo so šírkou posypu do 6 m	0,00 €
4	Ovládací panel EPOS 5	0,00 €
5	Lineárny motor pre zmenu šírky posypu	562,00 €
6	Senzor aktivácie posypu	0,00 €
7	Pracovné svetlo na rozmetadle	200,00 €
8	Rotačný maják 2 ks	550,00 €
9	Plachta pre uzavretie násypníka	338,00 €
10	Odstavné nohy 4 ks	640,00 €
Spolu v EUR bez DPH		12 992,00 €

Súčasťou dodávky ponúkaného sypača SOLID XM 1.5 je:

- TO STJ
- Návod na obsluhu a údržbu
- Katalóg náhradných dielov
- Servisná knižka
- Školenie na obsluhu a údržbu

Súčasťou dodávky našich produktov sú aj profesionálne popredajné služby:

- 24 hodinový výjazdový servis
- Technické poradenstvo
- Dodávka bežných náhradných dielov do 24 h

Termín dodania: 4-8 týždňov. Presný termín bude stanovený pri objednávke tovaru.

Záruka: 24 mesiacov

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

5. Technická ponuka zametacej nadstavby SX2



Základné parametre výmennej nadstavby SX2:

- Rýchlo-výmenná nadstavba - zametač s odsávaním
- Objem zásobníka na nečistoty 1,6 m³
- Objem zásobníka na čistú vodu 300 l
- Výška vysýpania zásobníka na nečistoty 1450 mm
- Predné montované tanierové zametacie kefy so šírkou zametania 2,4 m
- Odsávací vozík pred prednou nápravou
- Systém kropenia čistenej komunikácie
- Systém skrúpania nečistôt v zásobníku
- Systém recirkulácie a opätovného použitia vysatej vody
- Pracovné otáčky motora podvozku 1500 ot/min
- Sacia sila ventilátora 7000 m³/h
- Pracovné otáčky ventilátora nadstavby 3300 ot/min
- Pracovná rýchlosť 1,5 – 10 km/h

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

„Extra“ výbava:

- Prídavné tlakové umývacie zariadenie s puškou, prietok 15 l/min., tlak 150 bar, samonavíjací bubon s 10 m hadocou



- Výklopný nerezový parapet nad zadnými svetlami a ťažným zariadením – pre jednoduchšie vyklápanie / vysýpanie nečistôt



- Farebný TFT monitor v kabíne vodiča s kamerou v zadnej časti nadstavby



- Prídavné LED osvetlenie v zadnej časti nadstavby – pre prácu v noci
- LED maják v zadnej časti nadstavby

- Odstavné nohy nadstavby



Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz

P.č.	Položka:	Cena:
1	Zametacia nadstavba SX2	41 050,00 €
2	Odstavné nohy 4 ks	626,00 €
3	2 ks predných tanierových zametacích metiel	217,00 €
4	Hydraulická regulácia prítlaku kief	2 068,00 €
5	Vysokotlaké umývacie zariadenie s puškou / 15l , 150 bar	3 521,00 €
6	Výklopný nerezový parapet nad zadnými svetlami	660,00 €
7	Zadná kamera	1 814,00 €
8	LED maják	279,00 €
Spolu v EUR bez DPH		50 235,00 €

Súčasťou dodávky ponúkanej nadstavby SX2 je:

- Technické osvedčenie STJ
- Návod na obsluhu a údržbu
- Katalóg náhradných dielov
- Servisná knižka
- Školenie na obsluhu a údržbu

Súčasťou dodávky našich produktov sú aj profesionálne popredajné služby:

- 24 hodinový výjazdový servis
- Technické poradenstvo
- Dodávka bežných náhradných dielov do 48 h

Záruka: **24 mesiacov**

Termín dodania: 8-12 týždňov. Presný termín bude stanovený pri objednávke tovaru.

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

6. Technická ponuka polievacej nadstavby FIEDLER FGA700 a cisterny RASCO SV2.0



Rameno Fiedler FGA700:

- Pracovný horizontálny dosah ramena 3,8 m (od stredu vozidla)
- Pracovný vertikálny dosah ramena 4,1 m
- Inovatívny otoč ramena prostredníctvom špeciálneho prevodového a kĺbového usporiadania s otočom o 240 °
- Otoč koncovky na polievanie 170°
- Hydraulický prietok oleja: 5 l / min
- Hmotnosť cca. 100 kg bez montážnej dosky
- Prepravné rozmery (D x Š x V): 1100 x 700 x 2350 mm
- Strednotlaké čerpadlo na vodu (100L/min a max. 50 bar)

Cisterna na vodu RASCO SV2.0

- Plastová cisterna na ocel'ovom podráme
- Objem cisterny 2000L
- Prídavná hadica na ručné polievanie
- Odstavné nohy 4 ks
- Montáž na podvozok na výmenný systém nadstavieb MUVO
- Horný a spodný plniaci otvor
- Výška vozidla MUVO s cisternou 2,26m

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

P.č.	Položka:	Cena:
1	Rameno Fiedler FGA700	5 900,00 €
2	Hydraulický kontrolný rozvádzač	1 100,00 €
3	Hydraulické koncovky	150,00 €
4	Montážna doska pre podvozok MUVO	450,00 €
5	Ovládací panel Fiedler MUTIMATIC	1 400,00 €
6	Strednotlaké čerpadlo na vodu (100L/min, 50 bar)	1 450,00 €
7	Vodné koncovky	150,00 €
8	Cisterna RASCO SV2.0 - 2000L	3 990,00 €
9	Odstavné nohy 4 ks	640,00 €
Spolu v EUR bez DPH		15 230,00 €

Súčasťou dodávky ponúkanej nadstavby je:

- Technické osvedčenie STJ
- Návod na obsluhu a údržbu
- Katalóg náhradných dielov
- Servisná knižka
- Školenie na obsluhu a údržbu

Súčasťou dodávky našich produktov sú aj profesionálne popredajné služby:

- 24 hodinový výjazdový servis
- Technické poradenstvo
- Dodávka bežných náhradných dielov do 48 h

Záruka: **24 mesiacov**

Termín dodania: 8-12 týždňov. Presný termín bude stanovený pri objednávke tovaru.

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

7. Technická ponuka predného mulčovača MUTHING MU-H 180 hydro



- Vyrobené z jemnozrnej ocele QSt/E s upínacím systémom na prednú montážnu dosku MUVO
- Pracovný záber 1800 mm
- Celková šírka 1970 mm
- Váha 460 kg
- Mechanický bočný posuv: 40 cm na obe strany
- Prevodovka s voľnoběžkou a výkonom 540 ot./min je možné meniť na 1000 ot./min.
- Ochrana proti klinovým remeňom s nastavovacím otvorom
- Kladivká typu M z vysoko legovanej špeciálnej ocele
- Robustný rotor so špeciálne tvarovanými, skrutkovito usporiadanými držiakmi kladív
- 16 ks žacích kladív - nožov
- Skrutkovateľný systém krátkych žacích nožov "žraločia plutva" - patent Muthing
- Podporný valec pre výškové nastavenie
- Bočné nárazníku
- Spodné klzáky z tvrdenej ocele

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

P.č.	Položka:	Cena:
1	MUTHING MU-H 180 Hydro	6 990,00 €
Spolu v EUR bez DPH		6 990,00 €

Súčasťou dodávky ponúkanej nadstavby je:

- Technické osvedčenie STJ
- Návod na obsluhu a údržbu
- Katalóg náhradných dielov
- Servisná knižka
- Školenie na obsluhu a údržbu

Súčasťou dodávky našich produktov sú aj profesionálne popredajné služby:

- 24 hodinový výjazdový servis
- Technické poradenstvo
- Dodávka bežných náhradných dielov do 48 h

Záruka: **24 mesiacov**

Termín dodania: 8-12 týždňov. Presný termín bude stanovený pri objednávke tovaru.

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz

Cenová kalkulácia:

P.č.	Položka:	Cena:
1	MUVO Stage 3B 109 HP	83 470,00 €
2	Sklápacia korba SK 1800x1300	3 850,00 €
3	Snehová radlica VERTUS G 1.8	4 985,00 €
4	Posýpacia nadstavba SOLID XM 1.5	12 992,00 €
5	Zametacia nadstavba SX2	50 235,00 €
6	Rameno Fiedler FGA700 + cisterna RASCO SV2.0	15 230,00 €
7	MUTHING MU-H 180 Hydro	6 990,00 €
Spolu v EUR bez DPH		176 903,00 €

Cenová kalkulácia Vami požadovaného vozidla s pracovnými nadstavbami:

P.č.	Položka:	Cena:
1	MUVO Stage 3B 109 HP	83 470,00 €
2	Sklápacia korba SK 1800x1300	3 850,00 €
3	Snehová radlica VERTUS G 1.8	4 985,00 €
4	Posýpacia nadstavba SOLID XM 1.5	12 992,00 €
Spolu v EUR bez DPH		105 297,00 €

Uvedené ceny sú bez DPH.

Platnosť ponuky: do 30.6.2019

Moravany nad Váhom, dňa 28.05.2019

Ponuku vypracoval: Ing. Jakub Baláž



Kostolecká 1242/19A

Moravany nad Váhom

922 21

Tel.: +421 949 090 747

Fax.: +421 33 73 42 786

Mail: j.balaz@mb-servis.sk

Web: www.mb-servis.sk

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

Fotografie ponúkaného vozidla ale s „rovnou“ snehovou radlicou



Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz



Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko

PRÍLOHA č.3

Výčíslenie nákladov na zimnú údržbu chodníkov - označené tabuľami

Náklady na rok 2019 - od 15. 11. 2019 do 31. 12.2019

	mzda	pohotovosť	zásahy	spolu mzdy	sociálne nákl.	stravné lístky	DDP	soc.fond	OOPP
vodič-Zebra	1251	975	248	2474	870,848	77	0	23	60
2 prac. na zam.stroje	1842	1438	414	3694	1300,288	154	0	34	120
Spolu	3093	2413	662	6168	2171,136	231	0	57	180

ON spolu

8807,136

Rozpis pohotovosti ZÚ

	1 vodiči Zebra	2 prac.na zam.	
pohotovosť-pracovné dni	512 h	1024 h	15%
pohotovosť-víkend,sviatok	456 h	912 h	25%

	PHM	PZP,HP	
Zebra	454 €/375 l	263	
2 zamet.stroje	120 €/96 l		
	574	263	0

Náklady na posypový materiál

vrátane cyklotrasy 4500

Ostatné náklady

spolu 5337

Náklady celkom 14144,14

v Galante, 28.05.2019



Mercedes-Benz

MB SERVIS, s.r.o.

Autorizovaný servis Mercedes-Benz

Mesto Galanta

č. ponuky: PONUKA28052019J

Vybavuje: Ing. Jakub Baláž Telefon: +421 949 090 747 Dátum 28.05.2019

Ponuka nosiča nadstavieb HOLDER RASCO s príslušenstvom



Vec: cenová ponuka komunálnej techniky značky RASCO HOLDER.

Na základe Vašich požiadaviek Vám predkladáme technickú a cenovú ponuku pracovného stroja MUVO značky RASCO HOLDER a pracovných prídavných nadstavieb značky RASCO.

Nižšie uvedená špecifikácia bola koncipovaná na základe odporúčaní výrobcov a akékoľvek zmeny a úpravy tejto špecifikácie je nutné konzultovať s predajcom alebo priamo výrobcom.

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom, Slovensko

Telefón +421 33 73 42 192
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz

1. Technická a cenová ponuka multifunkčného komunálneho nosiča nadstavieb MUVO

Výkonný turbodieselový motor:

- Motor s výkonom 109 konských síl resp. 80 kW (emisná norma Stage 3B)
- Priečne uložený motor pre optimalizované rozloženie hmotnosti a lepší servisný prístup
- Elektronická regulácia otáčok motora zabezpečuje presné a bezprostredné reakcie motora v pracovnom režime a znižuje hladinu hluku a spotrebu paliva

Užitočné zaťaženie a povolená rýchlosť:

- Užitočné zaťaženie až 2810 kg
- Maximálne povolené zaťaženie prednej i zadnej nápravy až 2800 kg
- Pozvoľný hydrostatický pohon
- Pracovné a prepravné rýchlosti
- Maximálna rýchlosť 50 km/h

Tri typy riadenia pre maximálnu flexibilitu:

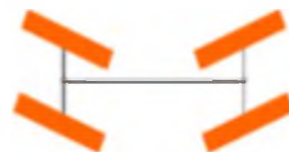
1. Riadenie predných kolies

- Kolesá zadnej nápravy sú fixované v priamej polohe, riadenie sa vykonáva iba prostredníctvom prednej nápravy.
- Bezpečná preprava do 40 km/h



2. Riadenie všetkých kolies

- Kolesá zadnej nápravy sa automaticky otáčajú proti smeru otáčania kolies prednej nápravy
- Menší polomer otáčania v pracovnom režime (polomer otáčania iba 3,6 m)



3. Diagonálne riadenie

- Kolesá zadnej nápravy sa môžu blokovat' v akomkoľvek uhle
- Vhodné na práce pre citlivé povrchy a práce v náročných podmienkach (napr. pozdĺž stien, krovínových porastov alebo kruhových trás)





Mercedes-Benz

Komfortná kabína:

Pohodlné celodenné pracovisko so špičkovým vybavením a perfektným výhľadom na príslušenstvo (prídavné zariadenia)

- Kabína pre dve osoby s klimatizáciou a viditeľnosťou na všetky strany v zornom uhle 360°
- Veľkorysý prístup do kabíny a priestor pre posádku
- Ergonomické sedadlá, sedadlo vodiča odpružené vzduchom, s trojbodovými bezpečnostnými pásmi
- Nastaviteľná výška a sklon stĺpiku volantu
- Vyhrievanie čelného skla a vonkajších zrkadiel
- Systém vetrania a vykurovania pre dostatočný prísun čerstvého vzduchu
- Pracovné LED reflektory na prednej a zadnej strane kabíny

Operačná konzola (centrálny ovládací panel):

- Ergonomická a intuitívna obslužná koncepcia na efektívnu a bezpečnú prácu
- Pohodlné jednoručné ovládanie cez multifunkčný joystick a ľahko prístupný ovládací panel
- Ďalšie ovládacie prvky na stĺpiku volantu
- Centrálna jednotka pre ovládanie najdôležitejších pracovných funkcií (napr. nastavenie otáčok motora v pamäti, systém riadenia vozidla, pracovná hydraulika)
- Celoročný koncept prevádzky s rôznym príslušenstvom (prídavných zariadení)
- Palubný počítač s farebnou obrazovkou na sledovanie všetkých funkcií vozidla, prevádzkových podmienok a údajov ohľadom používania, ako napríklad najazdené kilometre, tlak a prietok hydrauliky, teplota oleja ...



Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

Jednoduchá údržba:

- Priečne uložený motor umožňuje jednoduchý servisný prístup
- Veľmi dobrý prístup k motoru aj v prípade namontovaného príslušenstva (prídavného zariadenia)
- Oddelený, ľahko dostupný prístup k olejovému a vodnému chladiču s automatickým, samočistiacim chladiacim výstupom s vysokým výkonom

Nosič nadstavieb – upevňovacie body:

- Tri miesta na uchytenie príslušenstva umožňujú maximálnu multifunkčnosť
- Dva nezávislé hydraulické okruhy, ktoré umožňujú súbežné operácie príslušenstva (prídavných zariadení)
- Hydraulický výstup s vysokým výkonom až 115 l/min.
- Predná upínacia doska s hydraulickým zdvihom a prítlakom, vztlak až do 1500 kg
- Centrálné sanie (pri zametaní) stredom vozidla pri kombinácii so zametacou nadstavbou
- Hydraulický ovládaný trojstranný sklápač



Presvedčivá technológia:

- Robustná a tuhá rámová konštrukcia (oceľ Weldox)
- Pripínateľný pohon na všetky štyri kolesá
- Hydrostatický pohon, prídavná mechanická dvojrychlostná prevodovka pre veľmi pomalú jazdu a maximálnu vlečnú (ťahaciu) silu a výkon pri stúpaní
- Závesné predné a zadné nápravy so systémom pružných tlmičov
- Uzávierka diferenciálu na zadnej náprave
- Kotúčové brzdy na prednej a zadnej náprave
- Použitý vysokokvalitný protikorózný náter a odolné materiály (napr. vysokopevnostná oceľ Weldox)

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

Široká škála využitia:

- Chodníky, cesty a voľné verejné priestory
- Trasy pre cyklistov a chodcov
- Zelené plochy
- Priemyselné areály
- Podzemné parkoviská pre vozidlá
- Letiská a i.



S nami ste v dobrých rukách:

- 12 mesačná záruka
- Dodávka náhradných dielov do 24 hodín
- 24/7 servisná a poradenská služba
- Garantovaná dodávka náhradných dielov po dobu minimálne 10 rokov
- Dlhá životnosť
- Vysoká zostatková hodnota

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

Technické údaje stroja Holder RASCO / MUVO

Motor	VM 4-valec, turbodieselový
Objem valcov	2970 cm ³
Výkon	80 kW (109 konských síl)
Krútiaci moment	420 Nm
Chladenie	Vodné chladenie
Vzduchový filter	Suchý vzduchový filter s cyklónovým odlučovačom
Kapacita palivovej nádrže	67 l
Pohon	Pozvoľný hydrostatický pohon. Kombinácia dvojstupňového hydrostatického pohonu a mechanickej dvojrýchlostnej prevodovky. Je možné aktivovať pohon všetkých kolies.
Uzáver diferenciálu	na zadnej náprave – ovládaná elektronicky
Maximálna rýchlosť	40 km/h (50 km/h)
Brzdy	Dvojokruhový brzdový systém s kotúčovými brzdami na všetkých štyroch kolesách
Pruženie	Závesná predná a zadná náprava s dynamickým pružením a tlmením nárazov
Hydraulika	Hydraulické čerpadlo s výkonom až do 115 l/min. Voliteľné: LS-čerpadlo 115 l/min. (umožňuje prispôbiť tlak a objemový prietok hydraulického čerpadla potrebám užívateľa a slúži na zabránenie výkonových strát hydraulického čerpadla)
Množstvo hydraulického oleja	47 l
Zdvihová sila	1500 kg čelný zdvih
Predná montážna doska	Plocha na uchytenie príslušenstva vpredu
Hydraulické výstupy	3 dvojčinné páry vpredu 2 dvojčinné páry vzadu 1 jednočinný pár vzadu
Výkon pri stúpaní	až do 55 %
Kabína	Komfortná kabína pre 2 osoby so sedadlom pre spolujazdca Trojbodový bezpečnostný pás Vyhrievané čelné sklo Rádio, MP3, Bluetooth
Voliteľné prídavné vybavenie	Vzduchom odpružené sedadlo z kože. Vyhrievanie sedadla. Klimatizácia.
Hmotnosť	Vrátane vodiča 75 kg, v závislosti od pneumatík a vybavenia
Čistá hmotnosť	2690 kg
Prípustná celková hmotnosť	5500 kg (3500kg)
Prípustné zaťaženie nápravy	2800 kg

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

Vertikálne zaťaženie

ťažného zariadenia

150 kg

Ťažná kapacita

3500 kg

Max. užitočné zaťaženie

2810 kg

Rozmery

Závisia od pneumatík

Rázvor

2100 mm

Celková dĺžka

3890 mm

Celková výška s kabínou

2060 mm (245/75 R16); možná výška pod 2000 mm, ak sú menšie kolesá.

Celková vonkajšia šírka

1320 mm bez zrkadiel.

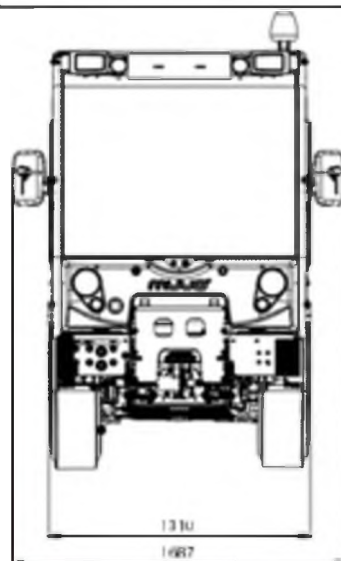
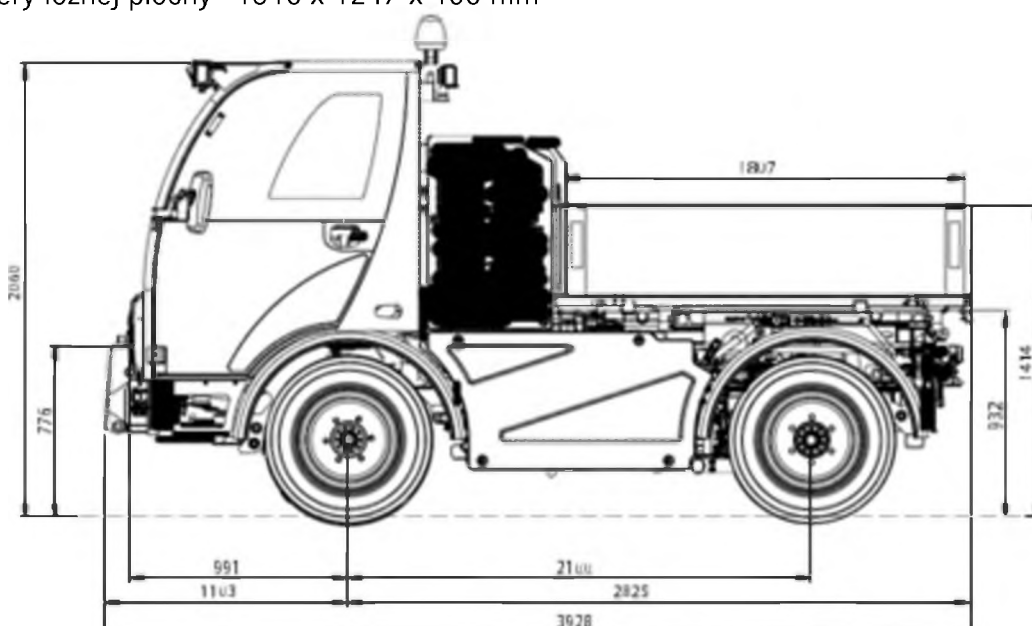
1687 so zrkadlami.

Polomer otáčania vozidla

3650 mm

Vnút. rozmery ložnej plochy

1810 x 1247 x 400 mm



Šírka vozidla je iba 1310 mm !!

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

Cenová kalkulácia:

P.č.	Položka:	Cena:
1	MUVO Stage 3B 109 HP	72 900,00 €
2	Riadenie všetkých kolies	2 550,00 €
3	Pneumatiky Continental 225/70 R15 (zimné)	1 385,00 €
4	Komfortné vzduchom odpružená sedadlo vodiča s vyhrievaním	790,00 €
5	Klimatizácia kabíny	2 780,00 €
6	Vyhrievané spätné zrkadlá	260,00 €
7	Vyhrievané panoramatické zrkadlá	410,00 €
8	Predné pracovné LED reflektory 2 ks	245,00 €
9	Zadné pracovné LED reflektory 2 ks	280,00 €
10	Maják na streche kabíny 2 ks	180,00 €
11	Ťažné zariadenie - guľa	220,00 €
12	Predpríprava pre zametač	365,00 €
13	Predpríprava pre tlakové čistenie	260,00 €
14	Predpríprava pre prednú umývaciu lištu	325,00 €
15	Predpríprava pre zimné nadstavby - sypač / + zimná konzervácia podvozku	520,00 €
Spolu v EUR bez DPH		83 470,00 €

Termín dodania: 8-12 týždňov. Presný termín bude stanovený pri objednávke tovaru.

Záruka: 24 mesiacov

Súčasťou dodávky ponúkaného nosiča nadstavieb MUVO je:

- TOV
- Návod na obsluhu a údržbu
- Katalóg náhradných dielov
- Servisná knižka
- Školenie na obsluhu a údržbu

Súčasťou dodávky našich produktov sú aj profesionálne popredajné služby:

- 24 hodinový výjazdový servis
- Technické poradenstvo
- Dodávka bežných náhradných dielov do 24 h

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

2. Technická ponuka sklápateľ korby SK



Sklápacia korba – trojstranný sklápáč / výmenná nadstavba

- oceľový rám a podlaha, predné čelo so šiltom
- hliníkové bočnice
- hydraulický piest vyklápania
- ovládanie z kabíny vodiča
- rozmery 1800 x 1300 mm
- odstavné nohy 4 ks

P.č.	Položka:	Cena:
1	Sklápacia korba SK 1800x1300	3 190,00 €
2	Odstavné nohy 4 ks	660,00 €
Spolu v EUR bez DPH		3 850,00 €

Termín dodania: 4-8 týždňov. Presný termín bude stanovený pri objednávke tovaru.

Záruka: 24 mesiacov

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz

3. Technická ponuka snehovej radlice VERTUS G 1.8



- Pluh s variabilnou geometriou pre malé traktory a nosiče nástrojov. Pracuje ako uhlopriečka „A“ a „V“. Skladá sa z dvoch krídel, na ktoré sú pripevnené štyri vzájomne nezávislé mechanizmy otočných stieračov, z ktorých dve sú na každom krídle. Zdvíhanie, spúšťanie, plávajúca poloha a axiálne naklápanie sa vykonávajú na prednom ťahači traktora alebo na adaptačných prvkoch pre malé vozidlá s plávajúcou prednou montážnou doskou.
- CE certifikát
- Súčasťou dodávky radlice je Návod na obsluhu a údržbu, Katalóg náhradných dielov, montáž radlice a preškolenie obsluhy na údržbu a ovládanie radlice
- Výmenná nadstavba

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk

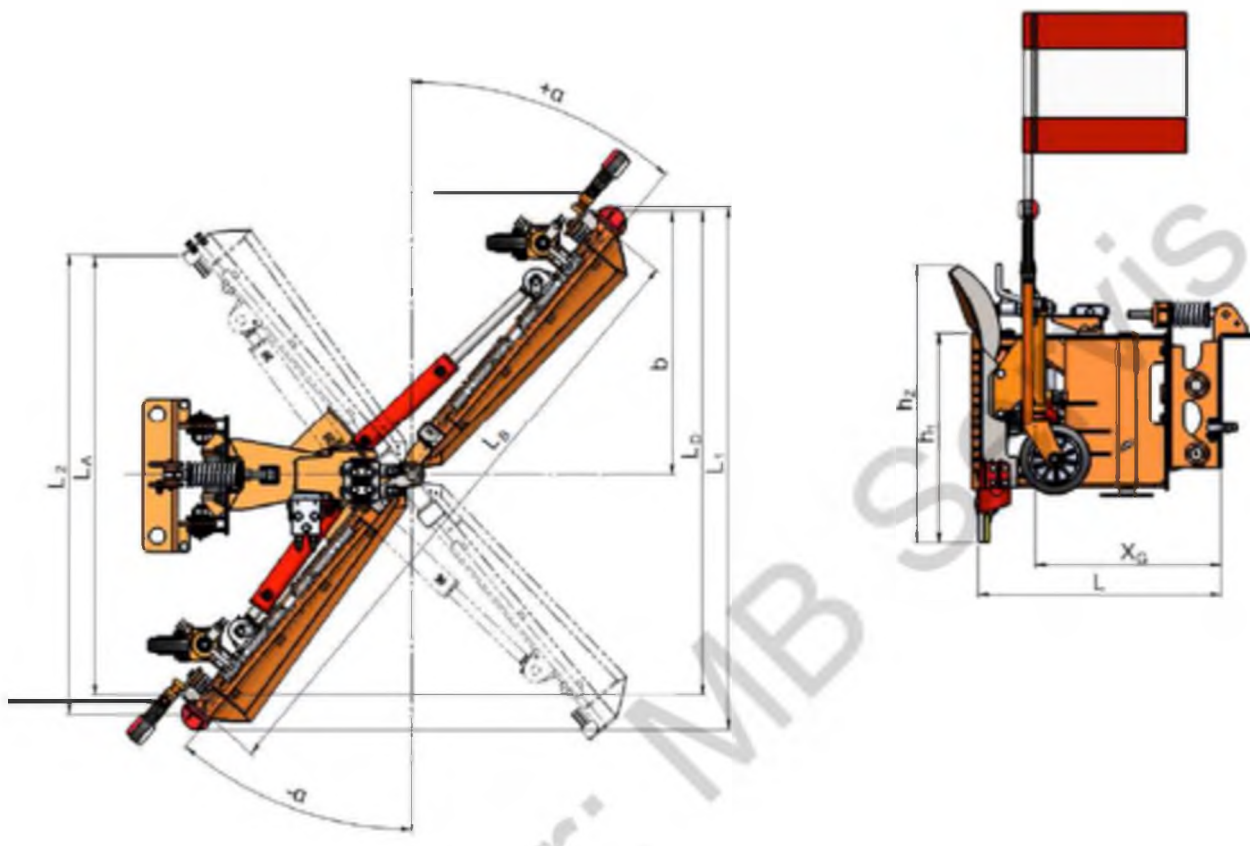


Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

Technické parametre:



Celková šírka radlice v polohe „A“ alebo „V“, teda kóta L2: 1450 mm

(keďže vozido má šírku 1310 mm a radlica v zatvorenej alebo otvorenej polohe 1450 mm, v tomto prípade je nevyhnutný presah radlice z každej strany 70 mm. Teto presah je dôležitý, aby pneumatiky prechádzali už po vyčistenej vozovke a neutláčali sneh.)

Pracovná šírka – pracovný záber v otvorenej polohe: 1800 mm

Výška radlice: 800 mm

Váha: 290 kg

P.č.	Položka:	Cena:
1	Snehová radlica BILO 1.8	3 984,00 €
2	Gumenné brity	315,00 €
3	Oporné kolesá 2 ks	540,00 €
4	Obrysové osvetlenie	146,00 €
Spolu v EUR bez DPH		4 985,00 €

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

Súčasťou dodávky ponúkanej radlice BILO 1.8 je:

- TO STJ
- Návod na obsluhu a údržbu
- Katalóg náhradných dielov
- Servisná knižka
- Školenie na obsluhu a údržbu

Súčasťou dodávky našich produktov sú aj profesionálne popredajné služby:

- 24 hodinový výjazdový servis
- Technické poradenstvo
- Dodávka bežných náhradných dielov do 24 h

Termín dodania: 4-8 týždňov. Presný termín bude stanovený pri objednávke tovaru.

Záruka: 24 mesiacov

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz

4. Technická ponuka sypača SOLID XM 1.5



Posýpacia nadstavba značky RASCO, typ: SOLID je univerzálnym posýpačom navrhovaným pre prevenciu vzniku a odstraňovanie námrazy, snehu a ľadu. Tento typ pracovnej nadstavby je určený k montáži na nosič nadstavieb MUVO.

Možnosti voľby posypového materiálu:

- Chemický posypový materiál - posypová soľ
- Inertný posypový materiál - posypový kameň, piesok,...

Distribúcia posypového materiálu:

Na základe miestnych poveternostných podmienok, kvality a druhu posypového materiálu ale aj požiadaviek na ochranu prírody a krajiny môže byť posýpacia nadstavba SOLID na prianie zákazníka vybavená jedným zo štyroch základných distribučných systémov posypového materiálu:

a) Jeden závitový dopravník – označenie SOLID X

Distribúcia posypového materiálu zo zásobníka k rozmetadlu sypača je zabezpečená pomocou jedného závitového dopravníka („šneku“) s oteruvzdornými hranami odolnými voči abrazívnym účinkom posypového materiálu. Tento systém zabezpečuje kontinuálny prísun posypového materiálu v dostatočnom množstve s požadovanou sypkosťou k rozmetadlu počas pracovného zásahu až do úplného vyprázdnenia zásobníka sypača.

Distribúcia posypového materiálu pomocou jedného závitového dopravníka sa vyznačuje vysokou presnosťou navolenej dávky (gramáže), kontinuálnym podávaním a tým aj



Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

rovnomerným dávkovaním v celom posypovom obraze. Sýpacia korba je vybavená „strieškou“ nad závitovým dopravníkom – eliminácia tvorby tunelového efektu.

Systém je vhodný do oblasti s miernymi, až stredne silnými zimnými obdobiami v kombinácii s kvalitným a suchým posypovým materiálom frakcie 1- 15 mm (soľ, piesok, posypový kameň).

Ovládací panel – EPOS 5 je moderný sofistikovaný ovládací panel posýpacej nadstavby SOLID umožňujúci veľmi jednoduchú kontrolu a ovládanie všetkých funkcií pracovnej nadstavby:

- grafická a zreteľná signalizácia vykonávaného posypu (režim práce, indikácia posypu) s možnosťou okamžitej spätnej kontroly a dávkovania aplikovaného posypu
- grafické znázornenie stavu zásob posypového materiálu, výstraha pri preplnení alebo vyprázdnení zásobníkov
- jednoduchá možnosť voľby a nastavenia gramáže, asymetrie, podielu zmiešavacia (suchý posypový materiál/solný roztok)
- Informácie o vonkajších poveternostných podmienkach - teplota vzduchu, teplota a vlhkosť vozovky
- okamžitý zber dát o výkone posypu a ich archivácia na disku ovládacieho panelu. ergonomický a kompaktný dizajn s odolným krytom
- využívanie technológie SMD podľa EMC 2004/108 / CEE;
- operačný panel schopný CAN - BUS komunikačného rozhrania v súlade s protokolom CEN TC 337 / WG3, EN 15430-1
- možnosť programovania štyroch typov suchých posypových materiálov a dvoch typov zvlhčených posypových materiálov – uľahčenie práce obsluhy
- štvorpalcový LCD display graficky zobrazuje činnosť a navolené funkcie sypača (symetriu, asymetriu, šírku posypu, množstvo dávky...), informácie zo senzorov sypača, textové a zvukové upozornenia a varovania
- plynulá regulácia veľkosti dávky
- plynulá regulácia šírky a asymetrie posypu
- plynulá regulácia percentuálneho pomeru skrúpania
- tlačidlo pre okamžitú a krátkodobú aplikáciu maximálnej dávky
- tlačidlo test
- možnosť jednoduchej a rýchlej kalibrácie sypača cez ovládací panel
- štart/stop tlačidlo pre prídavný motor sypača
- tlačidlo pre rýchle vyprázdnenie zásobníka
- vstavaná pamäť zariadenia – systém má schopnosť ukladania informácií o vykonanej údržbe.





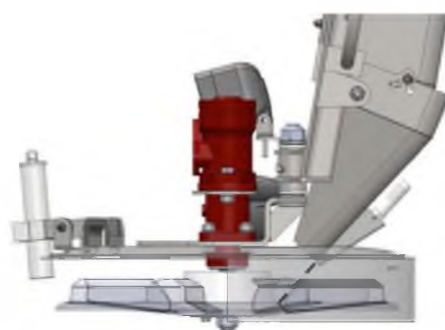
Mercedes-Benz

Ponúkaná posýpacia nadstavba SOLID je vybavená systémom automatickej regulácie dávkovania zaisťujúcej dávkovanie posypu konštantnou nastavenou dávkou (g/m²) nezávisle na rýchlosti jazdy vozidla. Centrálna riadiaca jednotka nadstavby nepretržite kontroluje a vyhodnocuje otáčky hydromotorov a rýchlosť jazdy vozidla a cez spätnú väzbu rovnomernosť posypovej dávky. Systém zaručuje pracovný režim s automatickou reguláciou predvoleného dávkovania v rozsahu podjazdových pracovných rýchlostí 3 až 50 km/hod.



Aplikácia posypového materiálu je riešená pomocou zadného nerezového rozmetadla s možnosťou aplikácie chemických posypových materiálov v predvolenej hodnote v rozsahu 5 až 50 g/m² (kontinuálne) a inertných posypových materiálov v rozsahu 50 až 400 g/m² (kontinuálne). Zadané hodnoty dávkovania sú dodržané aj pri zmene šírky aplikácie resp. pri zmene pracovnej rýchlosti nosiča pomocou mikroprocesora so spätnou väzbou.

Zadné rozmetadlo posýpacej nadstavby SOLID je štandardne vyhotovené z nerezového materiálu o hrúbke min. 3 mm, konštrukčne riešené tak, aby vyhovovalo univerzálnemu použitiu chemických a inertných posypových materiálov, odolné voči korózii a abrazívnym účinkom posypového materiálu. Rozmetadlo je odklopné pre prípad núdzového vyprázdnenia zásobníka posypového materiálu a je výškovo nastaviteľné. Šírka aplikácie posypových materiálov vrátane zvlhčovania je v rozsahu od 1 do 6 m, s možnosťou krokovej regulácie skokom po 0,5 m, resp. kontinuálne.



Zadné rozmetadlo je možné natočiť do strán (ľavá, pravá strana/asymetria posypu). Asymetria posypu pracuje na elektrickom systéme s ovládaním na ovládacom paneli v kabíne vodiča a zabezpečuje zmenu obrazu sypanej plochy v ľubovoľnom pomere.





Mercedes-Benz

Pohon posýpacej nadstavby SOLID: od komunálnej hydrauliky nosiča nadstavieb MUVO

Protikorózna ochrana je zabezpečená dôkladným otryskaním zvarov tŕa posýpacej nadstavby a následným dôkladným nanášaním viacerých vrstiev špeciálneho farebne stáleho dvojzložkového náteru, odolnému voči chemickým, poveternostným a mechanickým (abrazívnym) vplyvom posypového materiálu. Všetky exponované časti posýpacej nadstavby sú vyrobené z nehrdzavejúcej oceli alebo sú pozinkované. Riadiaca jednotka ako aj elektromagnetické proporcionálne ovládanie funkcií nadstavby je umiestnené v hermeticky uzavretom a odolnom boxe v zadnej časti nadstavby.



Uchytenie nadstavby na vozidlo je prevedené uložením výmenný systém kotvenia nadstavieb MUVO

Posýpacie nadstavby vybavené systémom kotvenia MUVO je možné behom veľmi krátkej doby (10 – 15 min) namontovať a aj demontovať na zásahové vozidlo pomocou iba jednomožnej obsluhy. Jednoduchým nocoúvaním vozidla vybaveného sklápacou korbou pod posýpaciú nadstavbu stojacu na odstavných nohách, rýchlym pripojením hydraulických a elektrických konektorov a ukotvením nadstavby pomocou reťazí dokážete premeniť predtým obyčajný holý podvozok MUVO na vozidlo schopné profesionálneho zásahu pri prevencii vzniku a odstraňovania námrazy, snehu a ľadu z vozoviek.

Ďalšie úžitkové vlastnosti posýpacej nadstavby:

- Vyhotovenie zásobníka sypača je s dostatočnou odolnosťou (odpovedajúcou povrchovou úpravou resp. správnou voľbou materiálu) voči dlhodobým negatívnym účinkom posypových materiálov.
- Kovové časti nadstavby sú vyhotovené s odolným antikoróznym ochranným náterom odolným voči chemickým a abrazívnym účinkom posypových materiálov
- Zabezpečenie dávkovania posypového materiálu na rozmetadlo je za každých poveternostných podmienok, s odnímateľným zabezpečením zásobníka voči vniknutiu nadrozmerných predmetov pri jeho plnení: ochranné sitá 50/50 (mm) s dostatočnou odolnosťou proti nárazom pri nakladaní a priehybom. Ochranné sitá sú ľahko odnímateľné - žiarovo zinkované.
- Ochrana zásobníka posypového materiálu voči zrážkovej vlhkosti je zakrytím odklopnou strechou so zaistením v prepravnej polohe proti samovoľnému otváraní tlakom náporového vzduchu - plachtová kapotáž.
- V prípade poruchy regulačného systému príp. pohonného agregátu systém umožňuje prevádzku na núdzový režim, príp. vyprázdnenie zásobníka sypača náhradným zdrojom, čo umožňujú hydraulické vývody cez rýchlospojky umožňujúce pripojenie náhradného hydraulického zdroja.
- Posýpacia nadstavba je vybavená odstavnými nohami, umožňujúcimi uloženie, montáž resp. demontáž nadstavby jednomožnou obsluhou bez použitia ďalších zdvíhacích a manipulačných zariadení.

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

- Umiestnenie signalizačného ovládacieho panelu na ľahko dostupnom a viditeľnom mieste v kabíne podvozku nákladného automobilu situovaného pre jednomužnú obsluhu so signalizáciou vykonávaného posypu a možnosťou spätnej kontroly okamžitého dávkovania aplikovaného posypu.
- Ovládanie a signalizácia všetkých funkcií z kabíny podvozku nákladného automobilu s vizuálnou resp. akustickou indikáciou prostredníctvom elektrických prvkov.
- **Diagnosticke porúch – nastavba SOLID je vybavená systémom diagnostiky porúch. Zariadenie je schopné samo identifikovať a lokalizovať poruchy elektrického systému nastavby, čo výrazným spôsobom skracaie čas potrebný na opravy v prípade poruchy.**
- Farebné vyhotovenie vrchných náterov v odtieni oranžová RAL 9016 s bezpečnostným šrafovaním okrajových častí, v zmysle všeobecne platných právnych predpisov a noriem v kombinácii odtieňov „biela a červená“ s doplnením odrazovými sklami a odrazovými doskami zvláštného určenia.
- Záruka 24 mesiacov.
- Súčasťou dodávky posýpacej nastavby SOLID je kompletná dokumentácia v jazyku slovenskom: Návod na obsluhu a údržbu, Katalóg náhradných dielov, Záručný list, Servisná knižka, technické osvedčenie STJ.

Technické parametre pracovnej nastavby SOLID XM	
Typ nastavby	SOLID
Variant:	XM 1.5
Objem korby	1,5 m ³
Dávkovanie – soľ (inert)	5-50 g/m ² (50-400 g/m ²)
Základná šírka posypu	1-6 m
Tlačidlo test	áno
Pracovná rýchlosť	3- 60 km/h
Riadenie	automatika - elektronické riadenie
Napájania	12/24 V
Snímanie rýchlosti - pre automatické riadenie	impulzy rýchlosti od podvozku
Revizný režim	30 km/h (simulovaná rýchlosť)
Možnosti uchytenia na vozidlo	Systém MUVO
Pohon nastavby	Od hydrauliky podvozku





Mercedes-Benz

P.č.	Položka:	Cena:
1	Posýpacia nadstavba SOLID XM 1.5	10 702,00 €
2	Pozinkovaný rošt na vrchnej strane násypníka	0,00 €
3	Nerezové rozmetadlo so šírkou posypu do 6 m	0,00 €
4	Ovládací panel EPOS 5	0,00 €
5	Lineárny motor pre zmenu šírky posypu	562,00 €
6	Senzor aktivácie posypu	0,00 €
7	Pracovné svetlo na rozmetadle	200,00 €
8	Rotačný maják 2 ks	550,00 €
9	Plachta pre uzavretie násypníka	338,00 €
10	Odstavné nohy 4 ks	640,00 €
Spolu v EUR bez DPH		12 992,00 €

Súčasťou dodávky ponúkaného sypača SOLID XM 1.5 je:

- TO STJ
- Návod na obsluhu a údržbu
- Katalóg náhradných dielov
- Servisná knižka
- Školenie na obsluhu a údržbu

Súčasťou dodávky našich produktov sú aj profesionálne popredajné služby:

- 24 hodinový výjazdový servis
- Technické poradenstvo
- Dodávka bežných náhradných dielov do 24 h

Termín dodania: 4-8 týždňov. Presný termín bude stanovený pri objednávke tovaru.

Záruka: 24 mesiacov

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

5. Technická ponuka zametacej nadstavby SX2



Základné parametre výmennej nadstavby SX2:

- Rýchlo-výmenná nadstavba - zametač s odsávaním
- Objem zásobníka na nečistoty 1,6 m³
- Objem zásobníka na čistú vodu 300 l
- Výška vysýpania zásobníka na nečistoty 1450 mm
- Predné montované tanierové zametacie kefy so šírkou zametania 2,4 m
- Odsávací vozík pred prednou nápravou
- Systém kropenia čistenej komunikácie
- Systém skrúpania nečistôt v zásobníku
- Systém recirkulácie a opätovného použitia vysatej vody
- Pracovné otáčky motora podvozku 1500 ot/min
- Sacia sila ventilátora 7000 m³/h
- Pracovné otáčky ventilátora nadstavby 3300 ot/min
- Pracovná rýchlosť 1,5 – 10 km/h

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz

„Extra“ výbava:

- Prídavné tlakové umývacie zariadenie s puškou, prietok 15 l/min., tlak 150 bar, samonavíjací bubon s 10 m hadocou



- Výklopný nerezový parapet nad zadnými svetlami a ťažným zariadením – pre jednoduchšie vyklápanie / vysýpanie nečistôt



- Farebný TFT monitor v kabíne vodiča s kamerou v zadnej časti nadstavby



- Prídavné LED osvetlenie v zadnej časti nadstavby – pre prácu v noci
- LED maják v zadnej časti nadstavby

- Odstavné nohy nadstavby



Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecka 1242/19A, 922 21 Moravany nad Vahom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecka 1242/19A
922 21 Moravany nad Vahom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

P.č.	Položka:	Cena:
1	Zametacia nadstavba SX2	41 050,00 €
2	Odstavné nohy 4 ks	626,00 €
3	2 ks predných tanierových zametacích metiel	217,00 €
4	Hydraulická regulácia prítlaku kief	2 068,00 €
5	Vysokotlaké umývacie zariadenie s puškou / 15l , 150 bar	3 521,00 €
6	Výklopný nerezový parapet nad zadnými svetlami	660,00 €
7	Zadná kamera	1 814,00 €
8	LED maják	279,00 €
Spolu v EUR bez DPH		50 235,00 €

Súčasťou dodávky ponúkanej nadstavby SX2 je:

- Technické osvedčenie STJ
- Návod na obsluhu a údržbu
- Katalóg náhradných dielov
- Servisná knižka
- Školenie na obsluhu a údržbu

Súčasťou dodávky našich produktov sú aj profesionálne popredajné služby:

- 24 hodinový výjazdový servis
- Technické poradenstvo
- Dodávka bežných náhradných dielov do 48 h

Záruka: **24 mesiacov**

Termín dodania: 8-12 týždňov. Presný termín bude stanovený pri objednávke tovaru.

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

6. Technická ponuka polievacej nadstavby FIEDLER FGA700 a cisterny RASCO SV2.0



Rameno Fiedler FGA700:

- Pracovný horizontálny dosah ramena 3,8 m (od stredu vozidla)
- Pracovný vertikálny dosah ramena 4,1 m
- Inovatívny otoč ramena prostredníctvom špeciálneho prevodového a kĺbového usporiadania s otočom o 240 °
- Otoč koncovky na polievanie 170°
- Hydraulický prietok oleja: 5 l / min
- Hmotnosť cca. 100 kg bez montážnej dosky
- Prepravné rozmery (D x Š x V): 1100 x 700 x 2350 mm
- Strednotlaké čerpadlo na vodu (100L/min a max. 50 bar)

Cisterna na vodu RASCO SV2.0

- Plastová cisterna na ocel'ovom podráme
- Objem cisterny 2000L
- Prídavná hadica na ručné polievanie
- Odstavné nohy 4 ks
- Montáž na podvozok na výmenný systém nadstavieb MUVO
- Horný a spodný plniaci otvor
- Výška vozidla MUVO s cisternou 2,26m

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

P.č.	Položka:	Cena:
1	Rameno Fiedler FGA700	5 900,00 €
2	Hydraulický kontrolný rozvádzač	1 100,00 €
3	Hydraulické koncovky	150,00 €
4	Montážna doska pre podvozok MUVO	450,00 €
5	Ovládací panel Fiedler MUTIMATIC	1 400,00 €
6	Strednotlaké čerpadlo na vodu (100L/min, 50 bar)	1 450,00 €
7	Vodné koncovky	150,00 €
8	Cisterna RASCO SV2.0 - 2000L	3 990,00 €
9	Odstavné nohy 4 ks	640,00 €
Spolu v EUR bez DPH		15 230,00 €

Súčasťou dodávky ponúkanej nadstavby je:

- Technické osvedčenie STJ
- Návod na obsluhu a údržbu
- Katalóg náhradných dielov
- Servisná knižka
- Školenie na obsluhu a údržbu

Súčasťou dodávky našich produktov sú aj profesionálne popredajné služby:

- 24 hodinový výjazdový servis
- Technické poradenstvo
- Dodávka bežných náhradných dielov do 48 h

Záruka: **24 mesiacov**

Termín dodania: 8-12 týždňov. Presný termín bude stanovený pri objednávke tovaru.

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

7. Technická ponuka predného mulčovača MUTHING MU-H 180 hydro



- Vyrobené z jemnozrnej ocele QSt/E s upínacím systémom na prednú montážnu dosku MUVO
- Pracovný záber 1800 mm
- Celková šírka 1970 mm
- Váha 460 kg
- Mechanický bočný posuv: 40 cm na obe strany
- Prevodovka s voľnoběžkou a výkonom 540 ot./min je možné meniť na 1000 ot./min.
- Ochrana proti klinovým remeňom s nastavovacím otvorom
- Kladivká typu M z vysoko legovanej špeciálnej ocele
- Robustný rotor so špeciálne tvarovanými, skrutkovito usporiadanými držiakmi kladív
- 16 ks žacích kladív - nožov
- Skrutkovateľný systém krátkych žacích nožov "žraločia plutva" - patent Muthing
- Podporný valec pre výškové nastavenie
- Bočné nárazníky
- Spodné klzáky z tvrdenej ocele

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

P.č.	Položka:	Cena:
1	MUTHING MU-H 180 Hydro	6 990,00 €
Spolu v EUR bez DPH		6 990,00 €

Súčasťou dodávky ponúkanej nadstavby je:

- Technické osvedčenie STJ
- Návod na obsluhu a údržbu
- Katalóg náhradných dielov
- Servisná knižka
- Školenie na obsluhu a údržbu

Súčasťou dodávky našich produktov sú aj profesionálne popredajné služby:

- 24 hodinový výjazdový servis
- Technické poradenstvo
- Dodávka bežných náhradných dielov do 48 h

Záruka: **24 mesiacov**

Termín dodania: 8-12 týždňov. Presný termín bude stanovený pri objednávke tovaru.

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz

Cenová kalkulácia:

P.č.	Položka:	Cena:
1	MUVO Stage 3B 109 HP	83 470,00 €
2	Sklápacia korba SK 1800x1300	3 850,00 €
3	Snehová radlica VERTUS G 1.8	4 985,00 €
4	Posýpacia nadstavba SOLID XM 1.5	12 992,00 €
5	Zametacia nadstavba SX2	50 235,00 €
6	Rameno Fiedler FGA700 + cisterna RASCO SV2.0	15 230,00 €
7	MUTHING MU-H 180 Hydro	6 990,00 €
Spolu v EUR bez DPH		176 903,00 €

Cenová kalkulácia Vami požadovaného vozidla s pracovnými nadstavbami:

P.č.	Položka:	Cena:
1	MUVO Stage 3B 109 HP	83 470,00 €
2	Sklápacia korba SK 1800x1300	3 850,00 €
3	Snehová radlica VERTUS G 1.8	4 985,00 €
4	Posýpacia nadstavba SOLID XM 1.5	12 992,00 €
Spolu v EUR bez DPH		105 297,00 €

Uvedené ceny sú bez DPH.

Platnosť ponuky: do 30.6.2019

Moravany nad Váhom, dňa 28.05.2019

Ponuku vypracoval: Ing. Jakub Baláž



Kostolecká 1242/19A

Moravany nad Váhom

922 21

Tel.: +421 949 090 747

Fax.: +421 33 73 42 786

Mail: j.balaz@mb-servis.sk

Web: www.mb-servis.sk

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz

Fotografie ponúkaného vozidla ale s „rovnou“ snehovou radlicou



Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko



Mercedes-Benz



Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, sídlo spoločnosti: Kostolecká 1242/19A, 922 21 Moravany nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21572/T
IČO: 44 020 091, DIČ: 2022556294, IČ DPH: SK2022556294
Slovensko
Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
č účtu v EUR: 2621146466/1100, IBAN: SK36 1100 0000 0026 2114 6466

MB SERVIS, s.r.o.
Kostolecká 1242/19A
922 21 Moravany nad Váhom,

Telefón +421 33 73 42 787
Telefax +421 33 73 43 786
www.mercedes-benz.sk



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko

Príloha č. 9

V Galante 27.05.2019

Vec: Žiadosť o finančnú výpomoc na zabezpečenie chodu a prevádzkových nákladov , nutných opráv a údržby spoločnosti Galandia, spol. s.r.o.

Nevyhnutne potrebné finančné zdroje na udržiavanie prevádzky spoločnosť Galandia, spol. s.r.o. nie je schopná zabezpečiť z vlastných zdrojov. Z uvedených dôvodov spoločnosť Galandia, spol. s.r.o. žiada Mesto Galanta, o poskytnutie finančnej výpomoci na júl až september 2019 vo výške 31520,06 Eur. Finančné prostriedky žiadame na bežnú prevádzku a taktiež z dôvodu pokračujúcich opráv a údržby na objekte , ktoré sa začali realizovať v októbri 2017

Poskytnuté finančné pôžičky, ktoré Mesto Galanta spoločnosti poskytlo, firma Galandia, spol. s.r.o. pri zahájení prevádzky a dosiahnutia zisku vráti a Mesto Galanta získa svoje investície naspäť, nakoľko účtovanie o kapitálových fondoch z pohľadu spomínaného zákona o účtovníctve je vratné.

Uvedenú výšku pôžičky je možné účtovať v zmysle zákona o účtovníctve 431/2002 Z.z., v prospech kapitálových účtov – fondov.

K žiadosti prikladáme predpokladané náklady na opravy a prevádzku za júl až september 2019 spoločnosti Galandia, spol. s.r.o.

Zoltán Szelle

Konateľ

1. Výsledok hospodárenia (zisk +, strata -) za obdobie od 01.01.2019 do 24.05. 2019
dosiahne predpokladanú účtovnú stratu -40822,78€

Účet	Názov účtu	Júl	August	September	Spolu -7_9
501 000	Spotreba materiálu	30,00	30,00	30,00	90,00
501 001	kancelárske potreby	10,00	10,00	10,00	30,00
501 002	Ostatný spotrebný materiál	200,00	0,00	0,00	200,00
501 004	Nákup PHM	50,00	50,00	50,00	150,00
501 006	PHM Kosačka	100,00	100,00	100,00	300,00
501 005	Čistiace prostriedky	10,00	10,00	10,00	30,00
501-020	Vodoinštalčný materiál	15,00	15,00	15,00	45,00
501-021	Spotreba materiálu - sauny	0,00	0,00	0,00	0,00
501-023	Hasiace prístroje	0,00	0,00	0,00	0,00
501 017	Spotreba materiálu - údržba	100,00	100,00	100,00	300,00
502 001	Elektrická energia	2 000,00	2 000,00	2 000,00	6 000,00
502 002	Plyn	175,00	175,00	175,00	525,00
502 003	Voda	250,00	250,00	250,00	750,00
511 001	Opravy a udržiavanie os automobilu	70,00	0,00	0,00	70,00
511 003	Opravy a udržiavanie	1 000,00	1 000,00	1 000,00	3 000,00
513 000	Náklady na reprezentáciu	0,00	0,00	0,00	0,00
518 000	Ostatné služby-pren. Ocel fľaše	0,00	0,00	0,00	0,00
518 002	telefonne poplatky	40,00	40,00	40,00	120,00
518 004	Nájomné PO BOX	0,00	12,25	0,00	12,25
518 005	Servisné práce PC a siete	0,00	0,00	0,00	0,00
518 006	Inzerčné služby	0,00	0,00	0,00	0,00
518 007	poštovné poplatky	2,00	2,00	2,00	6,00
518-009	Prepravné služby	0,00	0,00	0,00	0,00

518 012	Ostatné služby BOZP a PO	0,00	0,00	0,00	0,00
518-013	Pranie	0,00	0,00	0,00	0,00
518-014	Upratovanie	0,00	0,00	0,00	0,00
518 020	Záhradnicke práce	0,00	0,00	0,00	0,00
518-015	Bezpečnostná služba	110,00	110,00	110,00	330,00
518-016	Rozbor vody	0,00	0,00	0,00	0,00
518-018	Servis bazénovej technologie	100,00	100,00	100,00	300,00
518 021	Kopirovanie	0,00	0,00	0,00	0,00
518-022	Stočné	295,00	295,00	295,00	885,00
518-027	Maľovanie	0,00	0,00	0,00	0,00
518-028	Poradenské služby - projekty	0,00	0,00	0,00	0,00
518-029	Likvidácia odpadu	300,00	50,00	50,00	400,00
518 035	Servisná údržba PC a systémov	0,00	0,00	0,00	0,00
518 036	Odborné prehliadky a revízie	620,00	0,00	0,00	620,00
518 037	Ekonomické služby	600,00	600,00	600,00	1 800,00
521 000	Mzdové náklady	3 280,00	3 280,00	3 280,00	9 840,00
524 000	Zákonné sociálne poistenie	826,00	826,00	826,00	2 478,00
524 002	Zákonné zdravotné poistenie	308,00	308,00	308,00	924,00
527 002	Stravné lístky	87,00	95,00	90,70	272,70
532 000	Daň z nehnutelnosti	174,00	0,00	0,00	174,00
538 000	Ostatné dane a poplatky	120,00	0,00	0,00	120,00
544 000	Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	10,00	0,00	0,00	10,00
548 001	Poistenie	693,11	0,00	0,00	693,11
568 000	Bankové poplatky	15,00	15,00	15,00	45,00
591 000	Splatná daň z príjmov	0,00	0,00	0,00	0,00
662 000	Úroky	0,00	0,00	0,00	0,00
		11 590,11	9 473,25	9 456,70	30 520,06



GALANDIA, spol. s r.o.

kpt. Nálepku 43 / 2373

P.O.BOX 14

924 01 Galanta

Slovakia

Tel.: +421 31 780 2073 Fax: +421 31 780 2073

www.galandia.sk

		11 590,11	21 063,36	30 520,06	
--	--	-----------	-----------	-----------	--

nepredvídateľné výdavky 1000,-€

Spolu	31520,06
--------------	-----------------

Príloha č. 10



Mesto Galanta
Mestská polícia
Bratislavská č.27/19,
924 18 Galanta,
PO BOX č.43

Mestský úrad
FaMO
Mierové námestie č.940/1
924 18 Galanta

Váš list číslo/ zo dňa

Naše číslo
MsP-73/2019/2

Vybavuje:
Brizláková

V Galante
28.5.2019

Vec Na presun prostriedkov v roku 2019

Kapitola 0310	Oddelenie MsP Glanta		
ekonomická položka	Názov investičnej akcie/ názov bežného výdavku		
	Schválený rozpočet na rok 2019 spolu s doterajšími úpravami	Návrh na presun prostriedkov	Rozpočet po presune prostriedkov
635003 údržba telekomunikačnej techniky	150,00	-150,00	0,00
635004 údržba oprava prevádzkových strojov a zariadení	300,00	-300,00	0,00
635006 údržba oprava budov a objektov	200,00	450,00	650,00
	650,00	0,00	650,00

Odôvodnenie:

Jedná sa o práce pri úprave terénu (nanosenie štrku a polozenia dlažby vo dvore mestskej polície v Galante), pre parkovanie služobných motorových vozidiel, vozidlá zamestnancov a predvolaných občanov pri objasňovaní priestupku.

Miroslav Grell
Náčelník MsP Galanta v.r.

Telefón
031/780 20 74

IČO
00305936

E-mail
msnga@stonline.sk

Internet
www.galanta.sk

IBAN: SK150200 0000 0000 18722132
BIC: SUBASKBX

Príloha č. 11



Mesto Galanta
Mestský úrad Galanta
Oddelenie komunálnych služieb a životného prostredia
Mierové námestie 940/1, 924 18 Galanta
P. O. Box 43

vedúca oddelenia finančného a
majetkového

Váš list číslo/ zo dňa
-

Naše číslo
OKSaŽP-2019

Vybavuje
Mgr. Daniela Amrichová

Galanta
03.06.2019

Vec

Presun finančných prostriedkov k navrhovanej 5. úprave rozpočtu za OKSaŽP- z:

1/ Kapitálové výdavky – 05.1.0 – Nakladanie s odpadmi

05.1.0	Oddelenie komunálnych služieb a životného prostredia		
ekonomická položka	Spolufinancovanie projektu: Rekonštrukcia a rozšírenie Zberného dvora v meste Galanta		
	Schválený rozpočet na rok 2019	Návrh na V. úpravu	Rozpočet po V. úprave
	14 038,00 €	- 14 038,00 €	0,00 €

Odôvodnenie:

Žiadosť o poskytnutie NFP na projekt: Rekonštrukcia a rozšírenie Zberného dvora v meste Galanta bola v mesiaci máj 2019 zamietnutá.

na

2/Bežné výdavky – 05.6.0 – Ochrana životného prostredia

05.6.0	Oddelenie komunálnych služieb a životného prostredia		
ekonomická položka	Výsadba zelene		
	Schválený rozpočet na rok 2019	Návrh na V. úpravu	Rozpočet po V. úprave
637004	0,00 €	14 038,00 €	14 038,00 €

Odôvodnenie:

Na základe určeného orgánu štátnej správy na úseku ochrany prírody a krajiny boli obcou Horné Saliby dňa 04.01.2018, 20.11.2018, 20.3.2019, 22.3.2019 a obcou Sládkovičovo dňa 13.02.2018 vydané rozhodnutia, ktorými bol udelený súhlas na výrub drevín na sídl. Sever (topoľ), na ul. Úzka(jaseň, sofora), na cyklotrase (23 ks drevín), na Námestí detí (23 ks +101m2), v parku Javorinka (62 ks drevín +96 m2). Za uvedené vykonané výrubu je rozhodnutiami určená náhradná výsadba stanovená spoločenskou hodnotou drevín vo výške 61 253,44 €. Tieto finančné prostriedky neboli zaradené do rozpočtu mesta na rok 2019. V rámci V. úprave rozpočtu požadujeme sumu 14 038,00 € na realizáciu časti výsadby na Kolónii a dosadby v parku Javorinka .

S pozdravom

Mgr. Daniela Amrichová, v.r.
vedúca oddelenia komunálnych
služieb a životného prostredia

Príloha č. 12



Mestský úrad Galanta

Oddelenie právne a verejného obstarávania

Mierové námestie 940/1, 924 18 Galanta

P. O. Box 43

Finančné a majetkové oddelenie
MsÚ Galanta

Váš list značky/zo dňa:

Naša značka:
PRÁV-2019/574

Vybavuje:
Mgr. Szolga

Dátum:
12.06.2019

Vec: Prípis k navýšeniu rozpočtu o 1 667,37 € na rok 2019 – odkúpenie spoluvlastníckych podielov k pozemkom od RNDr. Alana Hyžu

Mesto Galanta je podielovým spoluvlastníkom pozemkov:

- parcely registra "E" KN č. 826/130 – druh pozemku orná pôda o výmere 2968 m², zapísanej na LV č. 4991, katastrálne územie Galanta – **veľkosť spoluvlastníckeho podielu je 1/6-ina**,
a parcely registra "E" KN č. 827/100 – druh pozemku orná pôda o výmere 2368 m², zapísanej na LV č. 4991, katastrálne územie Galanta – **veľkosť spoluvlastníckeho podielu je 1/6-ina**.

Pán RNDr. Alan Hyža, bytom Revúcka 1068/1, 821 08 Bratislava je podielovým spoluvlastníkom **1/12-iny** vyššie uvedených pozemkov, t.j. dohromady o výmere 444,67 m². Mesto Galanta chce túto 1/12-inu od pána Hyžu odkúpiť a to z dôvodu, že sa chce stať v budúcnosti výlučným vlastníkom daných pozemkov, nakoľko dané pozemky bude môcť využiť **napríklad na výstavbu parkovacích miest a občianskej vybavenosti**. Tieto pozemky sa nachádzajú medzi Ulicou Železničiarskou a Ulicou Hodskou, resp. novým cintorínom v Galante. Za odkúpenie týchto spoluvlastníckych podielov k pozemkom o výmere 444,67 m² bola s pánom Hyžom dohodnutá cena 37,50 eur/m², t.j. dohromady vo výške **16 675,13 €**. Túto cenu žiada pán Hyža uhradiť v dvoch ročných splátkach takto:

1. splátku vo výške **8 337,57 € do 31.12.2019**,
2. splátku vo výške **8 337,56 € do 31.12.2020**.

Mestské zastupiteľstvo v Galante už schválilo na odkúpenie daných spoluvlastníckych podielov k pozemkom sumu 6 670,20 € na rok 2019. Z daného dôvodu treba navýšiť rozpočet na danej položke ešte o 1 667,37 €, ktorú musí Mestské zastupiteľstvo v Galante schváliť v roku 2019.

S pozdravom

Mgr. Ivan Szolga v.r.
vedúci oddelenia právneho
a verejného obstarávania

Príloha č. 13



Mestský úrad Galanta

Oddelenie právne a verejného obstarávania

Mierové námestie 940/1, 924 18 Galanta

P. O. Box 43

Finančné a majetkové oddelenie
MsÚ Galanta

Váš list značky/zo dňa:

Naša značka:
PRÁV-2019/516

Vybavuje:
Mgr. Szolga

Dátum:
11.06.2019

Vec: Prípis k navýšeniu rozpočtu o 1 667,37 € na rok 2019 – odkúpenie spoluvlastníckych podielov k pozemkom od Ing. Silvii Burlasovej (predtým Kopkovej)

Mesto Galanta je podielovým spoluvlastníkom pozemkov:

- parcely registra "E" KN č. 826/130 – druh pozemku orná pôda o výmere 2968 m², zapísanej na LV č. 4991, katastrálne územie Galanta – **veľkosť spoluvlastníckeho podielu je 1/6-ina**,
a parcely registra "E" KN č. 827/100 – druh pozemku orná pôda o výmere 2368 m², zapísanej na LV č. 4991, katastrálne územie Galanta – **veľkosť spoluvlastníckeho podielu je 1/6-ina**.

Pani Ing. Silvia Burlasová, bytom Koreničova 1440/12, bytom Koreničova 1440/12, 811 03 Bratislava – Staré Mesto je podielovým spoluvlastníkom **1/12-iny** vyššie uvedených pozemkov, t.j. dohromady o výmere 444,67 m². Mesto Galanta chce túto 1/12-inu od pani Burlasovej odkúpiť a to z dôvodu, že sa chce stať v budúcnosti výlučným vlastníkom daných pozemkov, nakoľko dané pozemky bude môcť využiť **napríklad na výstavbu parkovacích miest a občianskej vybavenosti**. Tieto pozemky sa nachádzajú medzi Ulicou Železničarskou a Ulicou Hodskou, resp. novým cintorínom v Galante. Za odkúpenie týchto spoluvlastníckych podielov k pozemkom o výmere 444,67 m² bola s pani Burlasovou dohodnutá cena 37,50 eur/m², t.j. dohromady vo výške **16 675,13 €**. Túto cenu žiada pani Burlasová uhradiť v dvoch ročných splátkach takto:

1. splátku vo výške **8 337,57 € do 31.12.2019**,
2. splátku vo výške **8 337,56 € do 31.12.2020**.

Mestské zastupiteľstvo v Galante už schválilo na odkúpenie daných spoluvlastníckych podielov k pozemkom sumu 6 670,20 € na rok 2019. Z daného dôvodu treba navýšiť rozpočet na danej položke ešte o 1 667,37 €, ktorú musí Mestské zastupiteľstvo v Galante schváliť v roku 2019.

S pozdravom

Mgr. Ivan Szolga v.r.
vedúci oddelenia právneho
a verejného obstarávania

Príloha č. 14

P r e d b e ž n ý r o z p o č e t
na zabezpečenie osláv 30. výročia založenia Dčnného centra na
Švermovej ulici, dňa 9. októbra 2019

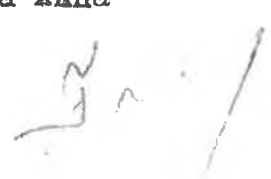
Miesto: Gazdovský dvor, reštaurácia Galanta
Termín: 9. októbra 2019
Čas: 16,00 hod
Počet osôb: cca 85

Výdavky na:

f i n a n c o v a n i e				
	z vlast,pr.	Msú	podnikatelia	SPOLU :
- strava /prípitok,káva, zákusok, slané,miner./	14,50 x 85	1 000,-	235,-	1 235,-
- hudba	150,-	-	-	150,-
- kvety	50,-	-	-	50,-
- plakety		80,-	-	80,-
- spom.darčeky pre hostí a členov	vlastná výroba			
- 20 l vína	-	-	40,-	40,-
- pozvánky	100,-	-	-	100,-
SPOLU:	300,-	1 080,-	275,-	1 655,-

Navrhované osoby - ďakovné listy - Marašková Vilma, Rašková Júlia,
Msú Oslancová Mária, Koričanská Zuzana, Schäffer Imrich,
Molnár Jozef, Horváthová Klára, Zárecká Eva, Valaši-
ková Magda, Nagy Koloman

Ďakovné listy od DC : Knapp Pavol / 90, Balogh Karol, Felsöová Terézia,
Deáková Gabriela, Karovičová Anna



Príloha č. 15

Futbalový klub FC SLOVAN GALANTA
Správa športových zariadení Mesta Galanta
Základná škola, Štefánikova ul., Galanta

Komisia finančná
a správy majetku

Vec: žiadosť o účelovú dotáciu

týmto Vás žiadame o účelovú dotáciu 13 700 € na zriadenie Tréningového centra mládeže vo futbale na Základnej škole, Štefánikova ulica, v Galante. Futbalový klub FC Slovan Galanta má v mládežníckych kategóriách v jednotlivých mužstvách (prípravky U7-U11, žiaci U13-U15, dorast U17-U19) spolu 154 detí. Pri tomto počte detí je nedostatok tréningových a hracích plôch a preto po dohode s riaditeľom ZŠ, Štefánikova ul., R. Forrom a riaditeľom Správy športových zariadení Mesta Galanta Š. Vargom plánujeme vytvoriť Tréningové centrum mládeže na Základnej škole. Vytvorenie centra znamená zrekonštruovať existujúce ihrisko pre potreby školy, futbalového klubu FC Slovan Galanta, CVC Spektrum a obyvateľov mesta, ktorí by mohli ihrisko využívať. Rekonštrukcia by spočívala v obnove existujúceho málo používaného a neudržiavaného ihriska, inštalácii automatickej závlahy a komplexnej starostlivosti o ihrisko, ktorú by mala na starosti Správa športových zariadení Mesta Galanta.

Predpokladaný rozpočet rekonštrukcie a starostlivosti:

- | | |
|---|-------------|
| - vykopanie novej studne, kúpa a inštalácia čerpadla | - 2 700,- € |
| - inštalácia a kompletná montáž závlahy | - 8 500,- € |
| - ročná starostlivosť o ihrisko (hnojenie, postreky, kosenie, starostlivosť o závlahový systém) | - 2 500,- € |

SPOLU:

13 700,- €



Zsolt Takáč
FC Slovan Galanta
prezident



Štefan Varga
SŠZ Mesta Galanta
riaditeľ



Radoslav Forro
ZŠ M.R. Štefánika
riaditeľ

STANOVISKO
komisie finančnej a správy majetku MsZ v Galante

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 10.06.2019 prerokovala návrh na V. úpravu rozpočtu mesta na rok 2019.

K predloženému návrhu na V. úpravu rozpočtu mesta odznali nasledovné pripomienky:

Bežné príjmy

111003	Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve		
	Odôvodnenie: zvýšenie príjmov na kapitole výnos dane z príjmov fyzických osôb poukázaný územnej samospráve o 217922,69 € na základe vyššieho očakávania oproti rozpočtovej sume v hodnote 5 749 158,04 € na rok 2019. (viď príloha č.1)		
	5 749 796,04	217 922,69	5 967 718,73
Pripomienka FK: Bez pripomienok			

133013	DSO za uloženie odpadu		
	Odôvodnenie: zvýšenie príjmov na základe skutočného plnenia poplatky za drobný stavebný odpad za obdobie III/2019, I/2019, IV/2019 v celkovej sume 1 720,80 €, ktoré slúžia na vynaložené náklady spojené s nakladaním s odpadmi. (viď príloha č.2)		
	2 264,00	1 720,80	3 984,80
Pripomienka FK: odporúča MsZ schváliť			

Bežné výdavky

01.8.0	Transfery príspevkovým organizáciám		
641001	príspevok pre TsMG na činnosť - zimná údržba		
	Odôvodnenie: zvýšenie transféru na zimnú údržbu vo výške 17 144 €. (viď príloha č.3)		
	0,00	17 144,00	17 144,00
Pripomienka FK: odporúča MsZ schváliť			

04.7.3	Cestovný ruch		
637004	Všeobecné služby		
	Odôvodnenie: zvýšenie finančných prostriedkov vo výške 2 000 € na zabezpečenie výdavkov ohľadom podpisu zmluvy s mestom Ustrzyki Dolne dňa 14.09.2019 na území mesta Galanta (viď príloha č. 4)		
	1 500,00	2 000,00	3 500,00
Pripomienka FK: odporúča MsZ schváliť			

05.1.0	Nakladanie s odpadmi		
637004	Všeobecné služby		
	Odôvodnenie: zvýšenie finančných prostriedkov vo výške 1 720,80 € na činnosti súvisiace s odpadovým hospodárstvom. (viď príloha č.5)		
	1 000,00	1 720,80	2 720,80
Pripomienka FK: odporúča MsZ schváliť			

09.	Primárne vzdelávanie		
641006	Transfery v rámci verejnej správy, rozpočtovej organizácii		
	Odôvodnenie: zvýšenie finančných prostriedkov na dotáciu na obеды zadarmo pre žiakov základných škôl od 1.9.2019. Na základe novely zákona o dotáciách v pôsobnosti Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR deti v posledných ročníkoch materských škôl majú od 1.1.2019 a žiaci základných škôl od 1.9.2019 budú mať obеды zadarmo. (viď príloha č. 6). Mesto po zapracovaní nevyhnutných požiadaviek rozpočtu, navrhuje vyhovieť požiadavke vo výške 75% pri všetkých školách. Z uvedených dôvodov žiadame navýšenie finančných prostriedkov v celkovej výške 15 863 €.		
	ZŠ Štefánikova	4 125,00	
	ZŠ G. Dusíka	3 150,00	
	ZŠ SNP	3 000,00	
	ZŠ Z. Kodálya sa VJM	5 588,00	
		15 863,00	15 863,00
Pripomienka FK: Finančná komisia odporúča vyhovieť požiadavke škôl na 100 %, nakoľko aj riaditelia jednotlivých škôl sa vyjadrili, že nimi požadované finančné prostriedky na technické vybavenie školských jedální je nevyhnutné. Finančná komisia odporúča taktiež ponechať na kapitole finančnú rezervu vo výške 8.400 €.			

09.	Primárne vzdelávanie		
	originálne kompetencie z podielových daní		
	Odôvodnenie: zvýšenie finančných prostriedkov na originálne kompetencie financované z podielových daní . V súvislosti novely zákona o dotáciách v pôsobnosti Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR deti v posledných ročníkoch materských škôl majú od 1.1.2019 a žiaci základných škôl od 1.9.2019 budú mať obеды zadarmo, v každej ŠJ musí dôjsť k navýšeniu počtu zamestnancov (príloha č. 6). Žiadame o navýšenie finančných prostriedkov na mzdy a odvody v celkovej výške 23 840 €, a to pre:		
	ŠJ ZŠ Štefánikova	6 320,00	
	ŠJ ZŠ Dusíka	4 880,00	
	ŠJ ZŠ SNP	5 760,00	
	ŠJ ZŠ Kodálya	6 880,00	
		23 840,00	23 840,00
Pripomienka FK: odporúča MsZ schváliť			

Kapitálové výdavky

06.2.0	Rozvoj obcí		
717002	Rekonštrukcia a modernizácia		
	Odôvodnenie: zvýšenie finančných prostriedkov na realizáciu projektu "Wifi pre mesto Galanta" vo výške 1 917,63 €.(viď príloha č.7)		
	750,00	1 917,63	2 667,63
Pripomienka FK: odporúča MsZ schváliť			

09.	Primárne vzdelávanie		
700	Transfery v rámci verejnej správy, rozpočtovej organizácii		
	Odôvodnenie: zvýšenie finančných prostriedkov - kapitálové výdavky na dotáciu na obedy zadarmo pre žiakov základných škôl od 1.9.2019. Na základe novely zákona o dotáciách v pôsobnosti Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR deti v posledných ročníkoch materských škôl majú od 1.1.2019 a žiaci základných škôl od 1.9.2019 budú mať obedy zadarmo. (viď príloha č.6). Mesto po zapracovaní nevyhnutných požiadaviek rozpočtu, navrhuje vyhovieť požiadavke vo výške 75% pri všetkých školách. Z uvedených dôvodov žiadame navýšenie finančných prostriedkov v celkovej výške 82 838 €.		
	ZŠ Štefánikova	22 875,00	
	ZŠ G. Dusíka	16 088,00	
	ZŠ SNP	27 450,00	
	ZŠ Z. Kodálya sa VJM	16 425,00	
	0,00	82 838,00	82 838,00
Pripomienka FK: Finančná komisia odporúča vyhovieť požiadavke škôl na 100 %, nakoľko aj riaditelia jednotlivých škôl sa vyjadrili, že nimi požadované finančné prostriedky na technické vybavenie školských jedální je nevyhnutné.			

01.8.0	Transfery príspevkovým organizáciám		
641001	kapitálový transfer pre TsMG - herné zostavy na Detské ihrisko SNP Galanta		
	Odôvodnenie: zvýšenie finančných prostriedkov na herné zostavy na Detské ihrisko SNP vo výške 4 000 € (viď príloha č.3)		
	0,00	4 000,00	4 000,00
Pripomienka FK: komisia odporúča MsZ schváliť zvýšenie kapitálového príspevku z rozpočtu mesta na výmenu hernej zostavy na detskom ihrisku na sídl. SNP zo 4.000 € na 5.500 €.			

01.8.0	Transfery príspevkovým organizáciám		
641001	kapitálový transfer pre TsMG - 2 ks zametacie stroje Cramer s radlicou		
	Odôvodnenie: zvýšenie transféru vo výške 7 200 € na 2 ks zametacieho stroja Cramer KM 80H s radlicou v súvislosti s vykonávaním zimnej údržby. (viď príloha č. 3)		
	0,00	7 200,00	7 200,00
Pripomienka FK: odporúča MsZ schváliť			

05.6.0	Nakladanie s odpadmi		
	Multifunkčné vozidlo na zimnú údržbu na 4 splátky		
	Odôvodnenie: zvýšenie finančných prostriedkov na multifunkčné vozidlo na zimnú údržbu na 4 splátky, do rozpočtu 2019 požadovaná výška je 31 600 €. (viď príloha č.8)		
	0,00	31 600,00	31 600,00
Prípomienka FK: odporúča MsZ schváliť			

Finančné operácie – výdavky

01.7.0	Transakcie verejného dlhu		
814001	Vklad do majetku TC Galandie		
	Odôvodnenie: zvýšenie peňažného vkladu do kapitálových fondov spoločnosti Galandia spol. s r.o. v celkovej výške 31 520,06 € na základe Žiadosti o finančnú výpomoc na zabezpečenie chodu a prevádzkových nákladov, nutných opráv a údržby spoločnosti Galandia, spol sr.o. (viď príloha č. 9)		
	92 164,00	31 520,06	123 684,06
Prípomienka FK: odporúča MsZ schváliť			

Presun bežných finančných prostriedkov na krytie kapitálového výdavku:

06.2.0	Realizácie cyklotrasy v rámci mestského rozpočtu		
	schválený rozpočet	Návrh na úpravy	Rozpočet po úprave
717001	96 430,00	46 651,75	143 081,75
04.5.1	Cestná doprava - dopravné značenie		
635006	35 000,00	-15 000,00	20 000,00
01.1.1	Výdavky verejnej správy - výpočtová technika /notebooky/		
635006	15 000,00	-10 000,00	5 000,00
04.5.1	Cestná doprava - údržba miestnych komunikácií a chodníkov		
635006	70 000,00	-4 040,75	65 959,25
09.	školsťvo - Príspevok na rekreáciu pre ZŠ SNP		
	17 611,00	-17 611,00	0,00
Spolu	234 041,00	0,00	234 041,00
Prípomienka FK: Na zasadnutie komisie bol prizvaný p. Ladislav Bús, aby členom komisie ozrejmil problematiku naviac prác. Finančná komisia konštatuje, že stavba je síce ukončená, ale nie je hotová a nie je kvalitná. Vzhľadom na skutočnosť, že naviac práce musia byť zaplatené, komisia odporúča rozpočtovať uvedenú čiastku, nesúhlasí však s predloženým krytím kapitálového výdavku.			

Presun bežných finančných prostriedkov v rámci kapitoly 03.1.0 - Mestská polícia (viď príloha č. 10)

03.1.0	Mestská polícia		
		<i>Návrh na úpravy</i>	<i>Rozpočet po úprave</i>
635006	200,00	450,00	650,00
635004	300,00	-300,00	0,00
635003	150,00	-150,00	0,00
Spolu	650,00	0,00	650,00
Pripomienka FK: odporúča MsZ schváliť			

Presun finančných prostriedkov v rámci oddelenia -Oddelenie komunálnych služieb a životného prostredia (viď príloha č. 11)			
05.6.0	Ochrana životného prostredia		
		<i>Návrh na úpravy</i>	<i>Rozpočet po úprave</i>
637004	0,00	14 038,00	14 038,00
05.1.0	Nakladanie s odpadmi		
717002	14 038,00	-14 038,00	0,00
Spolu	14 038,00	0,00	14 038,00
Pripomienka FK: odporúča MsZ schváliť			

- Finančná komisia odporúča predložený návrh úpravy rozpočtu **doplniť** nasledovne:
- navýšiť finančné prostriedky na kapitole školstva na technické vybavenie školských jedální o 41.754 € . Celková výška finančných prostriedkov bude 140.000 €.
 - navýšiť kapitálový príspevok na výmenu hernej zostavy na detskom ihrisku na sídl. SNP o 1.500 €
 - navýšiť finančné prostriedky o sumu 3.334,74 € na odkúpenie spoluvlastníckeho podielu na pozemkoch od p. Burlasovej a p.Hyžu
 - rozpočtovať finančné prostriedky vo výške 2.000 € na kapitole Zariadenia sociálnych služieb – Denné centrá
 - rozpočtovať finančné prostriedky – účelovú dotáciu pre SŠZ vo výške 13.700 € na zriadenie Tréningového centra mládeže na ZŠ Štefánikova

Finančná komisia odporúča upraviť návrh rozpočtu v zmysle pripomienok a takto spracovaný návrh V. úpravy rozpočtu mesta odporúča predložiť MsZ na schválenie.

Peter Závodský v.r.
predseda komisie

Zapisovateľka: Mgr. Katarína Kluchová